

# Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης

# C 292



Έκδοση  
στην ελληνική γλώσσα

## Ανακοινώσεις και Πληροφορίες

57ο έτος

1η Σεπτεμβρίου 2014

Περιεχόμενα

### IV Πληροφορίες

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ  
ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

#### Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

2014/C 292/01

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα* της Ευρωπαϊκής Ένωσης . . . . .

1

### V Γνωστοποιήσεις

ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

#### Δικαστήριο

2014/C 292/02

Υπόθεση C-658/11: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 24ης Ιουνίου 2014 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Προσφυγή ακυρώσεως — Απόφαση 2011/640/ΚΕΠΠΑ — Νομική βάση — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) — Άρθρο 37 ΣΕΕ — Διεθνής συμφωνία που αφορά αποκλειστικά την ΚΕΠΠΑ — Άρθρο 218, παράγραφος 6, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ — Υποχρέωση άμεσης και πλήρους ενημερώσεως του Κοινοβουλίου — Άρθρο 218, παράγραφος 10, ΣΛΕΕ — Διατήρηση των αποτελεσμάτων) . . . . .

2

2014/C 292/03

Υπόθεση C-350/12 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 — Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατά *Sophie in 't Veld*, Ευρωπαϊκής Επιτροπής [Αίτηση αναιρέσεως — Πρόσβαση στα έγγραφα των οργάνων — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Άρθρο 4, παράγραφοι 1, στοιχείο α', τρίτη περίπτωση, 2, δεύτερη περίπτωση, και 6 — Γνωμοδότηση της νομικής υπηρεσίας του Συμβουλίου σχετικά με την έναρξη διαπραγματεύσεων για τη σύναψη διεθνούς συμφωνίας — Εξαίρεσεις από το δικαίωμα προσβάσεως — Προστασία του δημοσίου συμφέροντος όσον αφορά τις διεθνείς σχέσεις — Προστασία των νομικών γνωμοδοτήσεων — Εν μέρει απορριπτική απόφαση επί της αιτήσεως για πρόσβαση] . . . . .

3

EL

|               |  |   |
|---------------|--|---|
| 2014/C 292/04 | Υπόθεση C-573/12: Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 1ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Förvaltningsrätten i Linköping (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ålands Vindkraft AB κατά Energinetmyndigheten (Προδικαστική παραπομπή — Εθνικό καθεστώς στηρίξεως το οποίο προβλέπει τη χορήγηση διαπραγματεύσιμων πιστοποιητικών ηλεκτρικής ενέργειας στις εγκαταστάσεις που παράγουν ηλεκτρική ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές — Υποχρέωση των προμηθευτών ηλεκτρικής ενέργειας και ορισμένων χρηστών να υποβάλλουν ετησίως στην αρμόδια αρχή ορισμένη ποσόστωση πράσινων πιστοποιητικών — Άρνηση χορηγήσεως πράσινων πιστοποιητικών στις εγκαταστάσεις παραγωγής που βρίσκονται εκτός του οικείου κράτους μέλους — Οδηγία 2009/28/EK — Άρθρα 2, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο ια', και 3, παράγραφος 3 — Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Άρθρο 34 ΣΛΕΕ) . . . . . | 4 |
| 2014/C 292/05 | Υπόθεση C-37/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2014 — Nexans SA, Nexans France κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσης — Ανταγωνισμός — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Διοικητική διαδικασία — Επιτόπιος έλεγχος — Απόφαση διατάσσουσα τη διενέργεια ελέγχου — Υποχρέωση αιτιολόγησης — Αρκούντως σοβαρές ενδείξεις — Γεωγραφική αγορά) . . . . .  | 5 |
| 2014/C 292/06 | Υπόθεση C-76/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας (Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2002/22/EK — Ηλεκτρονικές επικοινωνίες — Δίκτυα και υπηρεσίες — Καθορισμός των επιχειρήσεων που είναι επιφορτισμένες με την παροχή της καθολικής υπηρεσίας — Μη ορθή μεταφορά στην εσωτερική έννομη τάξη — Απόφαση του Δικαστηρίου διαπιστώνουσα παράβαση — Μη εκτέλεση — Άρθρο 260, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Χρηματικές κυρώσεις — Χρηματική ποινή — Κατ' αποκοπήν ποσό) . . . . .  | 5 |
| 2014/C 292/07 | Υπόθεση C-84/13 P: Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 — Electrabel SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσεως — Συγκέντρωση επιχειρήσεων — Απόφαση της Επιτροπής — Υποχρέωση καταβολής προστίμου — Παράβαση του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) 4064/89 — Έλεγχος των πράξεων συγκεντρώσεως μεταξύ επιχειρήσεων — Άρθρο 14, παράγραφος 3 — Κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό του ποσού του προστίμου — Λαμβάνεται υπόψη η χρονική διάρκεια της παραβάσεως — Αρχή περί μη αναδρομικότητας του νόμου — Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως) . . . . .   | 6 |
| 2014/C 292/08 | Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-129/13 και C-130/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αιτήσεις του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13) κατά Staatssecretaris van Financiën (Είσπραξη τελωνειακής οφειλής — Αρχή του σεβασμού των δικαιωμάτων άμυνας — Δικαίωμα ακροάσεως — Αποδέκτης της αποφάσεως περί εισπράξεως ο οποίος δεν έτυχε ακροάσεως από τις τελωνειακές αρχές πριν την έκδοση της εν λόγω αποφάσεως, αλλά μόνο στο επόμενο στάδιο της ενστάσεως — Προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας — Καθορισμός των νομικών συνεπειών του μη σεβασμού των δικαιωμάτων άμυνας) . . . . .   | 6 |
| 2014/C 292/09 | Υπόθεση C-165/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Bundesfinanzhof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Stanislav Gross κατά Hauptzollamt Braunschweig (Φορολογία — Οδηγία 92/12/EOK — Άρθρα 7 έως 9 — Γενικό καθεστώς των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης — Προϊόντα που έχουν τεθεί σε ανάλωση σε ένα κράτος μέλος και βρίσκονται στην κατοχή κάποιου για εμπορικούς σκοπούς σε άλλο κράτος μέλος — Απαιτητό του ειδικού φόρου κατανάλωσης έναντι του κατόχου των προϊόντων αυτών ο οποίος τα απέκτησε στο κράτος μέλος προορισμού — Απόκτηση μετά από την είσοδο των προϊόντων) . . . . .   | 7 |
| 2014/C 292/10 | Υπόθεση C-189/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Tribunal de grande instance de Bayonne (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Préfet des Pyrénées-Atlantiques κατά Raquel Gianni Da Silva (Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2008/115/EK — Κοινοί κανόνες και διαδικασίες σχετικά με την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα ποινή φυλακίσεως σε περίπτωση επ' αυτοφώρω συλλαμβανομένου να εισέρχεται παρανόμως — Απάντηση του Δικαστηρίου η οποία δεν είναι πλέον αναγκαία για τη λύση της διαφοράς — Κατάργηση της δίκες) . . . . .  | 8 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 292/11 | Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-362/13, C-363/13 και C-407/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αιτήσεις του Corte suprema di cassazione (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Maurizio Fiamingo (C-362/13), Leonardo Zappalà (C-363/13), Francesco Rotondo κ.λπ. (C-407/13) κατά Rete Ferroviaria Italiana SpA (Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική πολιτική — Οδηγία 1999/70/ΕΚ — Συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από τη CES, την UNICE και το CEEP — Ναυτιλιακός κλάδος — Οχηματαγωγά πλοία που εκτελούν δρομολόγιο μεταξύ δύο λιμένων εντός του ίδιου κράτους μέλους — Διαδοχικές συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου — Ρήτρα 3, σημείο 1 — Έννοια της «συμβάσεως εργασίας ορισμένου χρόνου» — Ρήτρα 5, σημείο 1 — Μέτρα για την αποτροπή της καταχρηστικής χρησιμοποίησεως συμβάσεων ορισμένου χρόνου — Κυρώσεις — Μετατροπή σε σχέση εργασίας αορίστου χρόνου — Προϋποθέσεις) . . . . . | 9  |
| 2014/C 292/12 | Υπόθεση C-524/13: Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Karlsruhe (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Eyscke Braun κατά Land Baden-Württemberg (Προδικαστική παραπομπή — Φορολογία — Οδηγία 69/335/ΕΟΚ — Έμμεσοι φόροι επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων — Άρθρο 10, στοιχείο γ' — Μετατροπή κεφαλαιουχικής εταιρίας σε κεφαλαιουχική εταιρία άλλου τύπου, η οποία δεν έχει ως αποτέλεσμα αύξηση του εταιρικού κεφαλαίου — Καταβλητέα δικαιώματα για την κατάρτιση της συμβολαιογραφικής πράξεως που διαπιστώνει την ως άνω μετατροπή). . . . .   | 10 |
| 2014/C 292/13 | Υπόθεση C-210/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Tomassi Daniela. . . . .   | 10 |
| 2014/C 292/14 | Υπόθεση C-211/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Di Adamo Massimiliano . . . . .  | 11 |
| 2014/C 292/15 | Υπόθεση C-212/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά De Ciantis Andrea . . . . .  | 12 |
| 2014/C 292/16 | Υπόθεση C-213/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Biolzi Romina . . . . .  | 12 |
| 2014/C 292/17 | Υπόθεση C-214/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Proia Giuseppe . . . . .   | 13 |
| 2014/C 292/18 | Υπόθεση C-258/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) στις 26 Μαΐου 2014 — Eugenia Florescu κ.λπ. κατά Casa Județeană de Pensii Sibiu κ.λπ. . . . .  | 13 |
| 2014/C 292/19 | Υπόθεση C-260/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Bacău (Ρουμανία) στις 30 Μαΐου 2014 — Județul Neamț κατά Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice . . . . .  | 15 |
| 2014/C 292/20 | Υπόθεση C-261/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Bacău (Ρουμανία) στις 30 Μαΐου 2014 — Județul Bacău κατά Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice . . . . .  | 16 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 292/21 | Υπόθεση C-281/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 9 Ιουνίου 2014 η Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 31 Μαρτίου 2014 στην υπόθεση T-270/13, Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) κατά Επιτροπής και Εκτελεστικού Οργανισμού Καινοτομίας και Δικτύων (INEA) . | 17 |
| 2014/C 292/22 | Υπόθεση C-290/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Firenze (Ιταλία) στις 12 Ιουνίου 2014 — Ποινική δίκη κατά Skerdžan Celaj . . . . .  | 18 |
| 2014/C 292/23 | Υπόθεση C-302/14: Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου  | 19 |
| 2014/C 292/24 | Υπόθεση C-310/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Helsingin hovioikeus (Φινλανδία) στις 30 Ιουνίου 2014 — Nike European Operations Netherlands BV κατά Sportland Oy, υπό πτώχευση. . . . .  | 19 |
| 2014/C 292/25 | Υπόθεση C-314/14: Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) την 1η Ιουλίου 2014 — Sanoma Media Finland Oy/Nelonen Media, Ελσίνκι. . . . .   | 21 |
| 2014/C 292/26 | Υπόθεση C-329/14: Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Φινλανδίας . . . . .  | 21 |

### Γενικό Δικαστήριο

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 292/27 | Υπόθεση T-463/07: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Ιταλία κατά Επιτροπής (ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση — Πριμοδοτήσεις για τα βοοειδή — Ελαιόλαδο και λιπαρές ουσίες — Αποξηραμένες ζωοτροφές — Αποτελεσματικότητα των ελέγχων — Καθεστώς κυρώσεων). . . . .  | 23 |
| 2014/C 292/28 | Υπόθεση T-540/08: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Esso κ.λπ. κατά Επιτροπής [Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά των κηρών παραφίνης — Αγορά του κηρού ακατέργαστης παραφίνης (gatsch) — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός των τιμών και κατανομή των αγορών — Κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων — Διάρκεια της παραβάσεως — Ίση μεταχείριση — Αναλογικότητα — Πλήρης δικαιοδοσία] . . . . .  | 23 |
| 2014/C 292/29 | Υπόθεση T-541/08: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Sasol κ.λπ. κατά Επιτροπής (Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά των κηρών παραφίνης — Αγορά του κηρού ακατέργαστης παραφίνης — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός τιμών και κατανομή των αγορών — Ευθύνη της μητρικής εταιρίας για παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού που διεπράχθησαν από θυγατρική της και από κοινή επιχείρηση ανήκουσα εν μέρει σε αυτήν — Άσκηση καθοριστικής επιρροής από τη μητρική εταιρία — Τεκμήριο σε περίπτωση συμμετοχής κατά 100 % — Διαδοχή επιχειρήσεων — Αναλογικότητα — Ίση μεταχείριση — Κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων — Επιβαρυντικές περιστάσεις — Ηγετικός ρόλος — Προσδιορισμός ανώτατου ορίου του προστίμου — Πλήρης δικαιοδοσία) . . . . . | 24 |
| 2014/C 292/30 | Υπόθεση T-543/08: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — RWE και RWE Dea κατά Επιτροπής (Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά των κηρών παραφίνης — Αγορά του κηρού ακατέργαστης παραφίνης — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός τιμών και κατανομή των αγορών — Ευθύνη της μητρικής εταιρίας για παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού που διεπράχθησαν από θυγατρική της και από κοινή επιχείρηση ανήκουσα εν μέρει σε αυτήν — Άσκηση καθοριστικής επιρροής από τη μητρική εταιρία — Τεκμήριο σε περίπτωση συμμετοχής κατά 100 % — Διαδοχή — Αναλογικότητα — Ίση μεταχείριση — Κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων — Πλήρης δικαιοδοσία) . . . . .  | 25 |

|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 292/31 | Υπόθεση T-457/09: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2014 — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband κατά Επιτροπής [Κρατικές ενισχύσεις — Αναδιάρθρωση της WestLB — Ενισχύσεις για την άρση σοβαρής διαταραχής της οικονομίας κράτους μέλους — Άρθρο 87, παράγραφος 3, στοιχείο β', ΕΚ — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση συμβατή με την κοινή αγορά υπό ορισμένες προϋποθέσεις — Προσφυγή ακυρώσεως — Ατομικός επηρεασμός — Έννομο συμφέρον — Παραδεκτό — Συλλογικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων — Αναλογικότητα — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Άρθρο 295 ΕΚ — Άρθρο 7, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999] . . . . .   | 26 |
| 2014/C 292/32 | Υπόθεση T-533/10: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — DTS Distribuidora de Televisión Digital κατά Επιτροπής («Κρατικές ενισχύσεις — Δημόσια υπηρεσία ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων — Ενίσχυση που η Ισπανία προτίθεται να χορηγήσει στην RTVE — Τροποποίηση του συστήματος χρηματοδοτήσεως — Αντικατάσταση των προερχομένων από τη διαφήμιση εσόδων με νέους φόρους βαρύνοντες τους επιχειρηματικούς φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της τηλεόρασης και των τηλεπικοινωνιών — Απόφαση κρίνουσα την ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά — Φορολογικό μέτρο που αποτελεί τρόπο χρηματοδοτήσεως της ενισχύσεως — Ύπαρξη υποχρεωτικής σχέσεως προορισμού μεταξύ του φόρου και της ενισχύσεως — Άμεση επίδραση του προϊόντος του φόρου επί του ύψους της ενισχύσεως — Αναλογικότητα»). . . . .  | 27 |
| 2014/C 292/33 | Υπόθεση T-59/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Ισότης κατά Επιτροπής [Ρήτρα διαίτησις — Έκτο πρόγραμμα-πλαίσιο για δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) — Συμβάσεις Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Πρόγραμμα eTEN σχετικά με τα διευρωπαϊκά δίκτυα τηλεπικοινωνιών — Συμβάσεις Navigabile και Euridice — Πρόγραμμα-πλαίσιο για την καινοτομία και την ανταγωνιστικότητα — Σύμβαση T-Seniority — Καταβολή του υπολοίπου του οφειλόμενου ποσού — Ανταγωγή — Επιστροφή των καταβεβλημένων ποσών — Κατ' αποκοπήν αποζημίωση] . . . . .  | 28 |
| 2014/C 292/34 | Υπόθεση T-151/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Telefónica de España και Telefónica Móviles España κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Δημόσια υπηρεσία ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων — Ενίσχυση που η Ισπανία προτίθεται να χορηγήσει στην RTVE — Τροποποίηση του συστήματος χρηματοδοτήσεως — Αντικατάσταση των προερχομένων από τη διαφήμιση εσόδων με νέους φόρους βαρύνοντες τους επιχειρηματικούς φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της τηλεόρασης και των τηλεπικοινωνιών — Απόφαση κρίνουσα την ενίσχυση συμβατή προς την εσωτερική αγορά — Διαδικαστικά δικαιώματα — Νέα ενίσχυση — Τροποποίηση του υφιστάμενου καθεστώτος ενισχύσεων — Φορολογικό μέτρο που αποτελεί τρόπο χρηματοδοτήσεως της ενισχύσεως — Ύπαρξη υποχρεωτικής σχέσεως προορισμού μεταξύ του φόρου και της ενισχύσεως — Άμεση επίδραση του προϊόντος του φόρου επί του ύψους της ενισχύσεως — Αναλογικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως) . . . . . | 29 |
| 2014/C 292/35 | Υπόθεση T-223/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Siemens κατά Επιτροπής (Ρήτρα διαίτησις — Σύμβαση με αντικείμενο την παροχή σχάσιμων υλικών προοριζομένων για το Κοινό Κέντρο Ερευνών το οποίο είναι εγκατεστημένο στην Ispra — Μη εκτέλεση της συμβάσεως — Τόκοι υπερημερίας) . . . . .   | 30 |
| 2014/C 292/36 | Υπόθεση T-401/11 P: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 — Missir Mamachi di Lusignano κατά Επιτροπής (Αίτηση αναίρεσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Εξωσυμβατική ευθύνη — Προσωπική ζημία των συγγενών του θανόντος υπαλλήλου — Ζημία που υπέστη ο υπάλληλος πριν τον θάνατό του — Αρμοδιότητα του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — Κανόνας της αντιστοιχίας μεταξύ αιτήσεως αποζημιώσεως και διοικητικής ενστάσεως κατά της αποφάσεως περί απορρίψεως της αιτήσεως αυτής). . . . .   | 30 |
| 2014/C 292/37 | Υπόθεση T-572/11: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Hassan κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Προσαρμογή των αιτημάτων — Εκπρόθεσμο — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Δικαίωμα σε αποτελεσματική δικαστική προστασία — Πρόδηλη πλήρη εκτιμήσεως — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Αναλογικότητα — Αγωγή αποζημιώσεως). . . . .   | 31 |
| 2014/C 292/38 | Υπόθεση T-5/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Ιουλίου 2014 — BSH κατά ΓΕΕΑ (Wash & Coffee) [Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος Wash & Coffee — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Απουσία διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Αυτεπάγγελτη εξέταση των πραγματικών περιστατικών — Άρθρο 76, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009]. . . . .   | 32 |



|               |  |    |
|---------------|--|----|
| 2014/C 292/39 | Υπόθεση T-48/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Euroscript — Polska κατά Κοινοβουλίου (Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαδικασία διαγωνισμού — Παροχή υπηρεσιών μεταφράσεως προς την πολωνική γλώσσα — Απόφαση με την οποία τροποποιείται η απόφαση περί κατατάξεως της προσφεύγουσας στην πρώτη θέση του πίνακα των διαγωνιζομένων των οποίων οι προσφορές επελέγησαν — Ανάθεση του αντικειμένου της κυρίας συμβάσεως-πλαίσου σε άλλον διαγωνιζόμενο — Αίτηση επαναξιολογήσεως — Προθεσμία — Αναστολή της διαδικασίας — Διαφάνεια — Ίση μεταχείριση) . . . . .   | 33 |
| 2014/C 292/40 | Υπόθεση T-52/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής [Κρατικές ενισχύσεις — Αντισταθμιστικές ενισχύσεις που χορήγησε ο Οργανισμός Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛΓΑ) κατά τα έτη 2008 και 2009 — Απόφαση με την οποία οι ενισχύσεις κρίνονται μη συμβατές με την εσωτερική αγορά και διατάσσεται η ανάκτησή τους — Έννοια της κρατικής ενισχύσεως — Άρθρο 107, παράγραφος 3, στοιχεία β' και γ', ΣΛΕΕ — Κατευθυντήριες γραμμές για τις κρατικές ενισχύσεις στον γεωργικό τομέα] . . . . .   | 34 |
| 2014/C 292/41 | Υπόθεση T-204/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Ιουλίου 2014 — Vila Vita Hotel und Touristik κατά ΓΕΕΑ — Viavita (VIAVITA) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος VIAVITA — Προγενέστερο λεκτικό εθνικό σήμα VILA VITA PARC και προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα VILA VITA — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως των προγενέστερων σημάτων — Άρθρο 42, παράγραφοι 2 και 3, και άρθρο 15, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .  | 34 |
| 2014/C 292/42 | Υπόθεση T-295/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Γερμανία κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Υπηρεσίες απόρριψης σφαγίων και διάθεσης ζωικών καταλοίπων — Διατήρηση αποθεμάτων παραγωγικής ικανότητας σε περίπτωση επιζωotίας — Απόφαση κηρύσσουσα τις κρατικές ενισχύσεις ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά — Πλεονέκτημα — Υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος — Αντιστάθμιση της υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας — Επιπηρεασμός του μεταξύ κρατών μελών εμπορίου και στρέβλωση του ανταγωνισμού — Αναγκαιότητα της ενισχύσεως — Επικουρικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως) . . . . .  | 35 |
| 2014/C 292/43 | Υπόθεση T-309/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Zweckverband Tierkörperbeseitigung κατά Επιτροπής (Κρατικές ενισχύσεις — Υπηρεσίες απορριμωσών σφαγίων και διαθήσεως ζωικών καταλοίπων — Διατήρηση αποθεμάτων παραγωγικής ικανότητας σε περίπτωση επιζωotίας — Απόφαση κηρύσσουσα τις ενισχύσεις ασύμβατες με την ενιαία αγορά — Έννοια επιχειρήσεως — Πλεονέκτημα — Υπηρεσία γενικού οικονομικού ενδιαφέροντος — Αντιστάθμιση σχετικά με την υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας — Επίδραση στις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών και στρέβλωση του ανταγωνισμού — Υφιστάμενες ή νέες ενισχύσεις — Αναγκαιότητα της ενισχύσεως — Επικουρικότητα — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Αναλογικότητα) . . . . . | 36 |
| 2014/C 292/44 | Υπόθεση T-376/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής (ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση — Σταφίδα — Οίνος — Δαπάνες πραγματοποιηθείσες από την Ελλάδα — Εξατομικευμένη δημοσιονομική διόρθωση — Μέθοδος υπολογισμού — Φύση της διαδικασίας εκκαθαρίσεως λογαριασμών — Σχέση με τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση) . . . . .  | 37 |
| 2014/C 292/45 | Υπόθεση T-425/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Sport Eybl & Sports Experts κατά ΓΕΕΑ — Elite Licensing (e) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση κοινοτικού εικονιστικού σήματος e — Προγενέστερο κοινοτικό εικονιστικό σήμα e — Σχετικός λόγος αρνήσεως καταχωρίσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .   | 37 |
| 2014/C 292/46 | Υπόθεση T-576/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Łaszkiwicz κατά ΓΕΕΑ — Capital Safety Group EMEA (PROTEKT) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος PROTEKT — Προγενέστερα λεκτικά κοινοτικά σήματα PROTECTA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009) . . . . .   | 38 |

|               |   |    |
|---------------|---|----|
| 2014/C 292/47 | Υπόθεση T-578/12: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — National Iranian Oil Company κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν προκειμένου να αποφευχθεί η διάδοση των πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Διακρατική οντότητα — Ενεργητική νομιμοποίηση και έννομο συμφέρον — Παραδεκτό — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Επισήμανση και επιλογή της νομικής βάσεως — Αρμοδιότητα του Συμβουλίου — Αρχή της προβλεψιμότητας των πράξεων της Ένωσης — Έννοια στηρίξεως της διαδόσεως των πυρηνικών όπλων — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Δικαιώματα άμυνας και δικαίωμα σε αποτελεσματική ένδικη προστασία — Αναλογικότητα — Δικαίωμα ιδιοκτησίας) . . . . . | 39 |
| 2014/C 292/48 | Υπόθεση T-18/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Łaszkiwicz κατά ΓΕΕΑ — Cables y Eslingas (PROTEKT) (Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος PROTEKT — Προγενέστερα λεκτικά ισπανικά σήματα PROTEK — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009) . . . . .  | 39 |
| 2014/C 292/49 | Υπόθεση T-36/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Erreà Sport κατά ΓΕΕΑ — Facchinelli (ANTONIO BACIONE) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος ANTONIO BACIONE — Προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα erreà και προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα που απεικονίζει δύο αλληλοκαλυπτόμενους ρόμβους — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Αθέμιτο όφελος από τον διακριτικό χαρακτήρα ή τη φήμη του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009] . . . . .  | 40 |
| 2014/C 292/50 | Υπόθεση T-66/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Langguth Erben κατά ΓΕΕΑ (σχήμα φιάλης οινόπνευματώδους ποτού) [Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως τριδιάστατου κοινοτικού σήματος — Σχήμα φιάλης οινόπνευματώδους ποτού — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 2, άρθρο 75, άρθρο 76, παράγραφος 1, και άρθρο 77 του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .   | 41 |
| 2014/C 292/51 | Υπόθεση T-182/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 — Moallem Insurance κατά Συμβουλίου (Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν προκειμένου να εμποδιστεί η διάδοση πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Πλάνη εκτιμήσεως) . . . . .  | 42 |
| 2014/C 292/52 | Υπόθεση T-196/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Nanu-Nana Joachim Hoerr κατά ΓΕΕΑ — Stal Florez Botero (la nana) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος «la nana» — Προγενέστερο λεκτικό εθνικό σήμα NANA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 57, παράγραφος 2 και παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009] . . . . .  | 43 |
| 2014/C 292/53 | Υπόθεση T-324/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Endoceutics κατά ΓΕΕΑ — Merck (FEMIVIA) [Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού λεκτικού σήματος FEMIVIA — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα FEMIBION — Επέκταση, στην Ευρωπαϊκή Ένωση, της προστασίας της διεθνούς καταχωρίσεως του προγενέστερου εικονιστικού σήματος femibion — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009] . . . . .   | 43 |
| 2014/C 292/54 | Υπόθεση T-404/13: Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Ιουλίου 2014 — NIIT Insurance Technologies κατά ΓΕΕΑ (SUBSCRIBE) (Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως του κοινοτικού λεκτικού σήματος SUBSCRIBE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Ίση μεταχείριση — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ) . . . . .  | 44 |
| 2014/C 292/55 | Υπόθεση T-38/14: Προσφυγή της 14ης Ιανουαρίου 2014 — Καφετζάκης κ.λπ. κατά Ελληνικής Δημοκρατίας κ.λπ. . . . .  | 45 |
| 2014/C 292/56 | Υπόθεση T-379/14: Προσφυγή της 3ης Ιουνίου 2014 — Universal Music/ΓΕΕΑ — Yello Strom (Yellow Lounge) . . . . .  | 46 |
| 2014/C 292/57 | Υπόθεση T-404/14: Προσφυγή της 6ης Ιουνίου 2014 — Junited Autoglas Deutschland κατά ΓΕΕΑ — United Vehicles (UNITED VEHICLES) . . . . .  | 46 |

|  |  |    |
|--|--|----|
| 2014/C 292/58  | Υπόθεση T-412/14: Προσφυγή της 6ης Ιουνίου 2014 — Λάρκο κατά Επιτροπής. . . . .  | 47 |
| 2014/C 292/59  | Υπόθεση T-423/14: Προσφυγή της 6ης Ιουνίου 2014 — Λάρκο κατά Επιτροπής. . . . .  | 48 |
| 2014/C 292/60  | Υπόθεση T-454/14: Προσφυγή της 17ης Ιουνίου 2014 — Warimex κατά ΓΕΕΑ (STONE). . . . .  | 49 |
| 2014/C 292/61  | Υπόθεση T-468/14: Προσφυγή-αγωγή της 24ης Ιουνίου 2014 — Holistic Innovation Institute κατά Επιτροπής . . . . .  | 50 |
| 2014/C 292/62  | Υπόθεση T-470/14: Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2014 — Hewlett Packard Development Company κατά ΓΕΕΑ (ELITEPAD) . . . . .  | 50 |
| 2014/C 292/63  | Υπόθεση T-494/14: Προσφυγή της 30ής Ιουνίου 2014 — Klymenko κατά Συμβουλίου . . . . .  | 51 |
| 2014/C 292/64  | Υπόθεση T-495/14: Αγωγή της 26ης Ιουνίου 2014 — Θεοδωράκης και Θεοδωράκη κατά Συμβουλίου. . .  | 52 |
| 2014/C 292/65  | Υπόθεση T-496/14: Αγωγή της 26ης Ιουνίου 2014 — Berry Investments κατά Συμβουλίου . . . . .  | 53 |
| 2014/C 292/66  | Υπόθεση T-505/14: Προσφυγή της 1ης Ιουλίου 2014 — Seven for all mankind κατά ΓΕΕΑ — Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND). . . . .   | 54 |
| 2014/C 292/67  | Υπόθεση T-508/14: Προσφυγή της 6ης Ιουλίου 2014 — Gas Natural κατά Επιτροπής. . . . .  | 55 |
| 2014/C 292/68  | Υπόθεση T-509/14: Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — Decal España κατά Επιτροπής . . . . .  | 56 |
| 2014/C 292/69  | Υπόθεση T-515/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 9 Ιουλίου 2014 ο Χριστόδουλος Αλεξάνδρου κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Μαΐου 2014 στην υπόθεση F-34/13, Αλεξάνδρου κατά Επιτροπής. . . . .  | 56 |
| 2014/C 292/70  | Υπόθεση T-516/14 P: Αναίρεση που άσκησε στις 9 Ιουλίου 2014 ο Χριστόδουλος Αλεξάνδρου κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Μαΐου 2014 στην υπόθεση F-140/12, Αλεξάνδρου κατά Επιτροπής. . . . . | 57 |
| 2014/C 292/71  | Υπόθεση T-450/04 RENV: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — Bouygues και Bouygues Télécom κατά Επιτροπής. . . . .   | 58 |
| 2014/C 292/72  | Υπόθεση T-359/11: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2014 — Makhlouf κατά Συμβουλίου  | 58 |
| 2014/C 292/73  | Υπόθεση T-185/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — HUK-Coburg κατά Επιτροπής . . . . .  | 58 |
| 2014/C 292/74  | Υπόθεση T-302/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 20ής Ιουνίου 2014 — Torrefacção Camelo κατά ΓΕΕΑ — Lorenzo Pato Hermanos (Διακόσμηση συσκευασιών). . . . .   | 59 |
| 2014/C 292/75  | Υπόθεση T-420/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — VHV κατά Επιτροπής . .   | 59 |
| 2014/C 292/76  | Υπόθεση T-421/12: Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — Württembergische Gemeinde-Versicherung κατά Επιτροπής. . . . .   | 59 |
| <b>Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης</b> |  |    |
| 2014/C 292/77  | Υπόθεση F-36/14: Προσφυγή της 18ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής . . . . .   | 60 |
| 2014/C 292/78  | Υπόθεση F-40/14: Προσφυγή της 30ής Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής . . . . .   | 60 |
| 2014/C 292/79  | Υπόθεση F-43/14: Προσφυγή της 14ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής . . . . .   | 61 |
| 2014/C 292/80  | Υπόθεση F-49/14: Προσφυγή της 22ας Μαΐου 2014 — ZZ κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου . . . . .   | 62 |
| 2014/C 292/81  | Υπόθεση F-51/14: Προσφυγή της 3ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά ΕΥΕΔ. . . . .   | 62 |
| 2014/C 292/82  | Υπόθεση F-58/14: Προσφυγή-αγωγή της 23ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά ΕΜΑ. . . . .   | 63 |



## IV

(Πληροφορίες)

ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΡΟΕΡΧΟΜΕΝΕΣ ΑΠΟ ΤΑ ΘΕΣΜΙΚΑ ΟΡΓΑΝΑ, ΤΑ ΛΟΙΠΑ  
ΟΡΓΑΝΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

Τελευταίες δημοσιεύσεις του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στην *Επίσημη Εφημερίδα της  
Ευρωπαϊκής Ένωσης*

(2014/C 292/01)

**Τελευταία δημοσίευση**

EE C 282 της 25.8.2014

**Ιστορικό των προηγούμενων δημοσιεύσεων**

EE C 261 της 11.8.2014

EE C 253 της 4.8.2014

EE C 245 της 28.7.2014

EE C 235 της 21.7.2014

EE C 223 της 14.7.2014

EE C 212 της 7.7.2014

Τα κείμενα αυτά είναι διαθέσιμα στον ιστότοπο

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

## V

(Γνωστοποιήσεις)

## ΔΙΚΑΙΟΔΟΤΙΚΕΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 24ης Ιουνίου 2014 — Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης

(Υπόθεση C-658/11) <sup>(1)</sup>

(Προσφυγή ακυρώσεως — Απόφαση 2011/640/ΚΕΠΠΑ — Νομική βάση — Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας (ΚΕΠΠΑ) — Άρθρο 37 ΣΕΕ — Διεθνής συμφωνία που αφορά αποκλειστικά την ΚΕΠΠΑ — Άρθρο 218, παράγραφος 6, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ — Υποχρέωση άμεσης και πλήρους ενημερώσεως του Κοινοβουλίου — Άρθρο 218, παράγραφος 10, ΣΛΕΕ — Διατήρηση των αποτελεσμάτων)

(2014/C 292/02)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: R. Passos, A. Caiola και M. Allik)

Παραμβαίνουσα υπέρ του προσφεύγοντος: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: M. Κωνσταντινίδης, R. Troosters και L. Gussetti)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: F. Naert, G. Étienne, M. Bishop και G. Marhic)

Παραμβαίνοντες υπέρ του καθού: Τσεχική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: M. Smolek, E. Ruffer και D. Hadroušek), Γαλλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. de Bergues, N. Rouam και E. Belliard), Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενη από τον P. Gentili, avvocato dello Stato), Βασίλειο της Σουηδίας (εκπρόσωπος: A. Falk), Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας (εκπρόσωποι: L. Christie και A. Robinson, επικουρούμενοι από τους D. Beard, QC, και G. Facenna, barrister)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2011/640/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 12ης Ιουλίου 2011, για την υπογραφή και τη σύναψη της συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και της Δημοκρατίας του Μαυρικίου για τους όρους της μεταγωγής των υπόπτων πειρατείας και των συναφών κατασχθέντων περιουσιακών στοιχείων από τη ναυτική δύναμη υπό την ηγεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη Δημοκρατία του Μαυρικίου και για τους όρους μεταχείρισης των υπόπτων πειρατείας μετά τη μεταγωγή.
- 2) Διατηρεί σε ισχύ τα έννομα αποτελέσματα της αποφάσεως 2011/640.

- 3) Το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο και το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.
- 4) Η Τσεχική Δημοκρατία, η Γαλλική Δημοκρατία, η Ιταλική Δημοκρατία, το Βασίλειο της Σουηδίας, το Ηνωμένο Βασίλειο της Μεγάλης Βρετανίας και της Βόρειας Ιρλανδίας καθώς και η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρουν τα δικαστικά τους έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 58 της 25.2.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πρώτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 — Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
κατά Sophie in 't Veld, Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-350/12 P) (<sup>1</sup>)

[Αίτηση αναιρέσεως — Πρόσβαση στα έγγραφα των οργάνων — Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 — Άρθρο 4, παράγραφοι 1, στοιχείο α', τρίτη περίπτωση, 2, δεύτερη περίπτωση, και 6 — Γνωμοδότηση της νομικής υπηρεσίας του Συμβουλίου σχετικά με την έναρξη διαπραγματεύσεων για τη σύναψη διεθνούς συμφωνίας — Εξαιρέσεις από το δικαίωμα προσβάσεως — Προστασία του δημοσίου συμφέροντος όσον αφορά τις διεθνείς σχέσεις — Προστασία των νομικών γνωμοδοτήσεων — Εν μέρει απορριπτική απόφαση επί της αιτήσεως για πρόσβαση]

(2014/C 292/03)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσίων: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: P. Berman, B. Driessen και C. Fekete)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Sophie in 't Veld (εκπρόσωποι: O. Brouwer, E. Raedts και J. Blockx, advocaaten), Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: B. Smulders και P. Costa de Oliveira)

Παρεμβαίνουν υπέρ της Sophie in 't Veld: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: N. Lorenz και N. Görlitz)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης στα δικαστικά έξοδα.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή και το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο φέρουν τα δικά τους δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 303 της 6.10.2012.

Απόφαση του Δικαστηρίου (τμήμα μείζονος συνθέσεως) της 1ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Förvaltningsrätten i Linköping (Σουηδία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Ålands Vindkraft AB κατά Energimyndigheten

(Υπόθεση C-573/12) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Εθνικό καθεστώς στηρίξεως το οποίο προβλέπει τη χορήγηση διαπραγματεύσιμων πιστοποιητικών ηλεκτρικής ενέργειας στις εγκαταστάσεις που παράγουν ηλεκτρική ενέργεια από ανανεώσιμες πηγές — Υποχρέωση των προμηθευτών ηλεκτρικής ενέργειας και ορισμένων χρηστών να υποβάλλουν ετησίως στην αρμόδια αρχή ορισμένη ποσόστωση πράσινων πιστοποιητικών — Άρνηση χορηγήσεως πράσινων πιστοποιητικών στις εγκαταστάσεις παραγωγής που βρίσκονται εκτός του οικείου κράτους μέλους — Οδηγία 2009/28/ΕΚ — Άρθρα 2, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο ια', και 3, παράγραφος 3 — Ελεύθερη κυκλοφορία των εμπορευμάτων — Άρθρο 34 ΣΛΕΕ)

(2014/C 292/04)

Γλώσσα διαδικασίας: η σουηδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Förvaltningsrätten i Linköping

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Ålands Vindkraft AB

κατά

Energimyndigheten

**Διατακτικό**

- 1) Τα άρθρα 2, δεύτερο εδάφιο, στοιχείο ια', και 3, παράγραφος 3, της οδηγίας 2009/28/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 23ης Απριλίου 2009, σχετικά με την προώθηση της χρήσης ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές και την τροποποίηση και τη συνακόλουθη κατάργηση των οδηγιών 2001/77/ΕΚ και 2003/30/ΕΚ, έχουν την έννοια ότι επιτρέπουν σε κράτος μέλος να θεσπίσει καθεστώς στηρίξεως όπως το επίμαχο στην κύρια δίκη, το οποίο προβλέπει τη χορήγηση διαπραγματεύσιμων πιστοποιητικών στους παραγωγούς ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές, λαμβανομένης υπόψη αποκλειστικώς της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από τέτοιες πηγές στο έδαφος του κράτους μέλους αυτού, και το οποίο επιβάλλει στους προμηθευτές και σε ορισμένους χρήστες ηλεκτρικής ενέργειας την υποχρέωση να καταθέτουν ετησίως στην αρμόδια αρχή ορισμένη ποσότητα τέτοιων πιστοποιητικών αντιστοιχούσα σε ποσοστό του συνόλου των παραδόσεων τους ή της ποσότητας της εκ μέρους τους χρησιμοποιηθείσας ηλεκτρικής ενέργειας.
- 2) Το άρθρο 34 ΣΛΕΕ έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται σε εθνική κανονιστική ρύθμιση όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία προβλέπει τη χορήγηση διαπραγματεύσιμων πιστοποιητικών στους παραγωγούς ηλεκτρικής ενέργειας από ανανεώσιμες πηγές, λαμβανομένης υπόψη αποκλειστικώς της ηλεκτρικής ενέργειας που παράγεται από τέτοιες πηγές στο έδαφος του οικείου κράτους μέλους, και η οποία επιβάλλει στους προμηθευτές και σε ορισμένους χρήστες ηλεκτρικής ενέργειας την υποχρέωση να καταθέτουν, ετησίως, στην αρμόδια εθνική αρχή, ορισμένη ποσότητα τέτοιων πιστοποιητικών η οποία αντιστοιχεί σε μέρος του συνόλου των παραδόσεων τους ή της ποσότητας της εκ μέρους τους χρησιμοποιηθείσας ηλεκτρικής ενέργειας, διότι άλλως οφείλουν να καταβάλουν συγκεκριμένο τέλος.
- 3) Στο εθνικό δικαστήριο εναπόκειται να ελέγξει, λαμβάνοντας υπόψη το σύνολο των ουσιωδών στοιχείων στα οποία ενδέχεται να περιλαμβάνεται μεταξύ άλλων το κανονιστικό πλαίσιο του δικαίου της Ένωσης εντός του οποίου εντάσσεται η επίμαχη στην κύρια δίκη κανονιστική ρύθμιση, εάν, θεωρούμενη υπό το πρίσμα του κατά τόπον πεδίου εφαρμογής της, η εν λόγω κανονιστική ρύθμιση ανταποκρίνεται στις επιταγές της αρχής της ασφάλειας δικαίου.

<sup>(1)</sup> EE C 38 της 9.2.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2014 — Nexans SA, Nexans France κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής

(Υπόθεση C-37/13 P) <sup>(1)</sup>

(Αίτηση αναίρεσης — Ανταγωνισμός — Κανονισμός (ΕΚ) 1/2003 — Διοικητική διαδικασία — Επιτόπιος έλεγχος — Απόφαση διατάσσουσα τη διενέργεια ελέγχου — Υποχρέωση αιτιολόγησης — Αρκούντως σοβαρές ενδείξεις — Γεωγραφική αγορά)

(2014/C 292/05)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσέουσες: Nexans SA, Nexans France (εκπρόσωποι: M. Powell, solicitor, J.-P. Tran-Thiet, avocat, G. Forwood, barrister, A. Rogers, solicitor)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Sauer, J. Bourke και N. von Lingen)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναίρεσης.
- 2) Καταδικάζει τη Nexans SA και τη Nexans France SAS στα δικαστικά έξοδα της κατ' αναίρεση δίκης.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 101 της 6.4.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 25ης Ιουνίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Πορτογαλικής Δημοκρατίας

(Υπόθεση C-76/13) <sup>(1)</sup>

(Παράβαση κράτους μέλους — Οδηγία 2002/22/ΕΚ — Ηλεκτρονικές επικοινωνίες — Δίκτυα και υπηρεσίες — Καθορισμός των επιχειρήσεων που είναι επιφορτισμένες με την παροχή της καθολικής υπηρεσίας — Μη ορθή μεταφορά στην εσωτερική έννομη τάξη — Απόφαση του Δικαστηρίου διαπιστώνουσα παράβαση — Μη εκτέλεση — Άρθρο 260, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ — Χρηματικές κυρώσεις — Χρηματική ποινή — Κατ' αποκοπήν ποσό)

(2014/C 292/06)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Guerra e Andrade, G. Braun, L. Nicolae και M. Heller)

Καθή: Πορτογαλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: L. Inez Fernandes, επικουρούμενος από τον L. Morais, advogado)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Η Πορτογαλική Δημοκρατία, μη λαμβάνοντας το σύνολο των αναγκαίων μέτρων για την εκτέλεση της αποφάσεως Επιτροπής κατά Πορτογαλίας (C-154/09, EU:C:2010:591), παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 260, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.
- 2) Καταδικάζει την Πορτογαλική Δημοκρατία να καταβάλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στον λογαριασμό «Ίδιοι πόροι της Ευρωπαϊκής Ένωσης», το κατ' αποκοπήν ποσό των 3 εκατομμυρίων ευρώ.



- 3) Καταδικάζει την Πορτογαλική Δημοκρατία να καταβάλει στην Ευρωπαϊκή Επιτροπή, στον λογαριασμό «Ίδιοι πόροι της Ευρωπαϊκής Ένωσης», χρηματική ποινή 10 000 ευρώ ανά ημέρα καθυστέρησης της εφαρμογής των μέτρων που είναι αναγκαία για τη συμμόρφωσή της προς την απόφαση Επιτροπής κατά Πορτογαλίας (EU:C:2010:591), από την ημερομηνία της δημοσίευσής της παρούσας απόφασης και έως την εκτέλεση της εν λόγω απόφασης.
- 4) Καταδικάζει την Πορτογαλική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 123 της 27.4.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (δέκατο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 — Electrabel SA κατά Ευρωπαϊκής Επιτροπής**

(Υπόθεση C-84/13 P) (<sup>1</sup>)

(Αίτηση αναιρέσεως — Συγκέντρωση επιχειρήσεων — Απόφαση της Επιτροπής — Υποχρέωση καταβολής προστίμου — Παράβαση του άρθρου 7 του κανονισμού (ΕΟΚ) 4064/89 — Έλεγχος των πράξεων συγκεντρώσεως μεταξύ επιχειρήσεων — Άρθρο 14, παράγραφος 3 — Κριτήρια που πρέπει να λαμβάνονται υπόψη για τον καθορισμό του ποσού του προστίμου — Λαμβάνεται υπόψη η χρονική διάρκεια της παραβάσεως — Αρχή περί μη αναδρομικότητας του νόμου — Εφαρμογή του κανονισμού (ΕΚ) 139/2004 — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2014/C 292/07)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσείουσα: Electrabel SA (εκπρόσωποι: M. Pittie και P. Honoré, avocats)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Giolito, V. Di Bucci και A. Bouquet)

**Διατακτικό**

Το Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αίτηση αναιρέσεως.
- 2) Καταδικάζει την Electrabel SA στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 129 της 4.5.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (πέμπτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αιτήσεις του Hoge Raad der Nederlanden (Κάτω Χώρες) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13) κατά Staatssecretaris van Financiën**

(Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-129/13 και C-130/13) (<sup>1</sup>)

(Είσπραξη τελωνειακής οφειλής — Αρχή του σεβασμού των δικαιωμάτων άμυνας — Δικαίωμα ακροάσεως — Αποδέκτης της απόφασης περί εισπραξέως ο οποίος δεν έτυχε ακροάσεως από τις τελωνειακές αρχές πριν την έκδοση της εν λόγω απόφασης, αλλά μόνο στο επόμενο στάδιο της ενστάσεως — Προσβολή των δικαιωμάτων άμυνας — Καθορισμός των νομικών συνεπειών του μη σεβασμού των δικαιωμάτων άμυνας)

(2014/C 292/08)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Hoge Raad der Nederlanden

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Kamino International Logistics BV (C-129/13), Datema Hellmann Worldwide Logistics BV (C-130/13)

κατά

Staatssecretaris van Financiën

**Διατακτικό**

- 1) Η αρχή του σεβασμού από τη διοίκηση των δικαιωμάτων άμυνας και το συνεπακόλουθο δικαίωμα κάθε προσώπου να τύχει ακρόασης πριν από την έκδοση οποιασδήποτε αποφάσεως δυνάμει να επηρεάσει δυσμενώς τα συμφέροντά του, όπως έχουν εφαρμογή στο πλαίσιο του κανονισμού (ΕΟΚ) 2913/92 του Συμβουλίου, της 12ης Οκτωβρίου 1992, περί θεσπίσεως κοινοτικού τελωνειακού κώδικα, όπως έχει τροποποιηθεί από τον κανονισμό (ΕΚ) 2700/2000 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Νοεμβρίου 2000, μπορούν να προβληθούν ευθέως από τους ιδιώτες ενώπιον των δικαστηρίων.
- 2) Η αρχή του σεβασμού των δικαιωμάτων άμυνας και, ειδικότερα, το δικαίωμα κάθε προσώπου σε προηγούμενη ακρόαση πριν ληφθεί ατομικό μέτρο σε βάρος του, έχουν την έννοια ότι, όταν ο αποδέκτης εντάλματος πληρωμής το οποίο εκδόθηκε βάσει διαδικασίας εκ των υστέρων εισπράξεως εισαγωγικών τελωνειακών δασμών, κατ' εφαρμογή του κανονισμού 2913/92, όπως έχει τροποποιηθεί από τον κανονισμό 2700/2000, δεν έτυχε ακρόασης από τη διοίκηση πριν από τη λήψη της αποφάσεως αυτής, τα δικαιώματά του άμυνας προσβάλλονται, ακόμη και αν έχει τη δυνατότητα να προβάλει τη θέση του στο πλαίσιο μεταγενέστερου σταδίου διοικητικής ενστάσεως, εάν η εθνική ρύθμιση δεν παρέχει στους αποδέκτες αυτών των ενταλμάτων τη δυνατότητα, όταν δεν έλαβε χώρα προηγούμενη ακρόαση, να επιτύχουν αναστολή της εκτελέσεως των εν λόγω ενταλμάτων μέχρι την ενδεχόμενη μεταρρύθμισή τους. Τούτο ισχύει, εν πάση περιπτώσει, εάν η εθνική διοικητική διαδικασία που θέτει σε εφαρμογή το άρθρο 244, δεύτερο εδάφιο, του τελωνειακού κώδικα, περιορίζει τη χορήγηση μιας τέτοιας αναστολής στην περίπτωση που υπάρχουν αμφιβολίες για το εάν η προσβαλλόμενη απόφαση συμφωνεί με την τελωνειακή νομοθεσία ή στην περίπτωση που υπάρχει κίνδυνος ανεπανόρθωτης ζημίας για τον ενδιαφερόμενο.
- 3) Οι προϋποθέσεις υπό τις οποίες πρέπει να διασφαλίζεται ο σεβασμός των δικαιωμάτων άμυνας και οι συνέπειες της μη τηρήσεως των δικαιωμάτων αυτών υπόκεινται στο εθνικό δίκαιο, αρκεί τα σχετικώς θεσπιζόμενα μέτρα να είναι της ίδιας τάξεως με εκείνα που ισχύουν για τους ιδιώτες σε ανάλογες καταστάσεις εθνικού δικαίου (αρχή της ισοδυναμίας) και να μην καθιστούν πρακτικά αδύνατη ή υπερβολικά δυσχερή την άσκηση των δικαιωμάτων που παρέχονται από την έννομη τάξη της Ένωσης (αρχή της αποτελεσματικότητας).

Δεδομένου ότι ο εθνικός δικαστής υποχρεούται να διασφαλίζει την πλήρη αποτελεσματικότητα του δικαίου της Ένωσης, μπορεί, όταν αξιολογεί τις συνέπειες μιας προσβολής των δικαιωμάτων άμυνας, και ειδικότερα του δικαιώματος ακρόασης, να λαμβάνει υπόψη το γεγονός ότι μια τέτοια προσβολή συνεπάγεται την ακύρωση της αποφάσεως που ελήφθη κατόπιν της επίμαχης διοικητικής διαδικασίας μόνο στην περίπτωση κατά την οποία, αν απουσίαζε η πλημμέλεια αυτή, η εν λόγω διαδικασία μπορούσε να καταλήξει σε διαφορετικό αποτέλεσμα.

(<sup>1</sup>) EE 171 της 15.6.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Bundesfinanzhof (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής απόφασης] — Stanislav Gross κατά Hauptzollamt Braunschweig**

(Υπόθεση C-165/13) (<sup>1</sup>)

**(Φορολογία — Οδηγία 92/12/ΕΟΚ — Άρθρα 7 έως 9 — Γενικό καθεστώς των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης — Προϊόντα που έχουν τεθεί σε ανάλωση σε ένα κράτος μέλος και βρίσκονται στην κατοχή κάποιου για εμπορικούς σκοπούς σε άλλο κράτος μέλος — Απαιτητό του ειδικού φόρου κατανάλωσης έναντι του κατόχου των προϊόντων αυτών ο οποίος τα απέκτησε στο κράτος μέλος προορισμού — Απόκτηση μετά από την είσοδο των προϊόντων)**

(2014/C 292/09)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Bundesfinanzhof

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Stanislav Gross

κατά

Hauptzollamt Braunschweig

**Διατακτικό**

Το άρθρο 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 92/12/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 25ης Φεβρουαρίου 1992, σχετικά με το γενικό καθεστώς, την κατοχή, την κυκλοφορία και τους ελέγχους των προϊόντων που υπόκεινται σε ειδικούς φόρους κατανάλωσης, όπως τροποποιήθηκε με την οδηγία 92/108/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 14ης Δεκεμβρίου, ερμηνευόμενο σε συνδυασμό με το άρθρο 7 της οδηγίας αυτής, έχει την έννοια ότι επιτρέπει σε ένα κράτος μέλος να θεωρεί ως οφειλέτη του ειδικού φόρου κατανάλωσης το πρόσωπο που έχει στην κατοχή του για εμπορικούς σκοπούς, εντός του φορολογικού εδάφους του κράτους αυτού, προϊόντα που υπόκεινται σε ειδικό φόρο κατανάλωσης και έχουν τεθεί σε ανάλωση σε άλλο κράτος μέλος, υπό περιστάσεις ανάλογες προς τις περιστάσεις της υπόθεσης της κύριας δίκης, εστω και αν το πρόσωπο αυτό δεν ήταν ο πρώτος κάτοχος των προϊόντων αυτών στο κράτος μέλος προορισμού.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 207 της 20.7.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Tribunal de grande instance de Bayonne (Γαλλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Préfet des Pyrénées-Atlantiques κατά Raquel Gianni Da Silva**

(Υπόθεση C-189/13) (<sup>1</sup>)

**(Χώρος ελευθερίας, ασφάλειας και δικαιοσύνης — Οδηγία 2008/115ΕΚ — Κοινοί κανόνες και διαδικασίες σχετικά με την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών — Εθνική νομοθεσία προβλέπουσα ποινή φυλακίσεως σε περίπτωση επ' αυτοφώρω συλλαμβανομένου να εισέρχεται παρανόμως — Απάντηση του Δικαστηρίου η οποία δεν είναι πλέον αναγκαία για τη λύση της διαφοράς — Κατάργηση της δίκης)**

(2014/C 292/10)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunal de grande instance de Bayonne

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Préfet des Pyrénées-Atlantiques

κατά

Raquel Gianni Da Silva

**Διατακτικό**

Παρέλκει πλέον η απάντηση στην αίτηση προδικαστικής αποφάσεως που υπέβαλε ο αρμόδιος για θέματα προσωρινής κρατήσεως και αποφυλακίσεως δικαστής του Tribunal de grande instance de Bayonne (Γαλλία) με απόφαση της 9ης Απριλίου 2013 (υπόθεση C-189/13).

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 164 της 8.6.2013.

**Απόφαση του Δικαστηρίου (τρίτο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αιτήσεις του Corte suprema di cassazione (Ιταλία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Maurizio Fiamingo (C-362/13), Leonardo Zappalà (C-363/13), Francesco Rotondo κ.λπ. (C-407/13) κατά Rete Ferroviaria Italiana SpA (Συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-362/13, C-363/13 και C-407/13) <sup>(1)</sup>**

(Προδικαστική παραπομπή — Κοινωνική πολιτική — Οδηγία 1999/70/ΕΚ — Συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από τη CES, την UNICE και το CEEP — Ναυτιλιακός κλάδος — Οχηματαγωγά πλοία που εκτελούν δρομολόγιο μεταξύ δύο λιμένων εντός του ίδιου κράτους μέλους — Διαδοχικές συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου — Ρήτρα 3, σημείο 1 — Έννοια της «συμβάσεως εργασίας ορισμένου χρόνου» — Ρήτρα 5, σημείο 1 — Μέτρα για την αποτροπή της καταχρηστικής χρησιμοποίησης συμβάσεων ορισμένου χρόνου — Κυρώσεις — Μετατροπή σε σχέση εργασίας αορίστου χρόνου — Προϋποθέσεις)

(2014/C 292/11)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Corte suprema di cassazione

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Maurizio Fiamingo (C-362/13), Leonardo Zappalà (C-363/13), Francesco Rotondo κ.λπ. (C-407/13)

κατά

Rete Ferroviaria Italiana SpA

#### Διατακτικό

- 1) Η συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου, η οποία συνάφθηκε στις 18 Μαρτίου 1999 και περιλαμβάνεται στο παράρτημα της οδηγίας 1999/70/ΕΚ του Συμβουλίου, της 28ης Ιουνίου 1999, σχετικά με τη συμφωνία-πλαίσιο για την εργασία ορισμένου χρόνου που συνήφθη από τη CES, την UNICE και το CEEP, έχει την έννοια ότι εφαρμόζεται σε εργαζομένους, όπως οι ενάγοντες της κύριας δίκης, οι οποίοι απασχολούνται ως ναυτικοί με συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου σε οχηματαγωγά πλοία τα οποία πραγματοποιούν ναυτικό δρομολόγιο μεταξύ δύο λιμένων ευρισκόμενων εντός του ίδιου κράτους μέλους.
- 2) Οι διατάξεις της συμφωνίας-πλαισίου για την εργασία ορισμένου χρόνου έχουν την έννοια ότι δεν αντιτίθενται σε εθνική νομοθεσία, όπως η επίμαχη της κύριας δίκης, η οποία προβλέπει ότι οι συμβάσεις εργασίας ορισμένου χρόνου πρέπει να ορίζουν τη διάρκειά τους, αλλά όχι τη λήξη τους.
- 3) Η ρήτρα 5 της συμφωνίας-πλαισίου για την εργασία ορισμένου χρόνου έχει την έννοια ότι δεν αντιτίθεται, καταρχήν, σε εθνική ρύθμιση, όπως η επίμαχη της κύριας δίκης, η οποία προβλέπει τη μετατροπή συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου σε σχέση εργασίας αορίστου χρόνου μόνον όταν ο οικείος εργαζόμενος απασχολήθηκε αδιάλειπτως βάσει των συμβάσεων αυτών από τον ίδιο εργοδότη για διάστημα μεγαλύτερο του ενός έτους, θεωρουμένης της σχέσεως εργασίας ως αδιάλειπτης όταν μεσολαβεί μεταξύ των συμβάσεων εργασίας ορισμένου χρόνου διάστημα όχι μεγαλύτερο των 60 ημερών. Απόκειται, όμως, στο αιτούν δικαστήριο να εκτιμήσει κατά πόσον οι προϋποθέσεις εφαρμογής καθώς και η εφαρμογή στην πράξη της σχετικής ρυθμίσεως καθιστούν τη ρύθμιση αυτή πρόσφορο μέτρο αποτροπής και επιτιμήματος της καταχρηστικής χρησιμοποίησης διαδοχικών συμβάσεων ή σχέσεων εργασίας ορισμένου χρόνου.

<sup>(1)</sup> EE C 260 της 7.9.2013.  
EE C 313 της 26.10.2013.

Απόφαση του Δικαστηρίου (δεύτερο τμήμα) της 3ης Ιουλίου 2014 [αίτηση του Amtsgericht Karlsruhe (Γερμανία) για την έκδοση προδικαστικής αποφάσεως] — Eyscke Braun κατά Land Baden-Württemberg

(Υπόθεση C-524/13) <sup>(1)</sup>

(Προδικαστική παραπομπή — Φορολογία — Οδηγία 69/335/ΕΟΚ — Έμμεσοι φόροι επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων — Άρθρο 10, στοιχείο γ' — Μετατροπή κεφαλαιουχικής εταιρίας σε κεφαλαιουχική εταιρία άλλου τύπου, η οποία δεν έχει ως αποτέλεσμα αύξηση του εταιρικού κεφαλαίου — Καταβλητέα δικαιώματα για την κατάρτιση της συμβολαιογραφικής πράξεως που διαπιστώνει την ως άνω μετατροπή)

(2014/C 292/12)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Αιτούν δικαστήριο

Amtsgericht Karlsruhe

#### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Eyscke Braun

κατά

Land Baden-Württemberg

#### Διατακτικό

Το άρθρο 10, στοιχείο γ', της οδηγίας 69/335/ΕΟΚ του Συμβουλίου, της 17ης Ιουλίου 1969, περί των εμμέσων φόρων των επιβαλλομένων επί των συγκεντρώσεων κεφαλαίων, έχει την έννοια ότι αντιτίθεται σε εθνική κανονιστική ρύθμιση, όπως η επίμαχη στην κύρια δίκη, η οποία προβλέπει ότι το Δημόσιο Ταμείο λαμβάνει μερίδιο από τα δικαιώματα που εισπράττει συμβολαιογράφος έχων την ιδιότητα του δημοσίου υπαλλήλου για την κατάρτιση συμβολαιογραφικής πράξεως αφορώσας δικαιοπραξία περί μετατροπής κεφαλαιουχικής εταιρίας σε κεφαλαιουχική εταιρία άλλου τύπου, η οποία δεν έχει ως αποτέλεσμα την αύξηση του κεφαλαίου της απορροφώσας ή μετατρεπόμενης εταιρίας.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 367 της 14.12.2013.

Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις 25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Tomassi Daniela

(Υπόθεση C-210/14)

(2014/C 292/13)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Αιτούν δικαστήριο

Corte suprema di cassazione

#### Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά

Tomassi Daniela

#### Προδικαστικά ερωτήματα

1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-72/10 και C-77/10, την έννοια ότι αντιτίθενται στη διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη των προγενεστέρως παραχωρηθεισών, όταν ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται ρητώς με σκοπό να θεραπευθούν οι συνέπειες που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;



- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στη δυνατότητα η απαίτηση για χρονική σύμπτωση της λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί κατά τρόπο επαρκή μικρότερη διάρκεια ισχύος των κατόπιν του διαγωνισμού παραχωρούμενων αδειών σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των στο παρελθόν παραχωρηθεισών αδειών;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στην πρόβλεψη υποχρέωσης για δωρεάν μεταβίβαση της χρήσεως ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της άδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως ή ανακλήσεως της εν λόγω άδειας;

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις  
25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Di Adamo Massimiliano**

(Υπόθεση C-211/14)

(2014/C 292/14)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Di Adamo Massimiliano

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-72/10 και C-77/10, την έννοια ότι αντιτίθενται στη διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη των προγενεστέρως παραχωρηθεισών, όταν ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται ρητώς με σκοπό να θεραπευθούν οι συνέπειες που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στη δυνατότητα η απαίτηση για χρονική σύμπτωση της λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί κατά τρόπο επαρκή μικρότερη διάρκεια ισχύος των κατόπιν του διαγωνισμού παραχωρούμενων αδειών σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των στο παρελθόν παραχωρηθεισών αδειών;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στην πρόβλεψη υποχρέωσης για δωρεάν μεταβίβαση της χρήσεως ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της άδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως ή ανακλήσεως της εν λόγω άδειας;

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις  
25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά De Ciantis Andrea**

(Υπόθεση C-212/14)

(2014/C 292/15)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

De Ciantis Andrea

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-72/10 και C-77/10, την έννοια ότι αντιτίθενται στη διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη των προγενεστέρως παραχωρηθεισών, όταν ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται ρητώς με σκοπό να θεραπευθούν οι συνέπειες που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στη δυνατότητα η απαίτηση για χρονική σύμπτωση της λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί κατά τρόπο επαρκή μικρότερη διάρκεια ισχύος των κατόπιν του διαγωνισμού παραχωρούμενων αδειών σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των στο παρελθόν παραχωρηθεισών αδειών;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στην πρόβλεψη υποχρέωσης για δωρεάν μεταβίβαση της χρήσεως ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχειμάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της άδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως ή ανακλήσεως της εν λόγω άδειας;

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις  
25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Biolzi Romina**

(Υπόθεση C-213/14)

(2014/C 292/16)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Biolzi Romina

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-72/10 και C-77/10, την έννοια ότι αντιτίθενται στη διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη των προγενεστέρως παραχωρηθεισών, όταν ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται ρητώς με σκοπό να θεραπευθούν οι συνέπειες που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;

- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στη δυνατότητα η απαίτηση για χρονική σύμπτωση της λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί κατά τρόπο επαρκή μικρότερη διάρκεια ισχύος των κατόπιν του διαγωνισμού παραχωρούμενων αδειών σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των στο παρελθόν παραχωρηθεισών αδειών;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στην πρόβλεψη υποχρέωσης για δωρεάν μεταβίβαση της χρήσεως ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της άδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως ή ανακλήσεως της εν λόγω άδειας;

---

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Corte suprema di cassazione (Ιταλία) στις  
25 Απριλίου 2014 — Ποινική διαδικασία κατά Proia Giuseppe**

**(Υπόθεση C-214/14)**

(2014/C 292/17)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Corte suprema di cassazione

**Ποινική διαδικασία ενώπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Proia Giuseppe

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης της 16ης Φεβρουαρίου 2012 στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-72/10 και C-77/10, την έννοια ότι αντιτίθενται στη διενέργεια διαγωνισμού για την παραχώρηση αδειών με διάρκεια ισχύος μικρότερη των προγενεστέρως παραχωρηθεισών, όταν ο εν λόγω διαγωνισμός διενεργείται ρητώς με σκοπό να θεραπευθούν οι συνέπειες που απορρέουν από τον παράνομο χαρακτήρα του αποκλεισμού ορισμένων επιχειρήσεων από προγενέστερους διαγωνισμούς;
- 2) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στη δυνατότητα η απαίτηση για χρονική σύμπτωση της λήξεως της διάρκειας ισχύος των παραχωρηθεισών αδειών να δικαιολογεί κατά τρόπο επαρκή μικρότερη διάρκεια ισχύος των κατόπιν του διαγωνισμού παραχωρούμενων αδειών σε σχέση με τη διάρκεια ισχύος των στο παρελθόν παραχωρηθεισών αδειών;
- 3) Έχουν τα άρθρα 49 επ. και 56 επ. ΣΛΕΕ, όπως ερμηνεύθηκαν με την προαναφερθείσα απόφαση του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, την έννοια ότι αντιτίθενται στην πρόβλεψη υποχρέωσης για δωρεάν μεταβίβαση της χρήσεως ιδιόκτητων υλικών και άυλων αγαθών που αποτελούν το δίκτυο διαχείρισεως της συλλογής στοιχημάτων σε περίπτωση παύσεως της δραστηριότητας αυτής λόγω λήξεως της διάρκειας ισχύος της άδειας παραχωρήσεως ή λόγω εκπτώσεως ή ανακλήσεως της εν λόγω άδειας;

---

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Alba Iulia (Ρουμανία) στις  
26 Μαΐου 2014 — Eugenia Florescu κ.λπ. κατά Casa Județeană de Pensii Sibiu κ.λπ.**

**(Υπόθεση C-258/14)**

(2014/C 292/18)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Curtea de Apel Alba Iulia

### Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Αιτούντες: Eugenia Florescu, Ioan Poiană, Cosmina Diaconu (υπό την ιδιότητα της κληρονόμου του Bădilă Mircea), Anca Vidrighin (υπό την ιδιότητα της κληρονόμου του Bădilă Mircea) και Eugenia Elena Bădilă (υπό την ιδιότητα της κληρονόμου του Bădilă Mircea)

Καθών: Casa Județeană de Pensii Sibiu, Casa Națională de Pensii și alte Drepturi de Asigurări Sociale, Ministerul Muncii, Familiei și Protecției Sociale, Statul Român prin Ministerul Finanțelor Publice και Ministerul Finanțelor Publice prin D.G.F.P. Sibiu

### Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Δύναται ένα μνημόνιο συμφωνίας, όπως αυτό της 23ης Ιουνίου 2009 μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας, το οποίο δημοσιεύθηκε στη Monitorul Oficial 455 της 1ης Ιουλίου 2009, να θεωρηθεί πράξη, απόφαση, ανακοίνωση κ.λπ. παράγουσα έννομα αποτελέσματα κατά την έννοια της νομολογίας του Δικαστηρίου (αποφάσεις της 3ης Φεβρουαρίου 1976, 59/75, Manghera κ.λπ., και της 20ής Μαρτίου 1997, C-57/95, Γαλλία κατά Επιτροπής), και δύναται να υποβληθεί στην ερμηνεία του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, έχει το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας, της 23ης Ιουνίου 2009, το οποίο δημοσιεύθηκε στη Monitorul Oficial 455 της 1ης Ιουλίου 2009, την έννοια ότι, προκειμένου να αμβλυθούν οι συνέπειες της οικονομικής κρίσεως μέσω μειώσεως των εξόδων προσωπικού, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή νομίμως δύναται να επιβάλει τη θέσπιση εθνικού νόμου με τον οποίο ένα πρόσωπο στερείται το δικαίωμά του να λαμβάνει ανταποδοτική σύνταξη για πάνω από 30 έτη εισφορών, θεμελιωμένη σύννομα και εισπραχθείσα πριν από τον εν λόγω νόμο, επειδή το πρόσωπο αυτό λαμβάνει μισθό για δραστηριότητα την οποία ασκεί βάσει συμβάσεως απασχολήσεως, διαφορετικής από εκείνη για την οποία συνταξιοδοτήθηκε;
- 3) Έχει το μνημόνιο συμφωνίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ρουμανίας, της 23ης Ιουνίου 2009, την έννοια ότι, προκειμένου να αμβλυθούν οι συνέπειες της οικονομικής κρίσεως, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή νομίμως δύναται να επιβάλει τη θέσπιση εθνικού νόμου με τον οποίο ένα πρόσωπο στερείται πλήρως και επ' αόριστον το δικαίωμά του να λαμβάνει ανταποδοτική σύνταξη για πάνω από 30 έτη εισφορών, θεμελιωμένη σύννομα και εισπραχθείσα πριν από τον εν λόγω νόμο, επειδή το πρόσωπο αυτό λαμβάνει μισθό για δραστηριότητα την οποία ασκεί βάσει συμβάσεως απασχολήσεως, διαφορετικής από εκείνη για την οποία συνταξιοδοτήθηκε;
- 4) Έχει το εν λόγω μνημόνιο στο σύνολό του, και ειδικότερα το σημείο του 5, στοιχείο d, το οποίο αφορά την αναδιοργάνωση της δημόσιας διοικήσεως και τη βελτίωση της αποτελεσματικότητάς της, την έννοια ότι, προκειμένου να αμβλυθεί η οικονομική κρίση, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή νομίμως επέβαλε τη θέσπιση εθνικού νόμου ο οποίος επιβάλλει, για τους συνταξιούχους υπαλλήλους των δημόσιων φορέων, απαγόρευση της σωρεύσεως συντάξεως με μισθό;
- 5) Μήπως τα άρθρα 17, 20, 21 και 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, το άρθρο 6 της Συνθήκης για την Ευρωπαϊκή Ένωση (ΣΕΕ), το άρθρο 110 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ), η αρχή της ασφάλειας δικαίου, η οποία κατοχυρώνεται στο κοινοτικό δίκαιο, και η νομολογία του Δικαστηρίου αντιτίθενται σε ρύθμιση όπως το άρθρο 21, παράγραφος 2, του νόμου 554/2004, το οποίο προβλέπει, σε περίπτωση παραβιάσεως της αρχής της υπεροχής του δικαίου της Ένωσης, δυνατότητα αναθεωρήσεως μόνο των εθνικών δικαστικών αποφάσεων που εκδίδονται στο πλαίσιο διοικητικών διαφορών και δεν παρέχει δυνατότητα αναθεωρήσεως των εθνικών δικαστικών αποφάσεων που εκδίδονται σε άλλους τομείς (αστικές, ποινικές, εμπορικές υποθέσεις) σε περίπτωση παραβιάσεως από τις εν λόγω αποφάσεις της ίδιας αρχής της υπεροχής του δικαίου της Ένωσης;
- 6) Αντιτίθεται το άρθρο 6 ΣΕΕ σε ρύθμιση κράτους μέλους εξαρτώσα την καταβολή συντάξεως των τακτικών δικαστών, η οποία θεμελιώθηκε βάσει εισφορών τους σε διάστημα άνω των 30 ετών ασκήσεως του δικαστικού λειτουργήματος, από τη λύση της συμβάσεως απασχολήσεώς τους στον τομέα της πανεπιστημιακής διδασκαλίας του δικαίου;

- 7) Αντιτίθενται το άρθρο 6 ΣΕΕ, το άρθρο 17, παράγραφος 1, του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης και η νομολογία του Δικαστηρίου σε ρύθμιση η οποία αφαιρεί το δικαίωμα ιδιοκτησίας επί της συντάξεως, ενώ αυτό θεμελιώθηκε βάσει εισφορών σε διάστημα άνω των 30 ετών και ενώ για την πανεπιστημιακή τους δραστηριότητα οι δικαστικοί κατέβαλαν και καταβάλλουν χωριστά εισφορές σε ταμείο συντάξεων;
- 8) Αντιτίθενται το άρθρο 6 ΣΕΕ, το άρθρο 2, παράγραφος 2, στοιχείο β', της οδηγίας 2000/78/ΕΚ <sup>(1)</sup>, για την ίση μεταχείριση των προσώπων ασχέτως της φυλετικής ή εθνοτικής τους καταγωγής, και η νομολογία του Δικαστηρίου σε απόφαση εκδοθείσα από το συνταγματικό δικαστήριο κράτους μέλους, το οποίο, κατά τον έλεγχο της συνταγματικότητας ενός νόμου, έκρινε ότι το δικαίωμα σωρεύσεως συντάξεως με μισθό ανήκει μόνο στα πρόσωπα που διορίζονται για συγκεκριμένη θητεία, στερώντας από το εν λόγω δικαίωμα τους τακτικούς δικαστές, στους οποίους απαγορεύεται η εισπραξη της συντάξεως η οποία θεμελιώθηκε βάσει προσωπικών εισφορών τους σε διάστημα άνω των 30 ετών, επειδή αυτοί διατήρησαν τα εκπαιδευτικά τους καθήκοντα στο πλαίσιο της πανεπιστημιακής διδασκαλίας του δικαίου;
- 9) Αντιτίθενται το άρθρο 6 ΣΕΕ και η νομολογία του Δικαστηρίου σε ρύθμιση αναβάλλουσα επ' αόριστον την καταβολή της συντάξεως των δικαστικών, η οποία θεμελιώθηκε βάσει εισφορών τους σε διάστημα άνω των 30 ετών, εξαρτώντας την καταβολή της από την παύση της πανεπιστημιακής τους δραστηριότητας;
- 10) Αντιτίθενται το άρθρο 6 ΣΕΕ και η νομολογία του Δικαστηρίου σε ρύθμιση η οποία αίρει την ισορροπία που πρέπει να τηρείται μεταξύ της προστασίας της ατομικής ιδιοκτησίας και των απαιτήσεων γενικού συμφέροντος, υποχρεώνοντας μόνο συγκεκριμένη κατηγορία προσώπων να υποστούν την απώλεια της συντάξεως δικαστή επειδή ασκούν πανεπιστημιακή δραστηριότητα;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2007/78/ΕΚ του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2000, για τη διαμόρφωση γενικού πλαισίου για την ίση μεταχείριση στην απασχόληση και την εργασία (ΕΕ L 303, σ. 16).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Bacău (Ρουμανία) στις 30 Μαΐου 2014 — Județul Neamț κατά Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice**

(Υπόθεση C-260/14)

(2014/C 292/19)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Curtea de Apel Bacău

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Județul Neamț

Καθού: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Μήπως η μη συμμόρφωση αναθέτουσας αρχής, που η ίδια είναι αποδέκτης επιδοτήσεως από διαρθρωτικά ταμεία, με τους κανόνες περί συνάψεως δημόσιας συμβάσεως εκτιμώμενης αξίας κάτω από το όριο που προβλέπεται στο άρθρο 7, στοιχείο α', της οδηγίας [2004/18/ΕΟΚ] <sup>(1)</sup>, κατά τη διαδικασία διαγωνισμού για τη σύναψη συμβάσεως με αντικείμενο την υλοποίηση του επιδοτούμενου έργου, συνιστά «παρατυπία» (στη ρουμανική γλώσσα: «abatere») κατά την έννοια του άρθρου 1 του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 <sup>(2)</sup>, ή «παρατυπία» (στη ρουμανική γλώσσα: «neregularitate») κατά την έννοια του άρθρου [2], σημείο 7, του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 <sup>(3)</sup>;



- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα, πρέπει το άρθρο 98, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι οι δημοσιονομικές διορθώσεις από τα κράτη μέλη, σε περίπτωση που αυτές εφαρμόζονται σε δαπάνες που συγχρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία λόγω μη συμμορφώσεως με τους κανόνες περί συνάψεως δημοσίων συμβάσεων, αποτελούν διοικητικά μέτρα κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 ή αποτελούν διοικητικές κυρώσεις κατά το άρθρο 5, στοιχείο γ', του ίδιου κανονισμού;
- 3) Σε περίπτωση που η απάντηση στο δεύτερο ερώτημα είναι ότι οι δημοσιονομικές διορθώσεις από τα κράτη μέλη αποτελούν διοικητικές κυρώσεις, είναι εφαρμοστέα η κατά το άρθρο 2, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 αρχή της αναδρομικής εφαρμογής της λιγότερο δυσμενούς κυρώσεως;
- 4) Μήπως, στην περίπτωση που λόγω μη τηρήσεως των κανόνων περί συνάψεως δημοσίων συμβάσεων οι δημοσιονομικές διορθώσεις εφαρμόζονται σε δαπάνες που συγχρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία, το άρθρο 2, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 σε συνδυασμό με το άρθρο 98, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006, λαμβανομένων υπόψη επίσης των αρχών της ασφάλειας δικαίου και της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, αντιτίθεται στο να εφαρμόσει κράτος μέλος δημοσιονομικές διορθώσεις διεπόμενες από εσωτερική ρύθμιση η οποία τέθηκε σε ισχύ σε χρόνο μεταγενέστερο εκείνου κατά τον οποίο έλαβε χώρα η προβαλλόμενη παράβαση των κανόνων περί συνάψεως δημοσίων συμβάσεων;

- (<sup>1</sup>) Οδηγία 2004/18/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 31ης Μαρτίου 2004, περί συντονισμού των διαδικασιών σύναψης δημοσίων συμβάσεων έργων, προμηθειών και υπηρεσιών (ΕΕ L 134, σ. 114).
- (<sup>2</sup>) Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312, σ. 1).
- (<sup>3</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργησή του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999 (ΕΕ L 210, σ. 25).

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Curtea de Apel Bacău (Ρουμανία) στις 30 Μαΐου 2014 — Județul Bacău κατά Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice**

(Υπόθεση C-261/14)

(2014/C 292/20)

Γλώσσα διαδικασίας: η ρουμανική

**Αιτούν δικαστήριο**

Curtea de Apel Bacău

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Προσφεύγουσα: Județul Bacău

Καθού: Ministerul Dezvoltării Regionale și Administrației Publice

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Πρέπει το άρθρο 98, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006 (<sup>1</sup>) να ερμηνευθεί υπό την έννοια ότι οι δημοσιονομικές διορθώσεις από τα κράτη μέλη, σε περίπτωση που αυτές εφαρμόζονται σε δαπάνες που συγχρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία λόγω μη συμμορφώσεως με τους κανόνες περί συνάψεως δημοσίων συμβάσεων, αποτελούν διοικητικά μέτρα κατά το άρθρο 4 του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 (<sup>2</sup>) ή αποτελούν διοικητικές κυρώσεις κατά το άρθρο 5, στοιχείο γ', του ίδιου κανονισμού;;

- 2) Σε περίπτωση που η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι ότι οι δημοσιονομικές διορθώσεις από τα κράτη μέλη αποτελούν διοικητικές κυρώσεις, είναι εφαρμοστέα η κατά το άρθρο 2, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 αρχή της αναδρομικής εφαρμογής της λιγότερο δυσμενούς κυρώσεως;
- 3) Σε περίπτωση που η απάντηση στο πρώτο ερώτημα είναι ότι οι δημοσιονομικές διορθώσεις από τα κράτη μέλη αποτελούν διοικητικές κυρώσεις, μήπως, όταν λόγω μη τηρήσεως των κανόνων περί συνάψεως δημοσίων συμβάσεων οι δημοσιονομικές διορθώσεις εφαρμόζονται σε δαπάνες που συγχρηματοδοτούνται από τα διαρθρωτικά ταμεία, το άρθρο 2, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 2988/1995 σε συνδυασμό με το άρθρο 98, παράγραφος 2, δεύτερη περίοδος, του κανονισμού (ΕΚ) 1083/2006, λαμβανομένων υπόψη επίσης των αρχών της ασφάλειας δικαίου και της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης, αντιτίθεται στο να εφαρμόσει κράτος μέλος δημοσιονομικές διορθώσεις διεπόμενες από εσωτερική ρύθμιση η οποία τέθηκε σε ισχύ σε χρόνο μεταγενέστερο εκείνου κατά τον οποίο έλαβε χώρα η προβαλλόμενη παράβαση των κανόνων περί συνάψεως δημοσίων συμβάσεων;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1083/2006 του Συμβουλίου, της 11ης Ιουλίου 2006, περί καθορισμού γενικών διατάξεων για το Ευρωπαϊκό Ταμείο Περιφερειακής Ανάπτυξης, το Ευρωπαϊκό Κοινωνικό Ταμείο και το Ταμείο Συνοχής και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΚ) 1260/1999 (ΕΕ L 210, σ. 25).

<sup>(2)</sup> Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 2988/95 του Συμβουλίου, της 18ης Δεκεμβρίου 1995, σχετικά με την προστασία των οικονομικών συμφερόντων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων (ΕΕ L 312, σ. 1).

**Αναίρεση που άσκησε στις 9 Ιουνίου 2014 η Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) κατά της διατάξεως που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο (τρίτο τμήμα) στις 31 Μαρτίου 2014 στην υπόθεση T-270/13, Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) κατά Επιτροπής και Εκτελεστικού Οργανισμού Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)**

(Υπόθεση C-281/14 P)

(2014/C 292/21)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Διάδικοι

Ανααιρεσείουσα: Società per l'aeroporto civile di Bergamo-Orio al Serio SpA (SACBO SpA) (εκπρόσωποι: M. Muscardini, G. Greco και G. Carullo, avvocati)

Αντίδικοι κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή και Εκτελεστικός Οργανισμός Καινοτομίας και Δικτύων (INEA)

#### Αιτήματα της ανααιρεσείουσας

Η ανααιρεσείουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

— αφού διαπιστώσει την ενεργητική νομιμοποίηση της SACBO και τη δυνατότητα ασκήσεως προσφυγής κατά της απόφασης της 18 Μαρτίου 2013, να ακυρώσει εξ ολοκλήρου τη διάταξη που εξέδωσε το Γενικό Δικαστήριο στις 31 Μαρτίου 2014 στην υπόθεση T-270/13 και, κατά συνέπεια, αν θεωρήσει ότι, σύμφωνα με το άρθρο 61, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού του Δικαστηρίου, η υπόθεση είναι ώριμη προς εκδίκαση, να δεχθεί με όλες τις νόμιμες συνέπειες εξ ολοκλήρου τα αιτήματα που η ανααιρεσείουσα προέβαλε πρωτοδίκως και τα οποία έχουν ως εξής: να διαπιστώσει την απουσία προθέσεως καταστρατηγήσεως και τεχνητής καταταμίσεως των δραστηριοτήτων που αποτελούν το αντικείμενο της συγχρηματοδοτήσεως και να ακυρώσει την απόφαση της TEN-T EA της 18ης Μαρτίου 2013, καθόσον έκρινε ότι οι εξωτερικές δαπάνες σχετικά με τις δραστηριότητες 1, 2.1, 4, 5, 6 και 7 δεν ήταν επιλέξιμες, μειώνοντας κατά συνέπεια την οφειλόμενη συγχρηματοδότηση και ζητώντας την επιστροφή 158 517,54 ευρώ,

— να καταδικάσει τις αντιδίκους κατ' αναίρεση στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι αναίρεσως και κύρια επιχειρήματα**

I. Προς στήριξη της αναίρεσως κατά της διατάξεως με την οποία το Γενικό Δικαστήριο έκρινε την προσφυγή απαράδεκτη:

I.1.- Όσον αφορά την κρίση περί ελλείψεως ενεργητικής νομιμοποιήσεως. Πλάνη περί το δίκαιο: παράβαση ή/και εσφαλμένη εφαρμογή του άρθρου 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ, των άρθρων 6 και 13 της ΕΣΔΑ, του άρθρου 47 του Χάρτη των Θεμελιωδών Δικαιωμάτων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, του άρθρου III.8, παράγραφος 2, της αποφάσεως C (2010) 4456, του άρθρου 296, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ, λόγω ανεπαρκούς ή/και αντιφατικής αιτιολογίας και ελλείψεως αποφάνσεως, και των άρθρων 107 και 108, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ.

— η διάταξη είναι πλημμελής, καθόσον δεν έλαβε υπόψη το ότι η SACBO, ως συγχρηματοδότης, είναι υπεύθυνη για ολόκληρη την επένδυση και αποτελεί τον κύριο του έργου, οπότε υφίσταται όλες τις συνέπειες της προσβαλλόμενης αποφάσεως, πρώτον, λόγω ελλείψεως ανακτήσεως των πραγματοποιηθεισών επενδύσεων, δεύτερον, λόγω των ποσών που πρέπει να επιστρέψει και, τρίτον, λόγω των αιτιάσεων που διατυπώθηκαν στην απόφαση, οι οποίες όλες αφορούν τη συμπεριφορά της αναρρεσίουσας·

— παράβαση των άρθρων 107 και 108 ΣΛΕΕ, καθόσον το Γενικό Δικαστήριο δεν έλαβε υπόψη το γεγονός ότι η επιστροφή της συγχρηματοδοτήσεως από την ENAC επιβάλλεται από το δίκαιο της Ένωσης, καθόσον η μη ανάκτηση συνιστά παράνομη κρατική ενίσχυση·

— η διάταξη είναι πλημμελής, καθόσον δεν έλαβε υπόψη τον ρόλο της SACBO στο πλαίσιο της διαδικασίας που κατέληξε στην έκδοση της προσβαλλόμενης αποφάσεως·

— η διάταξη είναι πλημμελής, καθόσον δεν έλαβε υπόψη την ενεργητική νομιμοποίηση της SACBO, λόγω της ζημίας που υπέστη όσον αφορά την εικόνα της συνεπεία της προσβαλλόμενης αποφάσεως.

I.2.- Όσον αφορά τη μη δυνατότητα ασκήσεως προσφυγής κατά της κοινοποιηθείσας πράξεως. Πλάνη περί το δίκαιο: παράβαση ή/και εσφαλμένη εφαρμογή του άρθρου 263, τέταρτο εδάφιο, ΣΛΕΕ και παράβαση των άρθρων III.3.6 και III.3.9 της αποφάσεως περί χρηματοδοτήσεως, παράβαση ή/και εσφαλμένη εφαρμογή του άρθρου 296, δεύτερο εδάφιο, ΣΛΕΕ, λόγω αντιφατικής αιτιολογίας.

— η διάταξη είναι πλημμελής, καθόσον δεν έλαβε υπόψη το ότι η απόφαση καθορίζει ήδη κατά τρόπο σαφή και οριστικό το ύψος της χρηματοδοτήσεως και τα προς επιστροφή ποσά, οπότε θεμελιώνει αυτή καθαυτή την υποχρέωση περί επιστροφής·

— η διάταξη είναι πλημμελής, καθόσον δεν έλαβε υπόψη το ότι η προσβαλλόμενη απόφαση συνιστά την τελική πράξη της διαδικασίας μείωσης της χρηματοδοτήσεως, η οποία είναι αυτοτελής και ξεχωριστή σε σχέση με το επόμενο στάδιο της ανακτήσεως.

II. Επανάληψη των λόγων ακυρώσεως που προβλήθηκαν με την προσφυγή που ασκήθηκε πρωτοδίκως <sup>(1)</sup> για την εφαρμογή του άρθρου 61, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού του Δικαστηρίου.

<sup>(1)</sup> ΕΕ 2013, C 207, σ. 46.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως, την οποία υπέβαλε το Tribunale di Firenze (Ιταλία) στις 12 Ιουνίου 2014 — Ποινική δίκη κατά Skerdjan Celaj**

(Υπόθεση C-290/14)

(2014/C 292/22)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Αιτούν δικαστήριο**

Tribunale di Firenze

**Ποινική δίκη ενόπιον του αιτούντος δικαστηρίου κατά**

Skerdjan Celaj

**Προδικαστικό ερώτημα**

Προσκρούουν στις διατάξεις της οδηγίας 2008/115<sup>(1)</sup> εθνικοί κανόνες των κρατών μελών προβλέποντες ποινή φυλακίσεως μέχρι τεσσάρων ετών για υπήκοο τρίτης χώρας ο οποίος, αφού υποχρεώθηκε σε επαναπατρισμό μη έχοντα χαρακτήρα ποινικής κυρώσεως ή συνέπειας ποινικής κυρώσεως, εισήλθε εκ νέου στην ιταλική επικράτεια, παραβιάζοντας νόμιμη απαγόρευση επανεισόδου, χωρίς προηγούμενος να έχουν επιβληθεί σε αυτόν τα μέτρα καταναγκασμού που προβλέπονται από το άρθρο 8 της οδηγίας 2008/115 για την ταχεία και αποτελεσματική απομάκρυνσή του;

(<sup>1</sup>) Οδηγία 2008/115/ΕΚ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 16ης Δεκεμβρίου 2008, σχετικά με τους κοινούς κανόνες και διαδικασίες στα κράτη μέλη για την επιστροφή των παρανόμως διαμενόντων υπηκόων τρίτων χωρών (ΕΕ L 348, σ. 98).

**Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Βασιλείου του Βελγίου**

(Υπόθεση C-302/14)

(2014/C 292/23)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Hetsch, O. Beynet, K. Herrmann)

Καθού: Βασίλειο του Βελγίου

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να αναγνωρίσει ότι το Βασίλειο του Βελγίου, όσον αφορά την οδηγία 2010/31/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων<sup>(1)</sup>, μη θεωρώντας για ορισμένα τμήματα της επικρατείας του τις διατάξεις περί μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο των ορισμών που περιλαμβάνονται στο άρθρο της 2, σημεία 2, 7 και 9, και των απαιτήσεων που προβλέπονται στο άρθρο της 8, παράγραφος 1, στο άρθρο της 9, παράγραφος 1, στο άρθρο της 11, παράγραφοι 2 έως 5, και στο άρθρο της 18 και στο παράρτημά της II ή, εν πάση περιπτώσει, μη έχοντας κοινοποιήσει τις διατάξεις αυτές στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από την εν λόγω οδηγία·
- να επιβάλει στο Βασίλειο του Βελγίου, δυνάμει του άρθρου 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ, ημερήσια χρηματική ποινή 42 178,50 ευρώ, από της εκδόσεως της αποφάσεως του Δικαστηρίου, πληρωτέα στον λογαριασμό ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, λόγω παραβάσεως της υποχρεώσεώς της να κοινοποιήσει τα μέτρα μεταφοράς στο εσωτερικό δίκαιο οδηγίας εκδοθείσας βάσει νομοθετικής διαδικασίας·
- να καταδικάσει το Βασίλειο του Βελγίου στα δικαστικά έξοδα.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας 2010/31/ΕΕ στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 9 Ιουλίου 2012.

(<sup>1</sup>) ΕΕ L 153, σ. 13.

**Αίτηση προδικαστικής αποφάσεως την οποία υπέβαλε το Helsingin hovioikeus (Φινλανδία) στις 30 Ιουνίου 2014 — Nike European Operations Netherlands BV κατά Sportland Oy, υπό πτώχευση**

(Υπόθεση C-310/14)

(2014/C 292/24)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Helsingin hovioikeus (Φινλανδία)

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Εκκαλούσα: Nike European Operations Netherlands BV

Εφεσίβλητη: Sportland Oy, υπό πτώχευση

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 13 του κανονισμού 1346/2000 <sup>(1)</sup> την έννοια ότι η έκφραση «στη συγκεκριμένη περίπτωση κανένα μέσο προσβολής της δικαιοπραξίας αυτής» σημαίνει ότι, λαμβανομένων υπόψη όλων των περιστάσεων της συγκεκριμένης περιπτώσεως, η δικαιοπραξία δεν δύναται να προσβληθεί;
- 2) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο πρώτο ερώτημα και αν ο εναγόμενος στο πλαίσιο διαδικασίας πτωχευτικής ανακλήσεως έχει επικαλεσθεί διάταξη του δικαίου, κατά την έννοια του άρθρου 13, πρώτη περίπτωση, βάσει της οποίας η καταβολή ληξιπρόθεσμης οφειλής δύναται να ανακληθεί μόνον εάν συντρέχουν οι περιστάσεις που προβλέπει η διάταξη αυτή, περί των οποίων δεν γίνεται λόγος στην αγωγή που ασκήθηκε με βάση το δίκαιο του κράτους όπου κηρύχθηκε η πτώχευση:
  - (i) συντρέχουν λόγοι οι οποίοι εμποδίζουν να ερμηνευθεί το άρθρο 13 υπό την έννοια ότι ο ενάγων στο πλαίσιο διαδικασίας πτωχευτικής ανακλήσεως, αφού λάβει γνώση της διατάξεως αυτής, πρέπει να προβάλει τις σχετικές περιστάσεις, εφόσον επιβάλλεται κατά το εθνικό δίκαιο του κράτους μέλους ενάρξεως της διαδικασίας αφερεγγυότητας να εκθέσει όλες τις περιστάσεις οι οποίες στηρίζουν την αγωγή πτωχευτικής ανακλήσεως, ή
  - (ii) οφείλει ο εναγόμενος να αποδείξει ότι οι περιστάσεις αυτές δεν υφίσταντο και για τον λόγο αυτόν δεν είναι δυνατή η ανάκληση βάσει της επίμαχης διατάξεως, χωρίς να απαιτείται η χωριστή επίκληση των περιστάσεων αυτών από τον ενάγοντα;
- 3) Ανεξαρτήτως της απαντήσεως στο ερώτημα 2, στοιχείο i), έχει το άρθρο 13 την έννοια ότι
  - (i) ο εναγόμενος στο πλαίσιο διαδικασίας πτωχευτικής ανακλήσεως φέρει το βάρος αποδείξεως σχετικά με το ότι οι περιστάσεις που προβλέπει η εν λόγω διάταξη δεν υφίστανται στη συγκεκριμένη περίπτωση, ή
  - (ii) μπορεί το βάρος αποδείξεως σχετικά με τη συνδρομή των περιστάσεων αυτών να προσδιορίζεται βάσει του δικαίου κράτους μέλους διαφορετικού από το κράτος ενάρξεως της διαδικασίας το οποίο διέπει τη δικαιοπραξία και το οποίο ορίζει ότι ο ενάγων φέρει το βάρος αποδείξεως, ή
  - (iii) μπορεί να ερμηνευθεί το άρθρο 13 και υπό την έννοια ότι το ζήτημα του βάρους αποδείξεως επιλύεται κατά τις εθνικές διατάξεις που ισχύουν στο κράτος του επιληφθέντος δικαστηρίου;
- 4) Έχει το άρθρο 13 την έννοια ότι η έκφραση «κανένα μέσο προσβολής της δικαιοπραξίας αυτής» δεν καλύπτει μόνον τις ειδικές πτωχευτικές διατάξεις του δικαίου που διέπει τη δικαιοπραξία, αλλά και τις γενικές αρχές και διατάξεις του δικαίου αυτού οι οποίες έχουν εφαρμογή στη δικαιοπραξία;
- 5) Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως στο τέταρτο ερώτημα:
  - (i) έχει το άρθρο 13 την έννοια ότι ο εναγόμενος πρέπει να αποδείξει, συναφώς, ότι το δίκαιο κατά την έννοια του άρθρου 13 δεν περιλαμβάνει γενικές ή άλλες διατάξεις ή αρχές οι οποίες καθιστούν εν γένει δυνατή την ανάκληση με βάση τα προβαλλόμενα πραγματικά περιστατικά και
  - (ii) έχει το επιληφθέν δικαστήριο τη δυνατότητα, βάσει του άρθρου 13, όταν εκτιμά ότι ο εναγόμενος έχει προβάλει επαρκή σχετικά στοιχεία, να απαιτεί από τον αντίδικο να προσκομίσει απόδειξη όσον αφορά διάταξη που καθιστά δυνατή την ανάκληση και εμπίπτει στο πτωχευτικό δίκαιο ή στο διέπον τη δικαιοπραξία γενικό δίκαιο κράτους μέλους διαφορετικού από το κράτος ενάρξεως της διαδικασίας, κατά την έννοια του άρθρου 13;

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) 1346/2000 του Συμβουλίου, της 29ης Μαΐου 2000, περί των διαδικασιών αφερεγγυότητας (ΕΕ L 160, σ. 1).



**Αίτηση προδικαστικής απόφασης την οποία υπέβαλε το Korkein hallinto-oikeus (Φινλανδία) την 1η Ιουλίου 2014 — Sanoma Media Finland Oy/Nelonen Media, Ελσίνκι**

**(Υπόθεση C-314/14)**

(2014/C 292/25)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

**Αιτούν δικαστήριο**

Korkein hallinto-oikeus

**Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης**

Αναρρεσείουσα: Sanoma Media Finland Oy/Nelonen Media, Ελσίνκι

Αναρρεσίβλητο: Viestintävirasto

**Προδικαστικά ερωτήματα**

- 1) Έχει το άρθρο 19, παράγραφος 1, της οδηγίας 2010/13/ΕΕ <sup>(1)</sup>, υπό συνθήκες όπως αυτές της διαφοράς της κύριας δίκης, την έννοια ότι απαγορεύει ερμηνεία των διατάξεων του εθνικού δικαίου κατά την οποία δεν θεωρείται ως διαχωριστικό μέσο διαφημίσεων ο διαχωρισμός της οθόνης βάσει του οποίου το οπτικοακουστικό πρόγραμμα διακρίνεται από την τηλεοπτική διαφήμιση εάν ένα τμήμα της οθόνης χρησιμοποιείται για τη μετάδοση του προγράμματος και ένα άλλο τμήμα της χρησιμοποιείται για την παρουσίαση των επομένων εκπομπών του ραδιοτηλεοπτικού σταθμού με σχετικό πίνακα, ενώ ούτε στη διαχωρισμένη οθόνη ούτε στη συνέχεια εκπέμπεται ακουστικό ή οπτικό μέσο, το οποίο ρητώς σηματοδοτεί την έναρξη διαφημιστικού διαλείμματος;
- 2) Δοθέντος ότι η οδηγία 2010/13 προβλέπει ένα βασικό ρυθμιστικό πλαίσιο, έχει το άρθρο 23, παράγραφος 2, της οδηγίας αυτής, υπό συνθήκες όπως αυτές της διαφοράς της κύριας δίκης, την έννοια ότι δεν συνάδει προς την οδηγία το γεγονός ότι οι ανακοινώσεις χορηγίας που εκπέμπονται σε συνδυασμό με άλλα, εκτός των δεχομένων τη χορηγία, προγράμματα, πρέπει να χαρακτηρισθούν ως «διαφημιστικά μηνύματα» κατά το άρθρο 23, παράγραφος 1, της οδηγίας, τα οποία πρέπει να συνηπολογίζονται στον μέγιστο επιτρεπόμενο διαφημιστικό χρόνο;
- 3) Δοθέντος ότι η οδηγία 2010/13 προβλέπει ένα βασικό ρυθμιστικό πλαίσιο, έχει ο όρος «διαφημιστικά μηνύματα» στο άρθρο 23, παράγραφος 1, της οδηγίας αυτής σε συνδυασμό με την περιγράφουσα τον μέγιστο επιτρεπόμενο διαφημιστικό χρόνο διατύπωση κατά την οποία «η αναλογία [...] μέσα σε κάθε δεδομένη [...] ώρα δεν πρέπει να υπερβαίνει το 20 %», υπό συνθήκες όπως αυτές της διαφοράς της κύριας δίκης, την έννοια ότι δεν συνάδει προς την οδηγία ο συνηπολογισμός στον διαφημιστικό χρόνο των διαστημάτων κατά τα οποία «η οθόνη είναι μαύρη» και τα οποία παρεμβάλλονται μεταξύ μεμονωμένων διαφημιστικών μηνυμάτων και κατά τη λήξη διαφημιστικού διαλείμματος;

<sup>(1)</sup> Οδηγία 2010/13/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 10ης Μαρτίου 2010, για τον συντονισμό ορισμένων νομοθετικών, κανονιστικών και διοικητικών διατάξεων των κρατών μελών σχετικά με την παροχή υπηρεσιών οπτικοακουστικών μέσων (οδηγία για τις υπηρεσίες οπτικοακουστικών μέσων) ΕΕ L 95, σ. 1.

**Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — Ευρωπαϊκή Επιτροπή κατά Φινλανδίας**

**(Υπόθεση C-329/14)**

(2014/C 292/26)

Γλώσσα διαδικασίας: η φινλανδική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P. Hetsch, K. Herrmann και I. Koskinen)

Καθής: Δημοκρατία της Φινλανδίας

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο:

- να διαπιστώσει ότι η Δημοκρατία της Φινλανδίας, παραλείποντας να θεσπίσει τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη μεταφορά στην εσωτερική έννομη τάξη, όσον αφορά την ηπειρωτική Φινλανδία, των άρθρων 2, παράγραφος 2, και 9, παράγραφος 1, της οδηγίας 2010/31/ΕΕ του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 19ης Μαΐου 2010, για την ενεργειακή απόδοση των κτιρίων<sup>(1)</sup>, ή παραλείποντας να τις κοινοποιήσει στην Επιτροπή, και παραλείποντας να θεσπίσει τις αναγκαίες νομοθετικές, κανονιστικές και διοικητικές διατάξεις για τη μεταφορά των ως άνω άρθρων στην εσωτερική έννομη τάξη όσον αφορά την περιφέρεια Ahvenanmaa (νήσων Åland), ή παραλείποντας να τις κοινοποιήσει στην Επιτροπή, παρέβη τις υποχρεώσεις που υπέχει από το άρθρο 28, παράγραφος 1, της οδηγίας αυτής·
- να επιβάλει στη Δημοκρατία της Φινλανδίας δυνάμει του άρθρου 260, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ ημερήσια χρηματική ποινή ύψους 19 178,25 ευρώ από την ημερομηνία εκδόσεως της αποφάσεως του Δικαστηρίου, καταβλητέα στον λογαριασμό ιδίων πόρων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, λόγω αθετήσεως της υποχρεώσεως περί κοινοποιήσεως των εθνικών μέτρων μεταφοράς της οδηγίας στην εθνική νομοθεσία·
- να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Φινλανδίας στα δικαστικά έξοδα.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε στις 9 Ιουλίου 2012.

<sup>(1)</sup> ΕΕ L 153, σ. 13.

## ΓΕΝΙΚΟ ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Ιταλία κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-463/07) <sup>(1)</sup>

**(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση — Πριμοδοτήσεις για τα βοοειδή — Ελαιόλαδο και λιπαρές ουσίες — Αποξηραμένες ζωοτροφές — Αποτελεσματικότητα των ελέγχων — Καθεστώς κυρώσεων)**

(2014/C 292/27)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ιταλική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: G. Palmieri, επικουρούμενος από τους G. Aiello και F. Bucalo, avvocati dello Stato)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Cattabriga και D. Nardi)

### Αντικείμενο

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως 2007/647/ΕΚ της Επιτροπής, της 3ης Οκτωβρίου 2007, σχετικά με τον αποκλεισμό από την κοινοτική χρηματοδότηση ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), Τμήμα Εγγυήσεων (ΕΕ L 261, σ. 28), κατά το μέτρο που αυτή η απόφαση αποκλείει από την ως άνω χρηματοδότηση ορισμένες δαπάνες που πραγματοποίησε η Ιταλική Δημοκρατία.

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Ιταλική Δημοκρατία φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 51 της 23.2.2008.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Esso κ.λπ. κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-540/08) <sup>(1)</sup>

**[Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά των κηρών παραφίνης — Αγορά του κηρού ακατέργαστης παραφίνης (gatsch) — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός των τιμών και κατανομή των αγορών — Κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων — Διάρκεια της παραβάσεως — Ίση μεταχείριση — Αναλογικότητα — Πλήρης δικαιοδοσία]**

(2014/C 292/28)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: Esso Société anonyme française (Courbevoie, Γαλλία), Esso Deutschland GmbH (Αμβούργο, Γερμανία), ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA (Αμβέρσα, Βέλγιο) και Exxon Mobil Corp. (West Trenton, New Jersey, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: R. Subiotto, QC, R. Snelders, L.-P. Rudolf και M. Piergiovanni, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F. Castillo de la Torre και M. Gray, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως C(2008) 5476 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.181 — Κηροί κηροποιίας), καθώς και αίτημα μειώσεως του ποσού του προστίμου που επιβλήθηκε στις προσφεύγουσες.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Το ποσό του προστίμου που επιβλήθηκε στην *Esso Société anonyme française* με το άρθρο 2 της αποφάσεως C(2008) 5476 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.181 — Κηροί κηροποιίας), ορίζεται στα 62 712 895 ευρώ.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η *Esso Société anonyme française*.
- 4) Η *Esso Deutschland GmbH*, η *ExxonMobil Petroleum and Chemical BVBA* και η *Exxon Mobil Corp.* φέρουν τα δικαστικά έξοδα τους.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 44 της 21.2.2009.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Sasol κ.λπ. κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-541/08) (<sup>1</sup>)

(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά των κηρών παραφίνης — Αγορά του κηρού ακατέργαστης παραφίνης — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός τιμών και κατανομή των αγορών — Ευθύνη της μητρικής εταιρίας για παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού που διεπράχθησαν από θυγατρική της και από κοινή επιχείρηση ανήκουσα εν μέρει σε αυτήν — Άσκηση καθοριστικής επιρροής από τη μητρική εταιρία — Τεκμήριο σε περίπτωση συμμετοχής κατά 100 % — Διαδοχή επιχειρήσεων — Αναλογικότητα — Ίση μεταχείριση — Κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων — Επιβαρυντικές περιστάσεις — Ηγετικός ρόλος — Προσδιορισμός ανώτατου ορίου του προστίμου — Πλήρης δικαιοδοσία)

(2014/C 292/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: Sasol (Rosebank, Νότια Αφρική), Sasol Holding in Germany GmbH (Αμβούργο, Γερμανία), Sasol Wax International AG (Αμβούργο) και Sasol Wax GmbH (Αμβούργο) (εκπρόσωποι: W. Bosch, U. Denzel και C. von Köckritz, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: F Castillo de la Torre και R. Sauer, επικουρούμενοι από τον M. Gray, δικηγόρο)

**Αντικείμενο**

Αίτημα μερικής ακυρώσεως της αποφάσεως C(2008) 5476 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.181 — Κηροί κηροποιίας), καθώς και, επικουρικός, αίτημα ακυρώσεως του προστίμου που επιβλήθηκε στις προσφεύγουσες ή μειώσεως του ποσού του.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει το άρθρο 1 της αποφάσεως C(2008) 5476 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.181 — Κηροί κηροποιίας), καθώς και με αυτό η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαπίστωσε ότι η *Sasol Holding in Germany GmbH* και η *Sasol* μετείχαν στην παράβαση πριν την 1η Ιουλίου 2002.

- 2) Το ποσό του προστίμου που επιβλήθηκε στη Sasol Wax GmbH μειώνεται στο ποσό των 149 982 197 ευρώ, για την καταβολή του οποίου ευθύνονται εις ολόκληρον, αφενός, η Sasol Wax International AG, μέχρι του ύψους των 119 122 197 ευρώ και, αφετέρου, η Sasol και η Sasol Holding in Germany, μέχρι του ύψους των 71 042 197 ευρώ.
- 3) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 4) Η Επιτροπή φέρει τα δικαστικά της έξοδα και τα δύο τρίτα των εξόδων των Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International και Sasol Wax.
- 5) Οι Sasol, Sasol Holding in Germany, Sasol Wax International και Sasol Wax φέρουν το ένα τρίτο των δικαστικών τους εξόδων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 44 της 21.2.2009.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — RWE και RWE Dea κατά Επιτροπής  
(Υπόθεση T-543/08) <sup>(1)</sup>**

**(Ανταγωνισμός — Συμπράξεις — Αγορά των κηρών παραφίνης — Αγορά του κηρού ακατέργαστης παραφίνης — Απόφαση με την οποία διαπιστώνεται παράβαση του άρθρου 81 ΕΚ — Καθορισμός τιμών και κατανομή των αγορών — Ευθύνη της μητρικής εταιρίας για παραβάσεις των κανόνων ανταγωνισμού που διαπράχθηκαν από θυγατρική της και από κοινή επιχείρηση ανήκουσα εν μέρει σε αυτήν — Άσκηση καθοριστικής επιρροής από τη μητρική εταιρία — Τεκμήριο σε περίπτωση συμμετοχής κατά 100 % — Διαδοχή — Αναλογικότητα — Ίση μεταχείριση — Κατευθυντήριες γραμμές του 2006 για τον υπολογισμό των προστίμων — Πλήρης δικαιοδοσία)**

(2014/C 292/30)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσες: RWE AG (Essen, Γερμανία) και RWE Dea AG (Αμβούργο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: C. Stadler, M. Röhrig και S. Budde, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Αντωνιάδης και R. Sauer)

#### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως των άρθρων 1 και 2 της αποφάσεως C(2008) 5476 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.181 — Κηροί κηροποιίας), στο μέτρο που αφορά τις προσφεύγουσες, καθώς και, επικουρικώς, αίτημα μείωσεως του ποσού του προστίμου που επιβλήθηκε σε αυτές.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει το άρθρο 1 της αποφάσεως C(2008) 5476 τελικό της Επιτροπής, της 1ης Οκτωβρίου 2008, σχετικά με διαδικασία εφαρμογής του άρθρου 81 [ΕΚ] και του άρθρου 53 της Συμφωνίας ΕΟΧ (υπόθεση COMP/39.181 — Κηροί κηροποιίας), καθώς και με αυτό η Ευρωπαϊκή Επιτροπή διαπίστωσε ότι οι RWE AG και RWE Dea AG μετείχαν στη σύμπραξη μετά τις 2 Ιανουαρίου 2002.
- 2) Το ποσό του επιβληθέντος στις RWE και RWE Dea προστίμου ορίζεται στα 35 888 562 ευρώ.
- 3) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.

- 4) Η Επιτροπή φέρει το ένα πέμπτο των δικαστικών της εξόδων και το ένα πέμπτο των εξόδων των RWE και RWE Dea. Οι RWE και RWE Dea φέρουν τα τέσσερα πέμπτα των δικαστικών τους εξόδων και τα τέσσερα πέμπτα των εξόδων της Επιτροπής.

(<sup>1</sup>) EE C 55 της 7.3.2009.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 17ης Ιουλίου 2014 — Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-457/09) (<sup>1</sup>)

[Κρατικές ενισχύσεις — Αναδιάρθρωση της WestLB — Ενισχύσεις για την άρση σοβαρής διαταραχής της οικονομίας κράτους μέλους — Άρθρο 87, παράγραφος 3, στοιχείο β', ΕΚ — Απόφαση κηρύσσουσα την ενίσχυση συμβατή με την κοινή αγορά υπό ορισμένες προϋποθέσεις — Προσφυγή ακυρώσεως — Ατομικός επηρεασμός — Έννομο συμφέρον — Παραδεκτό — Συλλογικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Κατευθυντήριες γραμμές όσον αφορά τις κρατικές ενισχύσεις για τη διάσωση και την αναδιάρθρωση προβληματικών επιχειρήσεων — Αναλογικότητα — Αρχή της απαγορεύσεως των διακρίσεων — Άρθρο 295 ΕΚ — Άρθρο 7, παράγραφος 4, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999]

(2014/C 292/31)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband (Münster, Γερμανία) (εκπρόσωποι: αρχικώς A. Rosenfeld και I. Liebach, στη συνέχεια A. Rosenfeld και O. Corzilius, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς L. Flynn, K. Gross και B. Martenczuk, στη συνέχεια L. Flynn, B. Martenczuk και T. Maxian Rusche)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2009/971/ΕΚ της Επιτροπής, της 12ης Μαΐου 2009, σχετικά με την κρατική ενίσχυση C 43/08 (πρώην N 390/08) την οποία σκοπεύει να χορηγήσει η Γερμανία για την αναδιάρθρωση της WestLB AG (EE L 345, σ. 1).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει το αίτημα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής περί καταργήσεως της δίκης.
- 2) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 3) Η Westfälisch-Lippischer Sparkassen- und Giroverband φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς και τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων στο πλαίσιο της διαδικασίας λήψεως ασφαλιστικών μέτρων.

(<sup>1</sup>) EE C 11 της 16.1.2010.



Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — DTS Distribuidora de Televisión Digital κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-533/10) <sup>(1)</sup>

**(«Κρατικές ενισχύσεις — Δημόσια υπηρεσία ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων — Ενίσχυση που η Ισπανία προτίθεται να χορηγήσει στην RTVE — Τροποποίηση του συστήματος χρηματοδότησεως — Αντικατάσταση των προερχομένων από τη διαφήμιση εσόδων με νέους φόρους βαρύνοντες τους επιχειρηματικούς φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της τηλεόρασεως και των τηλεπικοινωνιών — Απόφαση κρίνουσα την ενίσχυση συμβατή με την εσωτερική αγορά — Φορολογικό μέτρο που αποτελεί τρόπο χρηματοδότησεως της ενισχύσεως — Ύπαρξη υποχρεωτικής σχέσεως προορισμού μεταξύ του φόρου και της ενισχύσεως — Άμεση επίδραση του προϊόντος του φόρου επί του ύψους της ενισχύσεως — Αναλογικότητα»)**

(2014/C 292/32)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: DTS Distribuidora de Televisión Digital (εκπρόσωποι: H. Brokelmann και M. Ganino, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Valero Jordana και C. Urraca Caviedes)

Παρεμβαίνουσες υπέρ της προσφεύγουσας: Telefónica de España, SA (Μαδρίτη, Ισπανία)· και Telefónica Móviles España, SA (Μαδρίτη) (εκπρόσωποι: F. González Díaz και F. Salerno, δικηγόροι)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς J. Rodríguez Cárcamo και M. Muñoz Pérez, στη συνέχεια M. Muñoz Pérez, στη συνέχεια S. Centeno Huerta και N. Díaz Abad, στη συνέχεια N. Díaz Abad και τέλος M. Sampol Pucurull, abogados del Estado)· και Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Μαδρίτη) (εκπρόσωποι: A. Martínez Sánchez και J. Rodríguez Ordóñez, δικηγόροι)

#### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2011/1/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2010, σχετικά με το καθεστώς ενισχύσεων C 38/09 (πρώην NN 58/09) το οποίο προτίθεται να εφαρμόσει η Ισπανία υπέρ του Ισπανικού Οργανισμού Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης (RTVE) (ΕΕ 2011, L 1, σ. 9).

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η DTS Distribuidora de Televisión Digital, SA, φέρει τα δικαστικά έξοδά της, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων, τα δικαστικά έξοδα της Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE), συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων, καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με τη διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων, εκτός από τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η τελευταία λόγω της παρεμβάσεως της Telefónica de España, SA, και της Telefónica Móviles España, SA.
- 3) Η Telefónica de España και η Telefónica Móviles España φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους και, από κοινού, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Επιτροπή λόγω της παρεμβάσεώς τους.
- 4) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά του, συμπεριλαμβανομένων των σχετικών με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 30 της 29.1.2011.

## Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Ισότητας κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-59/11) <sup>(1)</sup>

**[Ρήτρα διατησίας — Έκτο πρόγραμμα-πλαίσιο για δράσεις έρευνας, τεχνολογικής ανάπτυξης και επίδειξης, με σκοπό τη συμβολή στη δημιουργία του ευρωπαϊκού χώρου έρευνας και στην καινοτομία (2002-2006) — Συμβάσεις Access-eGOV, EU4ALL, eABILITIES, Emerge, Enable, Ask-It — Πρόγραμμα eTEN σχετικά με τα διευρωπαϊκά δίκτυα τηλεπικοινωνιών — Συμβάσεις Navigabile και Euridice — Πρόγραμμα-πλαίσιο για την καινοτομία και την ανταγωνιστικότητα — Σύμβαση T-Seniority — Καταβολή του υπολοίπου του οφειλόμενου ποσού — Ανταγωγή — Επιστροφή των καταβεβλημένων ποσών — Κατ' αποκοπήν αποζημίωση]**

(2014/C 292/33)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Ενάγουσα: Κοινωνία της Πληροφορίας Ανοιχτή στις Ειδικές Ανάγκες — Ισότης (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωπος Β. Χριστιανός, δικηγόρος)

Εναγόμενη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Μ. Κοντού-Durande και V. Savon, επικουρούμενοι από τον Σ. Παππά, δικηγόρο)

**Αντικείμενο**

Αιτήματα, βάσει του άρθρου 272 ΣΛΕΕ, αφενός, προκειμένου, πρώτον, να κριθεί αβάσιμο το αίτημα της Επιτροπής περί επιστροφής των επιχορηγήσεων που καταβλήθηκαν στην ενάγουσα δυνάμει των συμβάσεων υπ' αριθ. 027 020 «Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies», υπ' αριθ. 035 242 «A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support», υπ' αριθ. 511 298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users», υπ' αριθ. 034 778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning», υπ' αριθ. 045 056 «Emergency Monitoring and Prevention», υπ' αριθ. 045 563 «A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease», υπ' αριθ. 029 255 «NavigAble: e-inclusion for communication disabilities», υπ' αριθ. 517 506 «European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators» και υπ' αριθ. 224 988 «T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels», που συνάφθηκαν μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της ενάγουσας, και, δεύτερον, να υποχρεωθεί η Επιτροπή στην καταβολή του υπολοίπου του οφειλόμενου ποσού των επιχορηγήσεων δυνάμει των συμβάσεων υπ' αριθ. 511 298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users» και υπ' αριθ. 034 778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning» καθώς και, αφετέρου, ανταγωγή με την οποία ζητείται να υποχρεωθεί η ενάγουσα να επιστρέψει εντόκως τις αχρεωστήτως καταβληθείσες επιχορηγήσεις στο πλαίσιο όλων των ανωτέρω συμβάσεων και να καταβάλει κατ' αποκοπήν αποζημίωση.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την αγωγή της «Κοινωνία της Πληροφορίας Ανοιχτή στις Ειδικές Ανάγκες — Ισότης».
- 2) Υποχρεώνει την «Κοινωνία της Πληροφορίας Ανοιχτή στις Ειδικές Ανάγκες — Ισότης» να καταβάλει το ποσό των 999 213,45 ευρώ, εντόκως από 15 Ιουνίου 2011, βάσει του επιτοκίου της Ευρωπαϊκής Κεντρικής Τράπεζας (ΕΚΤ) προσαυξημένου κατά 3,5 μονάδες, προς επιστροφή των χρηματοδοτικών συνεισφορών τις οποίες έλαβε δυνάμει των συμβάσεων υπ' αριθ. 027 020 «Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies», υπ' αριθ. 035 242 «A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support», υπ' αριθ. 511 298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users», υπ' αριθ. 034 778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning», υπ' αριθ. 045 056 «Emergency Monitoring and Prevention», υπ' αριθ. 045 563 «A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease», υπ' αριθ. 029 255 «NavigAble: e-inclusion for communication disabilities», υπ' αριθ. 517 506 «European Recommended Materials for Distance Learning Courses for Educators» και υπ' αριθ. 224 988 «T-Seniority: Expanding the benefits of information society to older people through digital TV channels».
- 3) Υποχρεώνει την «Κοινωνία της Πληροφορίας Ανοιχτή στις Ειδικές Ανάγκες — Ισότης» να καταβάλει το ποσό των 70 471,47 ευρώ, εντόκως από 5 Αυγούστου 2011, βάσει του επιτοκίου της ΕΚΤ προσαυξημένου κατά 3,5 μονάδες, ως κατ' αποκοπήν αποζημίωση που οφείλεται δυνάμει των συμβάσεων υπ' αριθ. 027 020 «Access to e-Government Services Employing Semantic Technologies», υπ' αριθ. 035 242 «A virtual platform to enhance and organize the coordination among centres for accessibility resources and support», υπ' αριθ. 511 298 «Ambient Intelligence System of Agents for Knowledge-based and Integrated Services for Mobility Impaired Users», υπ' αριθ. 034 778 «European Unified Approach for Accessible Lifelong Learning», υπ' αριθ. 045 056 «Emergency Monitoring and Prevention», υπ' αριθ. 045 563 «A wearable system supporting services to enable elderly people to live well, independently and at ease».

- 4) Η «Κοινωνία της Πληροφορίας Ανοιχτή στις Ειδικές Ανάγκες — Ισότητα» φέρει τα δικαστικά έξοδα της καθώς τα δικαστικά έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

(<sup>1</sup>) EE C 89 της 19.3.2011.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Telefónica de España και Telefónica Móviles España κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-151/11) (<sup>1</sup>)

(Κρατικές ενισχύσεις — Δημόσια υπηρεσία ραδιοτηλεοπτικών μεταδόσεων — Ενίσχυση που η Ισπανία προτίθεται να χορηγήσει στην RTVE — Τροποποίηση του συστήματος χρηματοδοτήσεως — Αντικατάσταση των προερχομένων από τη διαφήμιση εσόδων με νέους φόρους βαρύνοντες τους επιχειρηματικούς φορείς που δραστηριοποιούνται στον τομέα της τηλεόρασης και των τηλεπικοινωνιών — Απόφαση κρίνουσα την ενίσχυση συμβατή προς την εσωτερική αγορά — Διαδικαστικά δικαιώματα — Νέα ενίσχυση — Τροποποίηση του υφιστάμενου καθεστώτος ενισχύσεων — Φορολογικό μέτρο που αποτελεί τρόπο χρηματοδοτήσεως της ενισχύσεως — Ύπαρξη υποχρεωτικής σχέσεως προορισμού μεταξύ του φόρου και της ενισχύσεως — Άμεση επίδραση του προϊόντος του φόρου επί του ύψους της ενισχύσεως — Αναλογικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)

(2014/C 292/34)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσες: Telefónica de España, SA (Μαδρίτη, Ισπανία) και Telefónica Móviles España, SA (Μαδρίτη) (εκπρόσωποι: F. González Díaz και F. Salerno, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: G. Valero Jordana και C. Urraca Caviedes)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Βασίλειο της Ισπανίας (εκπρόσωποι: αρχικώς M. Muñoz Pérez, στη συνέχεια S. Centeno Huerta και N. Díaz Abad, στη συνέχεια N. Díaz Abad και τέλος M. Sampol Pucurull, abogados del Estado) και Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE) (Μαδρίτη) (εκπρόσωποι: A. Martínez Sánchez, A. Vázquez-Guillén Fernández de la Riva και J. Rodríguez Ordóñez, δικηγόροι)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2011/1/ΕΕ της Επιτροπής, της 20ής Ιουλίου 2010, σχετικά με το καθεστώς ενισχύσεων C 38/09 (πρώην NN 58/09) το οποίο προτίθεται να εφαρμόσει η Ισπανία υπέρ του Ισπανικού Οργανισμού Ραδιοφωνίας και Τηλεόρασης (RTVE) (ΕΕ 2011, L 1, σ. 9).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.

- 2) Η *Telefónica de España, SA* και η *Telefónica Móviles España, SA* φέρουν τα δικαστικά έξοδά τους και φέρουν, από κοινού, τα έξοδα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής και της *Corporación de Radio y Televisión Española, SA (RTVE)*.
- 3) Το Βασίλειο της Ισπανίας φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

(<sup>1</sup>) EE C 145 της 14.5.2011.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Siemens κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-223/11) (<sup>1</sup>)

**(Ρήτρα διατησίας — Σύμβαση με αντικείμενο την παροχή σχάσιμων υλικών προοριζομένων για το Κοινό Κέντρο Ερευνών το οποίο είναι εγκατεστημένο στην Ισραήλ — Μη εκτέλεση της συμβάσεως — Τόκοι υπερημερίας)**

(2014/C 292/35)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Ενάγουσα: Siemens AG (Μόναχο, Γερμανία) (εκπρόσωποι: J. Risse, R. Harbst και H. Haller, δικηγόροι)

Εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: R. Lyal και W. Mölls, επικουρούμενοι από τους R. Van der Hout και A. Krämer, δικηγόρους)

**Αντικείμενο**

Αγωγή βάσει ρήτρας διατησίας, με αίτημα να υποχρεωθεί η Επιτροπή να καταβάλει το σύνολο ή τμήμα των δαπανών για την επανεπεξεργασία των σχάσιμων υλικών στις οποίες υποβλήθηκε η ενάγουσα στο πλαίσιο της εκτέλεσεως της συμβάσεως με στοιχεία αναφοράς AG 2052, σχετικά με την παροχή σχάσιμων υλικών προοριζομένων για το Κοινό Κέντρο Ερευνών της Επιτροπής το οποίο είναι εγκατεστημένο στην Ισραήλ (Ιταλία), καθώς και τόκους υπερημερίας.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Siemens AG στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 194 της 2.7.2011.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 — Missir Mamachi di Lusignano κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-401/11 P) (<sup>1</sup>)

**(Αίτηση αναιρέσεως — Υπαλληλική υπόθεση — Υπάλληλοι — Εξωσυμβατική ευθύνη — Προσωπική ζημία των συγγενών του θανόντος υπαλλήλου — Ζημία που υπέστη ο υπάλληλος πριν τον θάνατό του — Αρμοδιότητα του Γενικού Δικαστηρίου και του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης — Κανόνας της αντιστοιχίας μεταξύ αιτήσεως αποζημιώσεως και διοικητικής ενστάσεως κατά της αποφάσεως περί απορρίψεως της αιτήσεως αυτής)**

(2014/C 292/36)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Αναρρεσείων: Livio Missir Mamachi di Lusignano, ενεργώντας τόσο εξ ονόματός του όσο και ως νόμιμος εκπρόσωπος των κληρονόμων του υιού του Alessandro Missir Mamachi di Lusignano, πρώην υπαλλήλου της Ευρωπαϊκής Επιτροπής (Kerkhove Avelgem, Βέλγιο) (εκπρόσωποι: αρχικώς F. Di Gianni, R. Antonini, G. Corro και A. Scalini, στη συνέχεια, F. Di Gianni, G. Corro και A. Scalini, δικηγόροι)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: D. Martin, B. Eggers και L. Pignataro-Nolin)

### Αντικείμενο

Αίτηση αναίρεσεως κατά της αποφάσεως του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 12ης Μαΐου 2011, F-50/09, *Missir Mamachi di Lusignano* κατά Επιτροπή (που δεν έχει δημοσιευθεί ακόμη στη Συλλογή), και με αίτημα την ακύρωση της αποφάσεως αυτής.

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) *Αναιρεί την απόφαση του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης της Ευρωπαϊκής Ένωσης (πρώτο τμήμα) της 12ης Μαΐου 2011, F-50/09, Missir Mamachi di Lusignano κατά Επιτροπής.*
- 2) *Αναπέμπει την υπόθεση F-50/09 στο Γενικό Δικαστήριο, προκειμένου να την εκδικάσει σε πρώτο βαθμό, βάσει των άρθρων 268 ΣΛΕΕ και 340 ΣΛΕΕ.*
- 3) *Επιφυλάσσεται ως προς τα δικαστικά έξοδα.*

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 282 της 24.9.2011.

### Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Hassan κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-572/11) (<sup>1</sup>)

**(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Προσαρμογή των αιτημάτων — Εκπρόθεσμο — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Δικαιώματα άμυνας — Δικαίωμα σε αποτελεσματική δικαστική προστασία — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Δικαίωμα της ιδιοκτησίας — Αναλογικότητα — Αγωγή αποζημιώσεως)**

(2014/C 292/37)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων-ενάγων: Samir Hassan (Damas, Συρία) (εκπρόσωποι: É. Morgan de Rivery και E. Lagathu, δικηγόροι)

Καθού-εναγόμενοι: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: Σ. Κυριακοπούλου και Μ. Βιτσεντζάτος)

### Αντικείμενο

Αφενός, αίτημα περί ακυρώσεως της εκτελεστικής αποφάσεως 2011/515/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Αυγούστου 2011, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 218, σ. 20), του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 843/2011 του Συμβουλίου, της 23ης Αυγούστου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 442/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία (ΕΕ L 218, σ. 1), της αποφάσεως 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας [και για την κατάργηση της αποφάσεως 2011/273] (ΕΕ L 319, σ. 56), του κανονισμού (ΕΕ) 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 442/2011 (ΕΕ L 16, σ. 1), της αποφάσεως 2012/739/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 29ης Νοεμβρίου 2012, για περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και για την κατάργηση της αποφάσεως 2011/782 (ΕΕ L 330, σ. 21), της εκτελεστικής αποφάσεως 2013/185/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2012/739/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 111, σ. 77), του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 363/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού 36/2012 (ΕΕ L 111, σ. 1), και της αποφάσεως 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας (ΕΕ L 147, σ. 14), καθόσον οι πράξεις αυτές αφορούν τον προσφεύγοντα-ενάγοντα, και αφετέρου, αίτημα περί καταβολής αποζημίωσης προς αποκατάσταση της ζημίας την οποία αυτός ισχυρίζεται ότι υπέστη.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει ως απαράδεκτο το αίτημα περί ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/739/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 29ης Νοεμβρίου 2012, για περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας και για την κατάργηση της αποφάσεως 2011/782/ΚΕΠΠΑ.
- 2) Ακυρώνει, καθόσον οι πράξεις αυτές αφορούν τον Samir Hassan:
  - την εκτελεστική απόφαση 2011/515/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 23ης Αυγούστου 2011, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2011/273/ΚΕΠΠΑ σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας,
  - τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 843/2011 του Συμβουλίου, της 23ης Αυγούστου 2011, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 442/2011 σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία,
  - την απόφαση 2011/782/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 1ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας [και για την κατάργηση της αποφάσεως 2011/273],
  - τον κανονισμό (ΕΕ) 36/2012 του Συμβουλίου, της 18ης Ιανουαρίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα λόγω της κατάστασης στη Συρία και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 442/2011,
  - την εκτελεστική απόφαση 2013/185/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την εφαρμογή της αποφάσεως 2012/739/ΚΕΠΠΑ,
  - τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 363/2013 του Συμβουλίου, της 22ας Απριλίου 2013, για την εφαρμογή του κανονισμού 36/2012,
  - την απόφαση 2013/255/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 31ης Μαΐου 2013, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά της Συρίας.
- 3) Τα αποτελέσματα των αποφάσεων και των κανονισμών που ακυρώνονται διατηρούνται σε ισχύ έναντι του Samir Hassan, μέχρι την ημερομηνία λήξεως της προθεσμίας ασκήσεως αναρρέσεως ή, εφόσον έχει ασκηθεί αναίρεση εντός της προθεσμίας αυτής, μέχρι την ενδεχόμενη απόρριψη της αναρρέσεως.
- 4) Απορρίπτει το αίτημα περί αποζημιώσεως.
- 5) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει τα δικαστικά του έξοδα, καθώς και το ήμισυ των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε ο Samir Hassan στο πλαίσιο της παρούσας δίκης.
- 6) Ο Samir Hassan φέρει το ήμισυ των δικαστικών του εξόδων στο πλαίσιο της παρούσας δίκης. Φέρει τα δικαστικά του έξοδα καθώς και τα έξοδα του Συμβουλίου στο πλαίσιο των διαδικασιών ασφαλιστικών μέτρων.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 25 της 28.1.2012.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Ιουλίου 2014 — BSH κατά ΓΕΕΑ (Wash & Coffee)**

(Υπόθεση T-5/12) (<sup>1</sup>)

**[Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού σήματος Wash & Coffee — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Απουσία διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Αυτεπάγγελτη εξέταση των πραγματικών περιστατικών — Άρθρο 76, παράγραφος 1, του κανονισμού 207/2009]**

(2014/C 292/38)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH (Μόναχο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: S. Biagosch, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: G. Schneider)



**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 7ης Νοεμβρίου 2011 (υπόθεση R 992/2011-4), σχετικά με αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σημείου Wash & Coffee ως κοινοτικού σήματος.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει την BSH Bosch und Siemens Hausgeräte GmbH στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 65 της 3.3.2012.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Euroscript — Polska κατά Κοινοβουλίου**  
(Υπόθεση T-48/12) (<sup>1</sup>)

**(Δημόσιες συμβάσεις υπηρεσιών — Διαδικασία διαγωνισμού — Παροχή υπηρεσιών μεταφράσεως προς την πολωνική γλώσσα — Απόφαση με την οποία τροποποιείται η απόφαση περί κατατάξεως της προσφεύγουσας στην πρώτη θέση του πίνακα των διαγωνιζομένων των οποίων οι προσφορές επελέγησαν — Ανάθεση του αντικειμένου της κυρίας συμβάσεως-πλαίσου σε άλλον διαγωνιζόμενο — Αίτηση επαναξιολογήσεως — Προθεσμία — Αναστολή της διαδικασίας — Διαφάνεια — Ίση μεταχείριση)**

(2014/C 292/39)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Euroscript — Polska Sp. z o.o. (Κρακοβία, Πολωνία) (εκπρόσωπος: J.-F. Steichen, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο (εκπρόσωποι: L. Darie και P. Biström)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης του Κοινοβουλίου, της 9ης Δεκεμβρίου 2011, με την οποία τροποποιήθηκε η απόφαση της 18ης Δεκεμβρίου 2011 περί κατατάξεως της προσφεύγουσας στην πρώτη θέση του πίνακα των διαγωνιζομένων των οποίων οι προσφορές επελέγησαν και αναθέσεως σε αυτή του αντικειμένου της κυρίας συμβάσεως, στο πλαίσιο της διαδικασίας διαγωνισμού PL/2011/EU με αντικείμενο την παροχή υπηρεσιών μεταφράσεως προς την πολωνική γλώσσα (ΕΕ 2011/S 56 090361) και, επικουρικός, αίτημα ακυρώσεως του διαγωνισμού αυτού.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου της 9ης Δεκεμβρίου 2011 με την οποία τροποποιήθηκε η απόφαση της 18ης Οκτωβρίου 2011 περί κατατάξεως της Euroscript — Polska Sp. z o.o. στην πρώτη θέση του πίνακα των διαγωνιζομένων των οποίων οι προσφορές επελέγησαν και αναθέσεως σε αυτή του αντικειμένου της κυρίας συμβάσεως στο πλαίσιο της διαδικασίας διαγωνισμού PL/2011/EU, για την παροχή υπηρεσιών μεταφράσεως προς την πολωνική γλώσσα (ΕΕ 2011/S 56 090361).

2) Καταδικάζει το Κοινοβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 109 της 14.4.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-52/12) (<sup>1</sup>)

**[Κρατικές ενισχύσεις — Αντισταθμιστικές ενισχύσεις που χορήγησε ο Οργανισμός Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛΓΑ) κατά τα έτη 2008 και 2009 — Απόφαση με την οποία οι ενισχύσεις κρίνονται μη συμβατές με την εσωτερική αγορά και διατάσσεται η ανάκτησή τους — Έννοια της κρατικής ενισχύσεως — Άρθρο 107, παράγραφος 3, στοιχεία β' και γ', ΣΛΕΕ — Κατευθυντήριες γραμμές για τις κρατικές ενισχύσεις στον γεωργικό τομέα]**

(2014/C 292/40)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: αρχικώς Ι.-Κ. Χαλκιάς και Σ. Παπαϊωάννου, στη συνέχεια Ι.-Κ. Χαλκιάς και Α. Ε. Βασιλοπούλου)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς Δ. Τριανταφύλλου και S. Thomas, στη συνέχεια Δ. Τριανταφύλλου και R. Sauer)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/157/ΕΕ της Επιτροπής, της 7ης Δεκεμβρίου 2011, σχετικά με τις αντισταθμιστικές ενισχύσεις που καταβλήθηκαν από τον Οργανισμό Ελληνικών Γεωργικών Ασφαλίσεων (ΕΛΓΑ) κατά τα έτη 2008 και 2009 (ΕΕ L 78, σ. 21).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ελληνική Δημοκρατία στα δικαστικά έξοδα, περιλαμβανομένων και των σχετικών με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 118 της 21.4.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Ιουλίου 2014 — Vila Vita Hotel und Touristik κατά ΓΕΕΑ — Viavita (VIAVITA)

(Υπόθεση T-204/12) (<sup>1</sup>)

**[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως λεκτικού κοινοτικού σήματος VIAVITA — Προγενέστερο λεκτικό εθνικό σήμα VILA VITA PARC και προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα VILA VITA — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως των προγενέστερων σημάτων — Άρθρο 42, παράγραφοι 2 και 3, και άρθρο 15, παράγραφος 1, στοιχείο α', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]**

(2014/C 292/41)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Vila Vita Hotel und Touristik GmbH (Φρανκφούρτη, Γερμανία) (εκπρόσωποι: G. Schoenen και V. Töbelmann, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: V. Melgar)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Viavita (Παρίσι, Γαλλία) (εκπρόσωπος: M.-P. Escande, δικηγόρος)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 1ης Μαρτίου 2012 (υπόθεση R 419/2011-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Vila Vita Hotel und GmbH και Viavita.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει τη Vila Vita Hotel und Touristik GmbH στα δικαστικά έξοδά της καθώς και στα δικαστικά έξοδα του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (ΓΕΕΑ) και της Viavita.

(<sup>1</sup>) EE C 217 της 21.7.2012.

#### Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Γερμανία κατά Επιτροπής (Υπόθεση T-295/12) (<sup>1</sup>)

**(Κρατικές ενισχύσεις — Υπηρεσίες απόρριψης σφαγίων και διάθεσης ζωικών καταλοίπων — Διατήρηση αποθεμάτων παραγωγικής ικανότητας σε περίπτωση επιζωotίας — Απόφαση κηρύσσουσα τις κρατικές ενισχύσεις ασυμβίβαστες με την εσωτερική αγορά — Πλεονέκτημα — Υπηρεσία γενικού οικονομικού συμφέροντος — Αντιστάθμιση της υποχρέωσης παροχής δημόσιας υπηρεσίας — Επηρεασμός του μεταξύ κρατών μελών εμπορίου και στρέβλωση του ανταγωνισμού — Αναγκαιότητα της ενισχύσεως — Επικουρικότητα — Υποχρέωση αιτιολογήσεως)**

(2014/C 292/42)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας (εκπρόσωποι: T. Henze και J. Möller, επικουρούμενοι από τους T. Lübbig και M. Klasse, δικηγόρους)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: C. Egerer και T. Maxian Rusche)

#### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης 2012/485/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.25051 (C 19/10) (πρώην NN 23/2010) της Γερμανίας υπέρ της Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (EE L 236, σ. 1).

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Ομοσπονδιακή Δημοκρατία της Γερμανίας στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) EE C 273 της 8.9.2012.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Zweckverband Tierkörperbeseitigung  
κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-309/12) <sup>(1)</sup>

(Κρατικές ενισχύσεις — Υπηρεσίες απορρίψεως σφαγίων και διαθέσεως ζωικών καταλοίπων — Διατήρηση αποθεμάτων παραγωγικής ικανότητας σε περίπτωση επίζωστιας — Απόφαση κηρύσσουσα τις ενισχύσεις ασύμβατες με την ενιαία αγορά — Έννοια επιχειρήσεως — Πλεονέκτημα — Υπηρεσία γενικού οικονομικού ενδιαφέροντος — Αντιστάθμιση σχετικά με την υποχρέωση παροχής δημόσιας υπηρεσίας — Επίδραση στις συναλλαγές μεταξύ των κρατών μελών και στρέβλωση του ανταγωνισμού — Υφιστάμενες ή νέες ενισχύσεις — Αναγκαιότητα της ενισχύσεως — Επικουρικότητα — Δικαιολογημένη εμπιστοσύνη — Ασφάλεια δικαίου — Αναλογικότητα)

(2014/C 292/43)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (Rivenich, Γερμανία) (εκπρόσωποι: A. Kerkmann, δικηγόρος)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς V. Kreuzschitz και T. Maxian Rusche, στη συνέχεια T. Maxian Rusche και C. Egerer)

Παρεμβαίνοντες υπέρ της καθής: Sara Bio-Industries AG & Co. KG (Selm, Γερμανία), SecAnim GmbH (Lünen, Γερμανία), και Knochen und Fett-Union GmbH (KFU) (Selm) (εκπρόσωποι: U. Karpenstein και C. Johann, δικηγόροι)

#### Αντικείμενο

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως 2012/485/ΕΕ της Επιτροπής, της 25ης Απριλίου 2012, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.25051 (C 19/10) (πρώην NN 23/10) της Γερμανίας στην Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg (ΕΕ L 236, σ. 1).

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg φέρει τα δικά της έξοδα που σχετίζονται με την κύρια διαδικασία, καθώς και εκείνα στα οποία υπεβλήθη η Ευρωπαϊκή Επιτροπή.
- 3) Η Sara Bio-Industries AG & Co. KG (Selm, Γερμανία), SecAnim GmbH (Lünen, Γερμανία) και η Knochen und Fett-Union GmbH (KFU) φέρουν τα δικά τους δικαστικά έξοδα που σχετίζονται με την κύρια διαδικασία.
- 4) Η Zweckverband Tierkörperbeseitigung in Rheinland-Pfalz, im Saarland, im Rheingau-Taunus-Kreis und im Landkreis Limburg-Weilburg φέρει τα δικαστικά έξοδα που σχετίζονται με τη διαδικασία των ασφαλιστικών μέτρων.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 273 της 8.9.2012.

## Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 — Ελλάδα κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-376/12) <sup>(1)</sup>

(ΕΓΤΠΕ — Τμήμα Εγγυήσεων — ΕΓΤΕ και ΕΓΤΑΑ — Δαπάνες αποκλειόμενες από τη χρηματοδότηση — Σταφίδα — Οίνος — Δαπάνες πραγματοποιηθείσες από την Ελλάδα — Εξατομικευμένη δημοσιονομική διόρθωση — Μέθοδος υπολογισμού — Φύση της διαδικασίας εκκαθαρίσεως λογαριασμών — Σχέση με τις δαπάνες που χρηματοδοτούνται από την Ένωση)

(2014/C 292/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Ελληνική Δημοκρατία (εκπρόσωποι: Ι.-Κ. Χαλκιά, Ε. Λευθεριώτου και Σ. Παπαϊωάννου)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: Δ. Τριανταφύλλου και Ε. Τσερέπα-Lacombe)

**Αντικείμενο**

Αίτημα περί ακυρώσεως της εκτελεστικής απόφασης 2012/336/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2012, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ) (ΕΕ L 165, σ. 83), καθόσον αφορά την Ελληνική Δημοκρατία στον τομέα της σταφίδας, για τα οικονομικά έτη 2007, 2008 και 2009, και στον τομέα του οίνου.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την εκτελεστική απόφαση 2012/336/ΕΕ της Επιτροπής, της 22ας Ιουνίου 2012, για τον αποκλεισμό από τη χρηματοδότηση της Ευρωπαϊκής Ένωσης ορισμένων δαπανών που πραγματοποιήθηκαν από τα κράτη μέλη στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Προσανατολισμού και Εγγυήσεων (ΕΓΤΠΕ), τμήμα Εγγυήσεων, στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Εγγυήσεων (ΕΓΤΕ) και στο πλαίσιο του Ευρωπαϊκού Γεωργικού Ταμείου Αγροτικής Ανάπτυξης (ΕΓΤΑΑ), κατά το μέρος που επιβάλλει στην Ελληνική Δημοκρατία εξατομικευμένη δημοσιονομική διόρθωση στον τομέα του οίνου.
- 2) Απορρίπτει κατά τα λοιπά την προσφυγή.
- 3) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 331 της 27.10.2012.

## Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 11ης Ιουλίου 2014 — Sport Eybl &amp; Sports Experts κατά ΓΕΕΑ — Elite Licensing (e)

(Υπόθεση T-425/12) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση κοινοτικού εικονιστικού σήματος e — Προγενέστερο κοινοτικό εικονιστικό σήμα e — Σχετικός λόγος αρνήσεως καταχωρίσεως — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 292/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Sport Eybl &amp; Sports Experts GmbH (Wels, Αυστρία) (εκπρόσωπος: Β. Gumpoldsberger, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Elite Licensing Company SA (Fribourg, Ελβετία) (εκπρόσωπος: J. Albrecht, δικηγόρος)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 26ης Ιουνίου 2012 (υπόθεση R 881/2011-1), που αφορά διαδικασία ανακοπής μεταξύ Elite Licensing Company SA και Sport Eybl & Sports Experts GmbH.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή
- 2) Καταδικάζει τη Sport Eybl & Sports Experts GmbH στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 355 της 17.11.2012.

#### Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Łaszkiwicz κατά ΓΕΕΑ — Capital Safety Group EMEA (PROTEKT)

(Υπόθεση T-576/12) (<sup>1</sup>)

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχώρισης εικονιστικού κοινοτικού σήματος PROTEKT — Προγενέστερα λεκτικά κοινοτικά σήματα PROTECTA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009)

(2014/C 292/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

#### Διάδικοι

Προσφεύγων: Grzegorz Łaszkiwicz (Łódź, Πολωνία) (εκπρόσωπος: J. Gwiazdowska, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Capital Safety Group EMEA SAS (Carros, Γαλλία)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 24ης Οκτωβρίου 2012 (υπόθεση R 700/2011-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Capital Safety Group EMEA SAS και Grzegorz Łaszkiwicz.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει τον Grzegorz Łaszkiwicz στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 108 της 13.4.2013.



Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — National Iranian Oil Company κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-578/12) <sup>(1)</sup>

(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφαλείας — Περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν προκειμένου να αποφευχθεί η διάδοση των πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Προσφυγή ακυρώσεως — Διακρατική οντότητα — Ενεργητική νομιμοποίηση και έννομο συμφέρον — Παραδεκτό — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Επισήμανση και επιλογή της νομικής βάσεως — Αρμοδιότητα του Συμβουλίου — Αρχή της προβλεψιμότητας των πράξεων της Ένωσης — Έννοια στηρίξεως της διαδόσεως των πυρηνικών όπλων — Πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως — Δικαιώματα άμυνας και δικαίωμα σε αποτελεσματική ένδικη προστασία — Αναλογικότητα — Δικαίωμα ιδιοκτησίας)

(2014/C 292/47)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: National Iranian Oil Company (Τεχεράνη, Ιράν) (εκπρόσωπος: J.-M. Thouvenin, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: V. Piessevaux και M. Bishop)

Παρεμβαίνουσα υπέρ του καθού: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: A. Agesu και M. Κωνσταντινίδης)

**Αντικείμενο**

Αίτημα ακυρώσεως αφενός, της αποφάσεως 2012/635/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 15ης Οκτωβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ για περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 282, σ. 58) και, αφετέρου, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 945/2012 του Συμβουλίου της 15ης Οκτωβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 282, σ. 16).

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η National Iranian Oil Company φέρει, πέραν των δικών της εξόδων, και τα δικαστικά έξοδα στα οποία υποβλήθηκε το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικά της έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 79 της 16.3.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 15ης Ιουλίου 2014 — Łaszkiwicz κατά ΓΕΕΑ — Cables y Eslingas (PROTEKT)

(Υπόθεση T-18/13) <sup>(1)</sup>

(Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως του εικονιστικού κοινοτικού σήματος PROTEKT — Προγενέστερα λεκτικά ισπανικά σήματα PROTEK — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Άρθρο 75 του κανονισμού 207/2009)

(2014/C 292/48)

Γλώσσα διαδικασίας: η πολωνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: Grzegorz Łaszkiwicz (Łódź, Πολωνία) (εκπρόσωπος: J. Gwiazdowska, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: D. Walicka)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Cables y Eslingas SA (Cerdanyola del Valles, Ισπανία)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης R 701/2011-4 του τέταρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, της 24ης Οκτωβρίου 2012, σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Cables y Eslingas, SA και Grzegorz Łaszkiwicz.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

1. Απορρίπτει την προσφυγή.
2. Καταδικάζει τον Grzegorz Łaszkiwicz στα δικαστικά έξοδα.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 108 της 13.4.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Erreà Sport κατά ΓΕΕΑ — Facchinelli (ANTONIO BACIONE)

(Υπόθεση T-36/13) (<sup>1</sup>)

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος ANTONIO BACIONE — Προγενέστερο εικονιστικό κοινοτικό σήμα erreà και προγενέστερο εικονιστικό εθνικό σήμα που απεικονίζει δύο αλληλοκαλυπτόμενους ρόμβους — Σχετικοί λόγοι απαραδέκτου — Απουσία κινδύνου συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Αθέμιτο όφελος από τον διακριτικό χαρακτήρα ή τη φήμη του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 8, παράγραφος 5, του κανονισμού 207/2009]

(2014/C 292/49)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Erreà Sport SpA (Torrile, Ιταλία) (εκπρόσωποι: D. Caneva και G. Fucci, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: L. Rampini)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Antonio Facchinelli (Dalang, Κίνα)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 24ης Οκτωβρίου 2012 (υπόθεση R 1561/2011-1), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ Erreà Sport SpA και Antonio Facchinelli.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την *Erreà Sport SpA* στα δικαστικά έξοδα.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 79 της 16.3.2013.

---

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Langguth Erben κατά ΓΕΕΑ (σχήμα φιάλης οινόπνευματώδους ποτού)**

(Υπόθεση T-66/13) (<sup>1</sup>)

[Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισεως τρισδιάστατου κοινοτικού σήματος — Σχήμα φιάλης οινόπνευματώδους ποτού — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', και παράγραφος 2, άρθρο 75, άρθρο 76, παράγραφος 1, και άρθρο 77 του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 292/50)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG (Traben-Trarbach, Γερμανία) (εκπρόσωποι: R. Kunze και G. Württenberger, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωποι: G. Marten, G. Schneider και D. Walicka)

**Αντικείμενο**

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 22ας Νοεμβρίου 2012 (υπόθεση R 129/2012-1), σχετικά με αίτηση καταχώρισεως τρισδιάστατου σημείου αποτελούμενου από το σχήμα φιάλης οινόπνευματώδους ποτού ως κοινοτικού σήματος.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Η Franz Wilhelm Langguth Erben GmbH & Co. KG φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα δικαστικά έξοδα του Γραφείου Εναρμόνισεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)(ΓΕΕΑ).

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 108 της 13.4.2013.

**Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 10ης Ιουλίου 2014 — Moallem Insurance κατά Συμβουλίου**(Υπόθεση T-182/13) <sup>(1)</sup>**(Κοινή εξωτερική πολιτική και πολιτική ασφάλειας — Περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν προκειμένου να εμποδιστεί η διάδοση πυρηνικών όπλων — Δέσμευση κεφαλαίων — Υποχρέωση αιτιολογήσεως — Πλάνη εκτιμήσεως)**

(2014/C 292/51)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Moallem Insurance Co. (Τεχεράνη, Ιράν) (εκπρόσωπος: D. Luff, δικηγόρος)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης (εκπρόσωποι: A. Vitro και M. Bishop)

**Αντικείμενο**

Πρώτον, αίτημα ακυρώσεως, αφενός, της αποφάσεως 2012/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ περί περιοριστικών μέτρων κατά του Ιράν (ΕΕ L 356, σ. 71), καθόσον περιέλαβε την προσφεύγουσα στον κατάλογο του παραρτήματος II της αποφάσεως 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, περί περιοριστικών μέτρων κατά του Ιράν και περί καταργήσεως της κοινής θέσεως 2007/140/ΚΕΠΠΑ (ΕΕ L 195, σ. 39), και, αφετέρου, του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 1264/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν (ΕΕ L 356, σ. 55), καθόσον περιέλαβε την προσφεύγουσα στον κατάλογο του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010 (ΕΕ L 88, σ. 1), καθώς και, δεύτερον, αίτημα να αναγνωρισθεί ότι το άρθρο 12 της αποφάσεως 2010/413 και το άρθρο 35 του κανονισμού 267/2012 δεν έχουν εφαρμογή στην περίπτωση της προσφεύγουσας.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Ακυρώνει την απόφαση 2012/829/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την τροποποίηση της απόφασης 2010/413/ΚΕΠΠΑ περί περιοριστικών μέτρων κατά του Ιράν, καθόσον με την εν λόγω απόφαση περιελήφθη η Moallem Insurance Co. στον κατάλογο του παραρτήματος II της αποφάσεως 2010/413/ΚΕΠΠΑ του Συμβουλίου, της 26ης Ιουλίου 2010, περί περιοριστικών μέτρων κατά του Ιράν και περί καταργήσεως της κοινής θέσεως 2007/140/ΚΕΠΠΑ.
- 2) Ακυρώνει τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 1264/2012 του Συμβουλίου, της 21ης Δεκεμβρίου 2012, για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν, καθόσον περιέλαβε την προσφεύγουσα στον κατάλογο του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΕ) 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν και την κατάργηση του κανονισμού (ΕΕ) 961/2010.
- 3) Τα αποτελέσματα της αποφάσεως 2012/829 και του εκτελεστικού κανονισμού 1264/2012 διατηρούνται σε ισχύ, όσον αφορά τη Moallem Insurance, από της θέσεως σε ισχύ των νομοθετημάτων αυτών έως την εκπνοή της προθεσμίας ασκήσεως αναρρέσεως κατά το άρθρο 56, πρώτο εδάφιο, του Οργανισμού του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης ή, σε περίπτωση εμπρόθεσμης ασκήσεως αναρρέσεως, έως την απόρριψη της αιτήσεως αναρρέσεως.
- 4) Το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης φέρει, πέραν των εξόδων του, τα έξοδα στα οποία υποβλήθηκε η Moallem Insurance.

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 164 της 8.6.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Nanu-Nana Joachim Hoerr κατά ΓΕΕΑ — Stal Florez Botero (Ia nana)

(Υπόθεση T-196/13) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας — Αίτηση καταχωρίσεως εικονιστικού κοινοτικού σήματος «Ia nana» — Προγενέστερο λεκτικό εθνικό σήμα NANA — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Απουσία ουσιαστικής χρήσεως του προγενέστερου σήματος — Άρθρο 57, παράγραφος 2 και παράγραφος 3, του κανονισμού 207/2009]

(2014/C 292/52)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Nanu-Nana Joachim Hoerr GmbH & Co. KG (Βρέμη, Γερμανία) (εκπρόσωπος: T. Boddien, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: A. Pohlmann)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ: Lina M. Stal-Florez Botero (Maarsen, Κάτω Χώρες)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πρώτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 29ης Ιανουαρίου 2013 (υπόθεση R 300/2012-1), σχετικά με διαδικασία κηρύξεως της ακυρότητας μεταξύ Nanu Nana Joachim Hoerr GmbH & Co. KG και Lina M. Stal Florez Botero.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη Nanu-Nana Joachim Hoerr GmbH & Co. KG στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 171 της 15.6.2013.

Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 16ης Ιουλίου 2014 — Endoceutics κατά ΓΕΕΑ — Merck (FEMIVIA)

(Υπόθεση T-324/13) <sup>(1)</sup>

[Κοινοτικό σήμα — Διαδικασία ανακοπής — Αίτηση καταχωρίσεως κοινοτικού λεκτικού σήματος FEMIVIA — Προγενέστερο κοινοτικό λεκτικό σήμα FEMIBION — Επέκταση, στην Ευρωπαϊκή Ένωση, της προστασίας της διεθνούς καταχωρίσεως του προγενέστερου εικονιστικού σήματος *femibion* — Σχετικός λόγος απαραδέκτου — Κίνδυνος συγχύσεως — Άρθρο 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009]

(2014/C 292/53)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Endoceutics, Inc. (Κεμπέκ, Καναδάς) (εκπρόσωπος: M. Wahlin, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: Π. Γερουλάκος)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ, παρεμβαίνουσα ενώπιον του Γενικού Δικαστηρίου: Merck KGaA (Darmstadt, Γερμανία) (εκπρόσωποι: M. Best, U. Pflughar και S. Schäffner, δικηγόροι)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του τετάρτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 15ης Απριλίου 2013 (υπόθεση R 1021/2012-4), σχετικά με διαδικασία ανακοπής μεταξύ των Merck KGaA και Endocentics, Inc.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει την Endocentics, Inc. στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 252 της 31.8.2013.

---

#### Απόφαση του Γενικού Δικαστηρίου της 14ης Ιουλίου 2014 — NIIT Insurance Technologies κατά ΓΕΕΑ (SUBSCRIBE)

(Υπόθεση T-404/13) <sup>(1)</sup>

(Κοινοτικό σήμα — Αίτηση καταχώρισης του κοινοτικού λεκτικού σήματος SUBSCRIBE — Απόλυτος λόγος απαραδέκτου — Έλλειψη διακριτικού χαρακτήρα — Άρθρο 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού (ΕΚ) 207/2009 — Ίση μεταχείριση — Άρθρο 56 ΣΛΕΕ)

(2014/C 292/54)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: NIIT Insurance Technologies Ltd (Λονδίνο, Ηνωμένο Βασίλειο) (εκπρόσωπος: M. Wirtz, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) (εκπρόσωπος: A. Schifko)

#### Αντικείμενο

Προσφυγή κατά της απόφασης του πέμπτου τμήματος προσφυγών του ΓΕΕΑ της 4ης Ιουνίου 2013 (R 1308/2012-5), αφορώσα αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σημείου SUBSCRIBE ως κοινοτικού σήματος.

#### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο αποφασίζει:

- 1) Απορρίπτει την προσφυγή.
- 2) Καταδικάζει τη NIIT Insurance Technologies Ltd στα δικαστικά έξοδα.

<sup>(1)</sup> ΕΕ C 274 της 21.9.2013.



**Προσφυγή της 14ης Ιανουαρίου 2014 — Καφετζάκης κ.λπ. κατά Ελληνικής Δημοκρατίας κ.λπ.****(Υπόθεση T-38/14)**

(2014/C 292/55)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: Γεώργιος Καφετζάκης (Αθήνα, Ελλάδα), και άλλοι 102 προσφεύγοντες (εκπρόσωπος: Χ. Παπαδημητρίου, δικηγόρος)

Καθών: Ελληνική Δημοκρατία, Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο, Ευρωπαϊκό Συμβούλιο, Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, Ευρωπαϊκή Επιτροπή, Ευρωπαϊκή Κεντρική Τράπεζα, Eurogroup

**Αιτήματα των προσφευγόντων**

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να αναγνωριστεί η παράλειψη των καθών να νομοθετήσουν ώστε να εξαιρεθούν ρητώς τα ομόλογα που δόθηκαν αναγκαστικά στους προσφεύγοντες από την ελληνική δημοκρατία, κατά την απόλυσή τους από την πρώην Ολυμπιακή Αεροπορία, που επιβλήθηκε από απόφαση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής·
- Να δοθεί στους προσφεύγοντες καθώς και σε όλους τους απολυμένους υπαλλήλους της πρώην Ολυμπιακής Αεροπορίας με άμεσης εφαρμογής κοινοτική πράξη, οδηγία, κανονισμό ή άλλο κοινοτικό νόμο η δυνατότητα να εισπράξουν το 100 % της αξίας του ομολόγου που τους δόθηκε αντί αποζημίωσης κατά την υποχρεωτική απόλυση-αποχώρησή τους από την Ολυμπιακή Αεροπορία· και
- Να δοθεί αποζημίωση 300 000 ευρώ με άμεσης εφαρμογής κοινοτική πράξη, οδηγία, κανονισμό ή άλλο κοινοτικό νόμο σε κάθε έναν από τους προσφεύγοντες για την ταλαιπωρία, στενοχώρια, βάναιυση παραβίαση θεμελιωδών δικαιωμάτων και πρόωρη διακοπή εργασιακού του βίου που υπέστη.

**Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα**

Προς στήριξη της προσφυγής οι προσφεύγοντες προβάλλουν πέντε ισχυρισμούς:

1. Πρώτος ισχυρισμός: Οι ενέργειες νομοθετικές και άλλες που οδήγησαν την Ελλάδα στην αναγκαστική συμμετοχή των ομολογιούχων ελληνικού δικαίου του ελληνικού δημοσίου στο P.S.I. είναι γνήσιες κοινοτικές πράξεις
2. Δεύτερος ισχυρισμός: Τα μέτρα που έλαβε η ελληνική κυβέρνηση για την αντιμετώπιση του ελληνικού δημόσιου χρέους στην ουσία επιβλήθηκαν από τα θεσμικά όργανα της Ε.Ε. και δη την ΕΚΤ και την Ευρωπαϊκή Επιτροπή·
3. Τρίτος ισχυρισμός: Οι καθών παρέλειψαν να νομοθετήσουν και να εξαιρέσουν ρητά τα ομόλογα ελληνικού δημοσίου των καθών, που είχαν δοθεί αναγκαστικά από το ελληνικό κράτος ως αποζημίωση με τις πράξεις του υπουργικού συμβουλίου, με την οποία εξειδικεύθηκαν οι όροι εφαρμογής του P.S.I. στην Ελλάδα·
4. Τέταρτος ισχυρισμός: Η εξομοίωση των απολυμένων εργαζομένων της πρώην Ολυμπιακής Αεροπορίας με απλούς ομολογιούχους του ελληνικού δημοσίου και η μη εξαίρεσή τους και ρητή αποζημίωσή τους από το P.S.I. τους προξένησε άμεση, προσωπική και σοβαρή ζημία, και τους στέρησε την απολαβή θεμελιωδών δικαιωμάτων τους·
5. Πέμπτος ισχυρισμός: Όλα τα νομοθετικά μέτρα που έλαβε η ελληνική κυβέρνηση έγιναν καθ' υπόδειξη και ορθότερα μετά από απόφαση του Eurogroup, του ECOFIN, της ΕΚΤ και της Ευρωπαϊκής Επιτροπής.

**Προσφυγή της 3ης Ιουνίου 2014 — Universal Music/ΓΕΕΑ — Yello Strom (Yellow Lounge)****(Υπόθεση T-379/14)**

(2014/C 292/56)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Universal Music GmbH (Βερολίνο, Γερμανία) (εκπρόσωπος: M. Viefhues, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: Yello Strom GmbH (Κολωνία, Γερμανία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας/του προσφεύγοντος**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τέταρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 20ής Μαρτίου 2014 στην υπόθεση R 274/2013-4, και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: Η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: Το λεκτικό σήμα «Yellow Lounge» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 9, 16, 35, 38, 41, 42 και 45 — υπ' αριθ. 10 033 421 αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: Η Yello Strom GmbH

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: Το εθνικό λεκτικό σήμα «Yello» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 4, 7, 9, 16, 35, 38, 41, 42 και 45

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: Έκανε δεκτή την ανακοπή

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απέρριψε την προσφυγή

Προβαλλόμενοι λόγοι: Παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009

**Προσφυγή της 6ης Ιουνίου 2014 — Junited Autoglas Deutschland κατά ΓΕΕΑ — United Vehicles (UNITED VEHICLES)****(Υπόθεση T-404/14)**

(2014/C 292/57)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η γερμανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Junited Autoglas Deutschland GmbH &amp; Co. KG (Κολωνία, Γερμανία) (εκπρόσωπος: C. Weil, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: United Vehicles GmbH (Μόναχο, Γερμανία)

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του τετάρτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (σήματα, σχέδια, υποδείγματα) της 7ης Απριλίου 2014 στην υπόθεση R 859/2013-4,
- να κάνει δεκτή την προσφυγή,
- να κάνει δεκτή την ανακοπή η οποία στηρίζεται στο προγενέστερο κοινοτικό σήμα υπ' αριθ. 6 025 399,
- να απορρίψει της αίτηση καταχώρισης του λεκτικού σήματος «UNITED VEHICLES»,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι και κύρια επιχειρήματα**

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: η United Vehicles GmbH

Σήμα προς καταχώριση: το λεκτικό σήμα «UNITED VEHICLES» για υπηρεσίες των κλάσεων 35, 36, 38 και 42 — Αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 10 330 041

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: η προσφεύγουσα

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: το λεκτικό σήμα «Junited» για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 1, 3, 7, 8, 9, 12, 14, 16, 17, 19, 21, 25, 26, 35, 36, 37 και 39 έως 41

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, σημείο β', του κανονισμού 207/2009.

**Προσφυγή της 6ης Ιουνίου 2014 — Λάρκο κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-412/14)

(2014/C 292/58)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Λάρκο Γενική Μεταλλευτική και Μεταλλουργική Α.Ε. (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Ι. Δρυλλεράκης, Ε. Τριανταφύλλου, Γ. Ψαρουδάκης, Ε. Ράντος, Ν. Κορογιαννάκης, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να γίνει καθ' ολοκληρίαν δεκτή η παρούσα προσφυγή·
- Να ακυρωθεί και να εξαφανιστεί η απόφαση της Επιτροπής της 27/03/2014 [SG-Greffe(2014) D/4628/28/03/2014] σχετικά με την πώληση ορισμένων στοιχείων ενεργητικού της προσφεύγουσας (αριθ. SA.37954 (2013/N))· και
- Να καταδικαστεί η καθής στη δικαστική δαπάνη της προσφεύγουσας.

### Λόγοι ακυρώσεως

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει τρεις λόγους:

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από την παράβαση εκ μέρους της Επιτροπής του άρθρου 41 του Χάρτη Θεμελιωδών Δικαιωμάτων. Η προσφεύγουσα ισχυρίζεται ότι από την έλλειψη προηγούμενης ακρόασης της προκύπτει ότι η προσβαλλόμενη πράξη εκδόθηκε κατά παράβαση ουσιώδους τύπου της διαδικασίας έκδοσής της.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από την παράβαση εκ μέρους της Επιτροπής του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ και του άρθρου 14 του Κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 659/99<sup>(1)</sup>. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η Επιτροπή κατά πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως θεώρησε ότι δεν συντρέχει οικονομική συνέχεια μεταξύ της προσφεύγουσας και του αποκτώντος τα περιουσιακά στοιχεία αυτής στο πλαίσιο του «σχεδίου ιδιωτικοποίησης».
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από την παράβαση του άρθρου 296(2) ΣΛΕΕ. Η προσφεύγουσα υποστηρίζει ότι η προσβαλλόμενη πράξη δεν είναι προσηκόντως αιτιολογημένη ως προς την έλλειψη οικονομικής συνέχειας, ιδίως δε ως προς (α) την έκταση των πωλούμενων περιουσιακών στοιχείων, (β) τη μη μεταφορά των συμβάσεων εργασίας και (γ) την οικονομική λογική της πώλησης.

<sup>(1)</sup> Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 659/1999 του Συμβουλίου, της 22ας Μαρτίου 1999, για τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων εφαρμογής του άρθρου 93 της συνθήκης ΕΚ (ΕΕ L 83, σ. 1)

### Προσφυγή της 6ης Ιουνίου 2014 — Λάρκο κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-423/14)

(2014/C 292/59)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Λάρκο Γενική Μεταλλευτική και Μεταλλουργική Α.Ε. (Αθήνα, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Ι. Δρυλλεράκης, Ε. Τριανταφύλλου, Γ. Ψαρουδάκης, Ε. Ράντος, Ν. Κορογιαννάκης, δικηγόροι)

Καθής: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να γίνει καθ'ολοκληρίαν δεκτή η παρούσα προσφυγή·
- Να ακυρωθεί και να εξαφανιστεί η απόφαση της Επιτροπής της 27/03/2014 [SG-Greffe(2014) D/4621/28/03/2014] σχετικά με την κρατική ενίσχυση προς την προσφεύγουσα (αριθ. SA.34572 (2013/C) (πρώην 2013/NN) την οποία έδωσε σε εφαρμογή η Ελληνική Δημοκρατία·
- Να διαταχθεί η έντοκη επιστροφή οποιουδήποτε ποσού θα έχει τυχόν «ανακτηθεί» αμέσως ή εμμέσως από την προσφεύγουσα σε εκτέλεση της προσβαλλόμενης πράξης· και
- Να καταδικαστεί η καθής στη δικαστική δαπάνη της προσφεύγουσας.

### Λόγοι ακυρώσεως

Προς στήριξη της προσφυγής η προσφεύγουσα προβάλλει τους εξής λόγους:

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από την παράβαση από την καθής των άρθρων 107(1) και 296 ΣΛΕΕ καθότι: (α) τα μέτρα ενίσχυσης 2, 3, 4 και 6 δεν μπορούν να θεωρηθούν ως κρατικές ενισχύσεις σύμφωνα με το άρθρο 107(1) ΣΛΕΕ, και (β) ακόμη και εάν ορισμένα από τα μέτρα ενίσχυσης 2, 3, 4 και 6 μπορούσαν να θεωρηθούν ότι αποτελούν κρατικές ενισχύσεις σύμφωνα με το άρθρο 107(1) ΣΛΕΕ, οι ενισχύσεις αυτές είναι συμβατές με την εσωτερική αγορά σύμφωνα με το άρθρο 107(3) ΣΛΕΕ.

2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από την εσφαλμένη και μη αιτιολογημένη εφαρμογή των κριτηρίων της ανακοίνωσης για τις κρατικές εγγυήσεις και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας κατά τον χαρακτηρισμό των Μέτρων 2, 4 και 6 ως κρατικών ενισχύσεων και κατά την ποσοτικοποίηση του στοιχείου της ενίσχυσης.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από την έλλειψη αιτιολογίας και παραβίαση της αρχής της χρηστής διοίκησης λόγω μη λήψης υπόψη, κατά την αξιολόγηση των μέτρων 3, 4 και 6 των ζημιών που προκλήθηκαν στη προσφεύγουσα από τα έκτακτα γεγονότα του 2009, που πληρούν τις προϋποθέσεις εφαρμογής του άρθρου 107, παράγραφος 2, στοιχείο β', ΣΛΕΕ.
4. Ο τέταρτος λόγος αντλείται από την έλλειψη αιτιολογίας και παραβίαση της αρχής της χρηστής διοίκησης λόγω μη λήψης υπόψη των επιπτώσεων της ελληνικής οικονομικής κρίσης και της, συνεπεία αυτής, διακοπής της πληρωμής από το ελληνικό δημόσιο των οφειλών του προς τη προσφεύγουσα, ως εκτάκτου γεγονότος κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 2, στοιχείο β', ΣΛΕΕ.
5. Ο πέμπτος λόγος ακύρωσης αντλείται από τα σφάλματα του κεφαλαίου 4.5 και του διατακτικού της προσβαλλόμενης απόφασης, όσον αφορά στα προς την ανάκτηση ποσά: παράβαση του άρθρου 108, παράγραφος 3, ΣΛΕΕ και του άρθρου 14 του Κανονισμού 659/1999, έλλειψη επαρκούς αιτιολογίας, παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, προσβολή του δικαιώματος στην περιουσία και τιμωρητικός χαρακτήρας της διαταγής ανάκτησης.

### Προσφυγή της 17ης Ιουνίου 2014 — Warimex κατά ΓΕΕΑ (STONE)

(Υπόθεση T-454/14)

(2014/C 292/60)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Warimex Waren- Import Export Handels-GmbH (Neuried, Γερμανία) (εκπρόσωποι: E. Keller και J. Voogd, δικηγόροι)

Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 27ης Μαρτίου 2014 στην υπόθεση R 1599/2013-1, και
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: Εικονιστικό σήμα, το οποίο περιέχει το λεκτικό στοιχείο «STONE», για προϊόντα και υπηρεσίες των κλάσεων 1, 3, 7, 8, 9, 11, 12, 16, 21, 24, και 25 — υπ' αριθ. 11 464 005 αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος

Απόφαση του εξεταστή: Απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: Απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι:

- Παράβαση των άρθρων 75 και 76 του κανονισμού 207/2009.
- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ', του κανονισμού 207/2009.
- Παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού 207/2009.

**Προσφυγή-αγωγή της 24ης Ιουνίου 2014 — Holistic Innovation Institute κατά Επιτροπής****(Υπόθεση T-468/14)**

(2014/C 292/61)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι***Προσφεύγουσα-ενάγουσα:* Holistic Innovation Institute, SLU (Μαδρίτη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: R. Muñiz García, δικηγόρος)*Καθής-εναγομένη:* Ευρωπαϊκή Επιτροπή**Αιτήματα της προσφεύγουσας-ενάγουσας**

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση περί αποκλεισμού της προσφεύγουσας-ενάγουσας από το σχέδιο eDIGIREGION, να αποκαταστήσει την προξενηθείσα ζημία και να υποχρεώσει την καθής-εναγομένη να της καταβάλει 3 055 000 ευρώ ή, επικουρικός, το ποσό που θα οριστεί κατόπιν δικαστικής εμπειρογνωμοσύνης, πλέον των οφειλομένων τόκων σύμφωνα με τα εκτιθέμενα στο παρόν δικόγραφο, καθώς και να καταδικάσει ρητώς την καθής-εναγομένη στα δικαστικά έξοδα.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Η προσφεύγουσα-ενάγουσα, εταιρία που δραστηριοποιείται κυρίως στον τομέα των τηλεπικοινωνιών, της καινοτομίας και της τεχνολογικής ανάπτυξης καθώς στις υπηρεσίες παροχής συμβουλών στους τομείς των τηλεπικοινωνιών, της έρευνας και της καινοτομίας, βάλει κατά της αποφάσεως της Επιτροπής περί αποκλεισμού της από το ευρωπαϊκό σχέδιο eDIGIREGION που χρηματοδοτείται από το έβδομο πρόγραμμα-πλαίσιο.

Συναφώς, υποστηρίζει ότι μετέσχε ήδη από τη σύστασή του στην εκπόνηση της προτάσεως του σχεδίου eDIGIREGION σε στενή συνεργασία με άλλους φορείς, συμμετέχοντας σε διάφορες συσκέψεις στις Βρυξέλλες και σε πλειάδα τηλεδιασκέψεων μεταξύ του Ιουλίου 2011 και του Ιανουαρίου 2012, από τις οποίες προέκυψε η ευρωπαϊκή κοινοπραξία που υπέβαλε την πρόταση σχεδίου eDIGIREGION (Realizing the Digital Agenda Through Transnational Cooperation Between Regions). Σε αυτή την πρόταση σχεδίου, η προσφεύγουσα-ενάγουσα είναι η πέμπτη εταίρος της κοινοπραξίας, με προϋπολογισμό 491 400 ευρώ και συνεισφορά της Επιτροπής ύψους 438 165 ευρώ (14,61 % της συνολικής ζητηθείσας χρηματοδοτήσεως).

Προς στήριξη της προσφυγής-αγωγής, η προσφεύγουσα-ενάγουσα υποστηρίζει ότι τα επιχειρήματα της Επιτροπής είναι απολύτως ανατιολόγητα και παραβιάζουν την κύρια προϋπόθεση προκειμένου η Επιτροπή να αποφασίσει την αναστολή της συμμετοχής μιας επιχειρήσεως σε σχέδιο που έχει αξιολογηθεί θετικώς: τα επιχειρήματα πρέπει να είναι σαφή, ακριβή και επαρκώς αιτιολογημένα.

Συγκεκριμένα, η προσφεύγουσα-ενάγουσα ισχυρίζεται ότι διαθέτει επαρκή τεχνογνωσία σε τεχνολογικό και λειτουργικό επίπεδο για να συμμετάσχει στην κοινοπραξία eDIGIREGION, ότι έχει επαρκή χρηματοοικονομική ικανότητα για να αντιμετωπίσει το μέρος της συγχρηματοδοτήσεως που της αναλογεί και ότι έχει επαρκή πείρα στη διαχείριση και διεύθυνση σχεδίων.

Συναφώς, η προσφεύγουσα-ενάγουσα εκτιμά ότι υφίσταται πρόδηλη αντίφαση μεταξύ του εγγράφου με το οποίο της κοινοποιήθηκε η αναστολή της συμμετοχής της στο σχέδιο, και το οποίο υπογράφεται από τον γενικό διευθυντή, και των επιχειρημάτων που αναπτύσσονται στο παράρτημα του εν λόγω κοινοποιηθέντος εγγράφου.

**Προσφυγή της 24ης Ιουνίου 2014 — Hewlett Packard Development Company κατά ΓΕΕΑ (ELITEPAD)****(Υπόθεση T-470/14)**

(2014/C 292/62)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

**Διάδικοι***Προσφεύγουσα:* Hewlett Packard Development Company LP (Houston, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωποι: T. Raab και H. Lauf, δικηγόροι)



Καθού: Γραφείο Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του δευτέρου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμονίσεως στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα), της 27ης Μαρτίου 2014, στην υπόθεση R 884/2013-2,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Σήμα προς καταχώριση: το λεκτικό σήμα «ELITEPAD» για προϊόντα της κλάσεως 9 — αίτηση καταχώρισεως κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 11 318 284

Απόφαση του εξεταστή: απόρριψη της αιτήσεως

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: απόρριψη της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: παράβαση του άρθρου 7, παράγραφος 1, στοιχείο γ' και του άρθρου 7, παράγραφος 2, του κανονισμού 207/2009.

---

## Προσφυγή της 30ής Ιουνίου 2014 — Klymenko κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-494/14)

(2014/C 292/63)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγων: Oleksandr Klymenko (Κιέβο, Ουκρανία) (εκπρόσωποι: M. Shaw, QC και I. Quirk, Barrister)

Καθού: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

### Αιτήματα του προσφεύγοντος

Ο προσφεύγων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση 2014/216 και τον κανονισμό 381/2014 με άμεση ισχύ καθόσον αφορούν τον ίδιο και
- να καταδικάσει το Συμβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της προσφυγής του, ο προσφεύγων προβάλλει τέσσερις λόγους.

1. Με τον πρώτο λόγο, ο προσφεύγων προβάλλει προσβολή των δικαιωμάτων του άμυνας και του δικαϊματός του σε αποτελεσματική ένδικη προστασία, δεδομένου ότι ο ίδιος δεν γνώριζε ότι διεξαγόταν έρευνα εις βάρος του, βάσει της οποίας περιελήφθη στον κατάλογο των προσώπων, οντοτήτων και οργανισμών που υπόκεινται στα προσβαλλόμενα περιοριστικά μέτρα, και ότι δεν του παρασχέθηκαν λεπτομέρειες γι' αυτήν ούτε από το Συμβούλιο, ούτε από τις ουκρανικές αρχές. Περαιτέρω, ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι δεν του γνωστοποιήθηκαν οι λόγοι της εγγραφής του ονόματός του στον κατάλογο ούτε, ως εκ τούτου, του δόθηκε η δυνατότητα να υποβάλει τις παρατηρήσεις του.
2. Με τον δεύτερο λόγο ο προσφεύγων προβάλλει πρόδηλη πλάνη εκτιμήσεως των στοιχείων, δεδομένου ότι, βάσει των πραγματικών περιστατικών, αποδεικνύεται ότι ο προσφεύγων καταπολέμησε τη διαφορά όταν ασκούσε δημόσιο αξίωμα στην Ουκρανία και ότι δεν ενεπλάκη σε υπεξαίρεση κρατικού χρήματος.

3. Με τον τρίτο λόγο ο προσφεύγων προβάλλει μη αιτιολόγηση, μη πλήρωση των κριτηρίων του άρθρου 1, παράγραφος 1, της αποφάσεως 2014/119 και κατάχρηση εξουσίας, δεδομένου ότι οι λόγοι εγγραφής του ονόματός του στον κατάλογο είναι ασαφείς και μη ειδικοί. Ο προσφεύγων υποστηρίζει ότι το Συμβούλιο δεν απέδειξε, ως εκ τούτου, ότι αυτός εμπίπτει στα κριτήρια του άρθρου 1, παράγραφος 1, της αποφάσεως 2014/119, γεγονός που ισοδυναμεί με κατάχρηση εξουσίας.
4. Με τον τέταρτο λόγο ο προσφεύγων προβάλλει προσβολή του δικαιώματός του περιουσίας και παραβίαση της αρχής της αναλογικότητας, δεδομένου ότι η δέσμευση των κεφαλαίων του συνιστά μη αναγκαία και δυσανάλογη επέμβαση στο δικαίωμα του ιδιοκτησίας.

### Αγωγή της 26ης Ιουνίου 2014 — Θεοδωράκης και Θεοδωράκη κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-495/14)

(2014/C 292/64)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Διάδικοι

Ενάγοντες: Γεώργιος Θεοδωράκης (Χανιά, Ελλάδα) και Μαρία Θεοδωράκη (Χανιά, Ελλάδα) (εκπρόσωποι: Β. Χριστιανός και Σ. Παλιού, δικηγόροι)

Εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα των εναγόντων

Οι ενάγοντες ζητούν από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στους ενάγοντες το ποσό των 1 431 193,58 ευρώ, ως αποζημίωση για τη ζημία που τους προκάλεσε λόγω των παράνομων ενεργειών του, εντόκως από την ημερομηνία της παράνομης αποστέρησης των καταθέσεων τους (29/03/2013) μέχρι την έκδοση της απόφασης στην προκειμένη υπόθεση καθώς και τους τόκους υπερημερίας από την έκδοση της αποφάσεως επί της προκειμένης διαφοράς μέχρι την πλήρη εξόφληση·
- Επικουρικώς, να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στους ενάγοντες τα 4/5 του ανωτέρω ποσού, ήτοι το ποσό των 1 144 954,86 ευρώ, ως αποζημίωση για τη ζημία που τους προκάλεσε λόγω των παράνομων ενεργειών του, εντόκως από την ημερομηνία της παράνομης αποστέρησης των καταθέσεων τους (29/03/2013) μέχρι την έκδοση της απόφασης στην προκειμένη υπόθεση καθώς και τους τόκους υπερημερίας από την έκδοση της αποφάσεως επί της προκειμένης διαφοράς μέχρι την πλήρη εξόφληση·
- Όλως επικουρικώς, να καθορίσει το Γενικό Δικαστήριο το ποσό, το οποίο θα πρέπει να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στους ενάγοντες ως αποζημίωση για τη ζημία που τους προκάλεσε λόγω των παράνομων ενεργειών του·
- Να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στους ενάγοντες το ποσό των 50 000 ευρώ ως αποζημίωση για την ηθική βλάβη που τους προκάλεσε λόγω της παραβίασης της αρχής της ισότητας μεταχείρισης·
- Να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στους ενάγοντες το ποσό των 50 000 ευρώ, ως αποζημίωση για την ηθική βλάβη που τους προκάλεσε λόγω της παραβίασης του δικαιώματός του στην παροχή αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας· και
- Να καταδικασθεί το εναγόμενο στη δικαστική δαπάνη των εναγόντων.

#### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη αγωγή, οι ενάγοντες ζητούν, δυνάμει του άρθρου 340, δεύτερο εδάφιο ΣΛΕΕ, από το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που είναι αρμόδιο δυνάμει του άρθρου 268 ΣΛΕΕ, την αποκατάσταση της ζημίας που υπέστησαν λόγω της παράνομης συμπεριφοράς του εναγόμενου.

Οι ενάγοντες υποστηρίζουν ότι η ζημία αυτή προέκυψε, όταν το εναγόμενο, ενεργώντας καθ' υπέρβαση των ορίων των αρμοδιοτήτων του και κατά παράβαση του παράγωγου ενωσιακού δικαίου και των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης, επέβαλε και, συνεπώς, προκάλεσε την απομείωση των τραπεζικών καταθέσεων των εναγόντων στη Cyprus Popular Bank Public Co Ltd. (Λαϊκή Τράπεζα) και, πάντως, συνέβαλε σε αυτήν.

Συγκεκριμένα, οι ενάγοντες ισχυρίζονται ότι το εναγόμενο προέβη στις ακόλουθες παραβάσεις θεμελιωδών δικαιωμάτων και γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης:

- Πρώτον, παραβίαση του δικαιώματος στην ιδιοκτησία·
  - Δεύτερον, παραβίαση της αρχής της ισότητας μεταχείρισης· και
  - Τρίτον, παραβίαση του δικαιώματος των εναγόντων στη δικαστική προστασία και της αρχής της ασφάλειας δικαίου.
- Οι ενάγοντες υποστηρίζουν ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις θεμελίωσης της εξωσυμβατικής ευθύνης του εναγόμενου, όπως έχουν νομολογιακά παγιωθεί, προς αποζημίωσή τους.

### Αγωγή της 26ης Ιουνίου 2014 — Berry Investments κατά Συμβουλίου

(Υπόθεση T-496/14)

(2014/C 292/65)

Γλώσσα διαδικασίας: η ελληνική

#### Διάδικοι

Ενάγουσα: Berry Investments, Inc. (Μονροβία, Λιβέρια) (εκπρόσωποι: Β. Χριστιανός και Σ. Παλιού, δικηγόροι)

Εναγόμενο: Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης

#### Αιτήματα της ενάγουσας

Η ενάγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- Να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στην ενάγουσα το ποσό των 436 357,19 ευρώ, ως αποζημίωση για τη ζημία που της προκάλεσε λόγω των παράνομων ενεργειών του, εντόκως από την ημερομηνία της παράνομης αποστέρησης των καταθέσεων της (29/03/2013) μέχρι την έκδοση της απόφασης στην προκειμένη υπόθεση καθώς και τους τόκους υπερημερίας από την έκδοση της αποφάσεως επί της προκειμένης διαφοράς μέχρι την πλήρη εξόφληση·
- Επικουρικώς, να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στην ενάγουσα τα 4/5 του ανωτέρω ποσού, ήτοι το ποσό των 349 085,75 ευρώ, ως αποζημίωση για τη ζημία που της προκάλεσε λόγω των παράνομων ενεργειών του, εντόκως από την ημερομηνία της παράνομης αποστέρησης των καταθέσεων της (29/03/2013) μέχρι την έκδοση της απόφασης στην προκειμένη υπόθεση, καθώς και τους τόκους υπερημερίας από την έκδοση της αποφάσεως επί της προκειμένης διαφοράς μέχρι την πλήρη εξόφληση·
- Όλος επικουρικώς, να καθορίσει το Γενικό Δικαστήριο το ποσό, το οποίο θα πρέπει να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στην ενάγουσα ως αποζημίωση για τη ζημία που της προκάλεσε λόγω των παράνομων ενεργειών του·
- Να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στην ενάγουσα το ποσό των 50 000 ευρώ, ως αποζημίωση για την ηθική βλάβη που της προκάλεσε λόγω της παραβίασης της αρχής της ισότητας μεταχείρισης·
- Να υποχρεωθεί το εναγόμενο να καταβάλει στην ενάγουσα το ποσό των 50 000 ευρώ, ως αποζημίωση για την ηθική βλάβη που της προκάλεσε λόγω της παραβίασης του δικαιώματος στην παροχή αποτελεσματικής δικαστικής προστασίας· και
- Να καταδικασθεί το εναγόμενο στη δικαστική δαπάνη της ενάγουσας.

### Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Με την προκειμένη αγωγή, η ενάγουσα ζητεί, δυνάμει του άρθρου 340, δεύτερο εδάφιο ΣΛΕΕ, από το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης, που είναι αρμόδιο δυνάμει του άρθρου 268 ΣΛΕΕ, την αποκατάσταση της ζημίας που υπέστη λόγω της παράνομης συμπεριφοράς του εναγόμενου.

Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι η ζημία αυτή προέκυψε, όταν το εναγόμενο, ενεργώντας καθ' υπέρβαση των ορίων των αρμοδιοτήτων του και κατά παράβαση του παράγωγου ενωσιακού δικαίου και των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης, επέβαλε και, συνεπώς, προκάλεσε την απομείωση των τραπεζικών καταθέσεων των εναγόντων στη Cyrgus Popular Bank Public Co Ltd. (Λαϊκή Τράπεζα) και, πάντως, συνέβαλε σε αυτήν.

Συγκεκριμένα, η ενάγουσα ισχυρίζεται ότι το εναγόμενο προέβη στις ακόλουθες παραβάσεις θεμελιωδών δικαιωμάτων και γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης:

- Πρώτον, παραβίαση του δικαιώματος στην ιδιοκτησία·
  - Δεύτερον, παραβίαση της αρχής της ισότητας μεταχείρισης· και
  - Τρίτον, παραβίαση του δικαιώματος στη δικαστική προστασία και της αρχής της ασφάλειας δικαίου.
- Η ενάγουσα υποστηρίζει ότι πληρούνται οι προϋποθέσεις θεμελίωσης της εξωσυμβατικής ευθύνης του εναγόμενου, όπως έχουν νομολογιακά παγιωθεί, προς αποζημίωσή της.

---

### Προσφυγή της 1ης Ιουλίου 2014 — *Seven for all mankind* κατά ΓΕΕΑ — *Seven (SEVEN FOR ALL MANKIND)*

(Υπόθεση T-505/14)

(2014/C 292/66)

Γλώσσα του δικογράφου της προσφυγής: η αγγλική

### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: *Seven for all mankind* LLC (Vernon, Ηνωμένες Πολιτείες) (εκπρόσωπος: A. Gautier-Sauvagnac, δικηγόρος)

Καθού: Γραφείο Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα)

Αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών: *Seven SpA* (Leini, Ιταλία)

### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την απόφαση του πρώτου τμήματος προσφυγών του Γραφείου Εναρμόνισης στο πλαίσιο της Εσωτερικής Αγοράς (εμπορικά σήματα, σχέδια και υποδείγματα) της 9ης Απριλίου 2014, στην υπόθεση R 1277/2013-1,
- να καταδικάσει το ΓΕΕΑ στα δικαστικά έξοδα.

### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Αιτούσα την καταχώριση του κοινοτικού σήματος: η προσφεύγουσα

Σήμα προς καταχώριση: το λεκτικό σήμα «SEVEN FOR ALL MANKIND» για προϊόντα των κλάσεων 14 και 18 — αίτηση καταχώρισης κοινοτικού σήματος υπ' αριθ. 4 443 222

Δικαιούχος του κατά τη διαδικασία ανακοπής αντιταχθέντος σήματος ή σημείου: η αντίδικος ενώπιον του τμήματος προσφυγών

Αντιταχθέν σήμα ή σημείο: τα κοινοτικά εικονιστικά σήματα που περιέχουν το λεκτικό στοιχείο «Seven»

Απόφαση του τμήματος ανακοπών: μερική απόρριψη της ανακοπής

Απόφαση του τμήματος προσφυγών: μερική αποδοχή της προσφυγής

Προβαλλόμενοι λόγοι: παράβαση του άρθρου 8, παράγραφος 1, στοιχείο β', του κανονισμού για το κοινοτικό σήμα.

### Προσφυγή της 6ης Ιουλίου 2014 — Gas Natural κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-508/14)

(2014/C 292/67)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

#### Διάδικοι

Προσφεύγουσα: Gas Natural SDG, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωποι: F. Seijo Pérez, R. García Gómez de Zamora και M. Troncoso Ferrer, abogados)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

#### Αιτήματα της προσφεύγουσας

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση,
- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση καθόσον διατάσσει την ανάκτηση των ενισχύσεων, και
- να καταδικάσει την Ευρωπαϊκή Επιτροπή στα έξοδα της διαδικασίας.

#### Λόγοι και κύρια επιχειρήματα

Η υπό κρίση προσφυγή στρέφεται κατά της αποφάσεως της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, της 17ης Ιουλίου 2013, σχετικά με το φορολογικό καθεστώς που τυγχάνει εφαρμογής σε ορισμένες συμφωνίες χρηματοδοτικής μίσθωσης, γνωστό και ως «ισπανικό φορολογικό καθεστώς χρηματοδοτικής μίσθωσης» (ενίσχυση SA.21233, πρώην NN/2011, πρώην CP 137/2006).

Οι λόγοι και τα κύρια επιχειρήματα είναι ανάλογα των προβληθέντων στις υποθέσεις T-401/14, Duro Felguera κατά Επιτροπής, T-700/13, Bankia κατά Επιτροπής και T-500/14, Derivados del Flúior κατά Επιτροπής.

Συγκεκριμένα, προβάλλεται παράβαση των άρθρων 107 και 108 ΣΛΕΕ, καθόσον δεν αποδείχθηκε ο επιλεκτικός χαρακτήρας των φερόμενων ενισχύσεων και ο επηρεασμός του εμπορίου μεταξύ των κρατών μελών, παράβαση του άρθρου 107, παράγραφος 1 ΣΛΕΕ και αθέτηση της υποχρεώσεως αιτιολογήσεως των πράξεων, καθόσον χαρακτηρίστηκαν οι όμιλοι οικονομικού χαρακτήρα και οι επενδυτές τους ως δικαιούχοι της φερόμενης ενισχύσεως, παράβαση των άρθρων 107 και 108 ΣΛΕΕ και η παραβίαση των αρχών της μη καταχρήσεως εξουσίας, καθόσον στην προσβαλλόμενη απόφαση η Επιτροπή αποφάνθηκε επί της νομιμότητας των συμβάσεων μεταξύ ιδιωτών, καθώς και παραβίαση των αρχών της δικαιολογημένης εμπιστοσύνης και της ίσης μεταχειρίσεως και παράβαση του άρθρου 14 του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999.

**Προσφυγή της 7ης Ιουλίου 2014 — Decal España κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-509/14)

(2014/C 292/68)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: Decal España, SA (Βαρκελώνη, Ισπανία) (εκπρόσωπος: M. Silva Sánchez, abogado)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να ακυρώσει την προσβαλλόμενη απόφαση, καθόσον χαρακτηρίζει το σύνολο των φορολογικών μέτρων που περιλαμβάνει το ισπανικό σύστημα χρηματοδοτικής μισθώσεως (SEAF) ως νέα και ασυμβίβαστη με την εσωτερική αγορά κρατική ενίσχυση,
- επικουρικός, να ακυρώσει τα άρθρα 1 και 4 της επίμαχης αποφάσεως, καθόσον κατ' αυτά οι επενδυτές των ομίλων οικονομικού σκοπού είναι δικαιούχοι των φερόμενων ενισχύσεων και μοναδικοί αποδέκτες της διαταγής ανακτήσεως,
- επικουρικός, να ακυρώσει το άρθρο 4 της προσβαλλόμενης αποφάσεως, καθόσον με αυτήν διατάσσεται η ανάκτηση των φερόμενων ενισχύσεων κατά παράβαση των γενικών αρχών του δικαίου της Ένωσης,
- εν πάση περιπτώσει, να ακυρώσει το άρθρο 4 της προσβαλλόμενης αποφάσεως, καθόσον με αυτό η Επιτροπή αποφαινεται ως προς τη νομιμότητα των συμβάσεων ιδιωτικού δικαίου που συνήφθησαν μεταξύ των επενδυτών και άλλων φορέων, και
- να καταδικάσει την Επιτροπή στο σύνολο των δικαστικών εξόδων της παρούσας διαδικασίας.

**Λόγοι ακυρώσεως και κύρια επιχειρήματα**

Οι λόγοι και τα κύρια επιχειρήματα είναι ανάλογα των προβληθέντων στην υπόθεση T-700/13, Bankia κατά Επιτροπής.

**Αναίρεση που άσκησε στις 9 Ιουλίου 2014 ο Χριστόδουλος Αλεξάνδρου κατά της αποφάσεως που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοικήσεως στις 14 Μαΐου 2014 στην υπόθεση F-34/13, Αλεξάνδρου κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-515/14 P)

(2014/C 292/69)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Ανααιρεσείων: Χριστόδουλος Αλεξάνδρου (Λουξεμβούργο, Μεγάλο Δουκάτο Λουξεμβούργου) (εκπρόσωπος: R. Duta, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αιτήματα του ανααιρεσείοντος**

Ο ανααιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κριθεί παραδεκτή και βάσιμη την παρούσα αίτηση αναρέσεως
- επομένως, να μεταρρυθμίσει, ειδάλλως να αναρέσει την αναρειβαλλόμενη απόφαση βάσει των προβαλλόμενων λόγων
- καθόσον απαιτείται, να αναπέμψει ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοικήσεως την υπόθεση.



— να καταδικάσει την αναιρεσίβλητη στο σύνολο των δικαστικών εξόδων των δύο διαδικασιών.

### Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αιτήσεως αναιρέσεως ο αναιρεσείων προβάλλει τρεις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από έλλειψη επαρκούς αιτιολογίας της προσβαλλομένης απόφασης της Επιτροπής, που συνδέεται ιδίως με την άρνηση της Επιτροπής να δεχθεί το αίτημα του αναιρεσείοντος να του δοθεί πρόσβαση στο κείμενο των επτά ερωτήσεων στις οποίες φέρεται ότι δεν απάντησε ορθά.
2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από προσβολή του δικαιώματος αποτελεσματικής προσφυγής, καθόσον, χωρίς να έχει στη διάθεσή του το κείμενο των ζητούμενων ερωτήσεων, ο αναιρεσείων στερείται κάθε αποτελεσματικού μέσου προς αμφισβήτηση της απόφασης περί απορρίψεως της υποψηφιότητάς του.
3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράλειψη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης να κάνει χρήση του άρθρου 44, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του.

---

**Αναίρεση που άσκησε στις 9 Ιουλίου 2014 ο Χριστόδουλος Αλεξάνδρου κατά της απόφασης που εξέδωσε το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης στις 14 Μαΐου 2014 στην υπόθεση F-140/12, Αλεξάνδρου κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-516/14 P)**

(2014/C 292/70)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### Διάδικοι

Αναιρεσείων: Χριστόδουλος Αλεξάνδρου (Λουξεμβούργο, Μεγάλο Δουκάτο Λουξεμβούργου) (εκπρόσωπος: R. Duta, δικηγόρος)

Αντίδικος κατ' αναίρεση: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### Αιτήματα του αναιρεσείοντος

Ο αναιρεσείων ζητεί από το Γενικό Δικαστήριο:

- να κρίνει παραδεκτή και βάσιμη την παρούσα αίτηση αναιρέσεως, με την επιφύλαξη της προβολής κάθε νομικού και πραγματικού λόγου και κάθε προσφοράς προς προσκόμιση αποδείξεων·
- επομένως, να μεταρρυθμίσει, ειδάλλως να αναιρέσει την αναιρεσιβαλλόμενη απόφαση βάσει των προβαλλόμενων λόγων·
- καθόσον απαιτείται, να αναπέμψει ενώπιον του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης την υπόθεση προκειμένου αυτό να αποφανθεί σύμφωνα με την εκδοθησόμενη απόφαση·
- να καταδικάσει την αναιρεσιβαλλόμενη στο σύνολο των δικαστικών εξόδων των δύο διαδικασιών.

### Λόγοι αναιρέσεως και κύρια επιχειρήματα

Προς στήριξη της αναιρέσεως ο αναιρεσείων προβάλλει τρεις λόγους.

1. Ο πρώτος λόγος αντλείται από το ότι το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης αρνήθηκε να εξετάσει τα επιχειρήματα του αναιρεσείοντος που στηρίζονται στον κανονισμό 1049/2001 <sup>(1)</sup> και ιδίως στο άρθρο 9, παράγραφος 4, αυτού.

2. Ο δεύτερος λόγος αντλείται από πεπλανημένη εφαρμογή της αποφάσεως της 29ης Ιουνίου 2011, F-7/07, Angioi κατά Επιτροπής, Συλλογή Υπ.Υπ., EU:F:2011:97, καθόσον πρόκειται για περιοριστική των δικαιωμάτων των πολιτών νομολογία που έχει καταστεί παρωχημένη και η οποία δεν είναι πρόσφορη για τους διαγωνισμούς που διοργανώνονται χωρίς έντυπο υλικό.

Επικουρικός, καθόσον κριθεί ότι η προαναφερθείσα απόφαση έχει εφαρμογή συναφώς, ο αναιρεσείων υποστηρίζει ότι πληροί τα κριτήρια που θέτει η νομολογία αυτή.

3. Ο τρίτος λόγος αντλείται από παράλειψη του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης να κάνει χρήση του άρθρου 44, παράγραφος 2, του Κανονισμού Διαδικασίας του Δικαστηρίου Δημόσιας Διοίκησης.

---

(<sup>1</sup>) Κανονισμός (ΕΚ) 1049/2001 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 30ής Μαΐου 2001, για την πρόσβαση του κοινού στα έγγραφα του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου, του Συμβουλίου και της Επιτροπής (ΕΕ L 145, σ. 43).

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — Bouygues και Bouygues Télécom κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-450/04 RENV) (<sup>1</sup>)**

(2014/C 292/71)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του έκτου πενταμελούς τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 31 της 5.2.2005.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 3ης Ιουλίου 2014 — Makhlouf κατά Συμβουλίου**

**(Υπόθεση T-359/11) (<sup>1</sup>)**

(2014/C 292/72)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

Ο πρόεδρος του εβδόμου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 282 της 24.9.2011.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — HUK-Coburg κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση T-185/12) (<sup>1</sup>)**

(2014/C 292/73)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

---

(<sup>1</sup>) ΕΕ C 174 της 16.6.2012.

---

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 20ής Ιουνίου 2014 — Torrefacção Camelo κατά ΓΕΕΑ — Lorenzo Pato Hermanos (Διακόσμηση συσκευασιών)**

(Υπόθεση T-302/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 292/74)

Γλώσσα διαδικασίας: η ισπανική

Ο πρόεδρος του πέμπτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 273 της 8.9.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — VHV κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-420/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 292/75)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 373 της 1.12.2012.

**Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 27ης Ιουνίου 2014 — Württembergische Gemeinde-Versicherung κατά Επιτροπής**

(Υπόθεση T-421/12) <sup>(1)</sup>

(2014/C 292/76)

Γλώσσα διαδικασίας: η γερμανική

Ο πρόεδρος του τρίτου τμήματος αποφάσισε τη διαγραφή της υποθέσεως.

<sup>(1)</sup> EE C 373 της 1.12.2012.

## ΔΙΚΑΣΤΗΡΙΟ ΔΗΜΟΣΙΑΣ ΔΙΟΙΚΗΣΗΣ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ

**Προσφυγή της 18ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση F-36/14)**

(2014/C 292/77)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### **Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: C. Bernard-Glanz και A. Blot, δικηγόροι)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### **Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση των αποφάσεων της Επιτροπής με τις οποίες, αφενός, απορρίφθηκε η αίτηση του προσφεύγοντος περί παραμονής του στην υπηρεσία και, αφετέρου, επιβεβαιώθηκε η αυτοδίκαιη συνταξιοδότησή του από 1ης Ιουνίου 2014.

### **Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση που έλαβε η ΑΔΑ στις 28 Μαρτίου 2014, μαζί με την απόφαση του Γενικού Διευθυντή της DG ENTR της 7ης Απριλίου 2014, με τις οποίες απορρίφθηκε η αίτηση του προσφεύγοντος περί παραμονής του στην υπηρεσία και, ως εκ τούτου, επιβεβαιώθηκε η αυτοδίκαιη συνταξιοδότησή του από 1ης Ιουνίου 2014·
- να αποκαταστήσει τις ζημίες που προκλήθηκαν ή τυχόν θα προκληθούν από τις δύο αυτές αποφάσεις·
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 30ής Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής**

**(Υπόθεση F-40/14)**

(2014/C 292/78)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

### **Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

### **Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης περί υπολογισμού των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων του προσφεύγοντος στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης κατ' εφαρμογήν των νέων γενικών εκτελεστικών διατάξεων των άρθρων 11 και 12 του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κηρύξει ανεφάρμοστο το άρθρο 9 των γενικών εκτελεστικών διατάξεων της 3ης Μαρτίου 2011 του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων.
- να ακυρώσει τις αποφάσεις της 30ής Σεπτεμβρίου 2013 και της 9ης Δεκεμβρίου 2013 περί υπολογισμού των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχε αποκτήσει ο προσφεύγων πριν από την είσοδό του στην υπηρεσία, στο πλαίσιο της μεταφοράς τους προς το συνταξιοδοτικό σύστημα των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης κατ' εφαρμογήν των γενικών εκτελεστικών διατάξεων της 3ης Μαρτίου 2011 του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του Κανονισμού Υπηρεσιακής Καταστάσεως των υπαλλήλων.
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή της 14ης Απριλίου 2014 — ZZ κατά Επιτροπής****(Υπόθεση F-43/14)**

(2014/C 292/79)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα: ZZ (εκπρόσωπος: S. Orlandi, δικηγόρος)

Καθή: Ευρωπαϊκή Επιτροπή

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης περί αναγνώρισεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων της προσφεύγουσας στο συνταξιοδοτικό σύστημα της Ένωσης κατ' εφαρμογή των νέων ΓΕΔ σχετικά με τα άρθρα 11 και 12 του παραρτήματος VIII του Κανονισμού υπηρεσιακής κατάστασης των υπαλλήλων, καθώς και της απόφασης της 19ης Αυγούστου 2013, η οποία περατώνει την εξέταση της υποθέσεως σχετικά με τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που απέκτησε η προσφεύγουσα στο *caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (Εθνικό Ταμείο Ασφαλίσεως Γήρατος Μισθωτών — CNAVTS).

**Αιτήματα της προσφεύγουσας**

Η προσφεύγουσα ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να κρίνει παράνομο και, ως εκ τούτου, μη εφαρμοστέο το άρθρο 9 των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ,
- να ακυρώσει την απόφαση της 18ης Σεπτεμβρίου 2013 περί αναγνώρισεως των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που είχαν αποκτηθεί από την προσφεύγουσα πριν από την εκ μέρους της ανάληψη υπηρεσίας, στο πλαίσιο της μεταφοράς αυτών στο συνταξιοδοτικό σύστημα των θεσμικών οργάνων της Ευρωπαϊκής Ένωσης, κατ' εφαρμογή των γενικών εκτελεστικών διατάξεων του άρθρου 11, παράγραφος 2, του παραρτήματος VIII του ΚΥΚ της 3ης Μαρτίου 2011,
- να ακυρώσει την απόφαση της 19ης Αυγούστου 2013, με την οποία περατώνεται η εξέταση της υποθέσεως σχετικά με τη μεταφορά των συνταξιοδοτικών δικαιωμάτων που απέκτησε η προσφεύγουσα στο *caisse nationale d'assurance vieillesse des travailleurs salariés* (Εθνικό Ταμείο Ασφαλίσεως Γήρατος Μισθωτών — CNAVTS).
- να καταδικάσει την Επιτροπή στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή της 22ας Μαΐου 2014 — ZZ κ.λπ. κατά Κοινοβουλίου****(Υπόθεση F-49/14)**

(2014/C 292/80)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγοντες: ZZ κ.λπ. (εκπρόσωπος: M. C. García-Hirschfeld, δικηγόρος)

Καθού: Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Ακύρωση της απόφασης περί διορισμού του πρώτου βαθμολογητή των προσφευγόντων για την περίοδο κρίσεων σχετικά με το έτος 2013.

**Αιτήματα των προσφευγόντων**

Οι προσφεύγοντες ζητούν από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 4ης Μαρτίου 2014, που επιβεβαιώθηκε με έγγραφο της 8ης Απριλίου 2014, με την οποία οι προσφεύγοντες πληροφορήθηκαν τον διορισμό του X ως πρώτου βαθμολογητή,
- εφόσον κρίνεται αναγκαίο, να αναστείλει τη διαδικασία των εκθέσεων βαθμολογίας του 2013,
- να παύσει άμεσα την X από κάθε της καθήκον,
- να καταδικάσει το Ευρωπαϊκό Κοινοβούλιο στα δικαστικά έξοδα.

**Προσφυγή της 3ης Ιουνίου 2014 — ZZ κατά ΕΥΕΔ****(Υπόθεση F-51/14)**

(2014/C 292/81)

Γλώσσα διαδικασίας: η γαλλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγων: ZZ (εκπρόσωποι: D. de Abreu Caldas, M. de Abreu Caldas και J.-N. Louis, δικηγόροι)

Καθή: ΕΥΕΔ

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως της απόφασης περί μη προαγωγής του προσφευγόντος στον βαθμό AST 3 κατά την περίοδο προαγωγών 2013 και αίτημα επιδικάσεως αποζημιώσεως προς ικανοποίηση της ηθικής βλάβης που φέρεται ότι υπέστη.



**Αιτήματα του προσφεύγοντος**

Ο προσφεύγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση της 9ης Οκτωβρίου 2013 περί καταρτίσεως του πίνακα των υπαλλήλων που προάγονται στο πλαίσιο της περιόδου προαγωγών 2013·
- να καταδικάσει την ΕΥΕΔ στα δικαστικά έξοδα.

---

**Προσφυγή-αγωγή της 23ης Ιουνίου 2014 — ΖΖ κατά ΕΜΑ****(Υπόθεση F-58/14)**

(2014/C 292/82)

*Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική***Διάδικοι**

Προσφεύγων-ενάγων: ΖΖ (εκπρόσωπος: S. Rodrigues, δικηγόρος)

Καθού-εναγόμενος: Ευρωπαϊκός Οργανισμός Φαρμάκων (ΕΜΑ)

**Αντικείμενο και περιγραφή της διαφοράς**

Αίτημα ακυρώσεως της αποφάσεως περί μη ανανεώσεως της συμβάσεως εκτάκτου υπαλλήλου του προσφεύγοντος-ενάγοντος και αποκαταστάσεως της ζημίας που ισχυρίζεται ότι υπέστη.

**Αιτήματα του προσφεύγοντος-ενάγοντος**

Ο προσφεύγων-ενάγων ζητεί από το Δικαστήριο Δημόσιας Διοίκησης:

- να ακυρώσει την απόφαση του ΕΜΑ της 12ης Σεπτεμβρίου 2013 να μην ανανεώσει τη σύμβαση εργασίας του προσφεύγοντος-ενάγοντος,
  - να ακυρώσει επίσης, εφόσον κρίνεται αναγκαίο, την απόφαση του ΕΜΑ της 13ης Μαρτίου 2014, περί απορρίψεως της από 19 Νοεμβρίου 2013 διοικητικής ενστάσεως του προσφεύγοντος-ενάγοντος κατά της προμνησθείσας αποφάσεως,
  - να αποκαταστήσει την υλική ζημία που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων,
  - να ανορθώσει την ηθική βλάβη που υπέστη ο προσφεύγων-ενάγων, η οποία εκτιμάται σε 20 000 ευρώ,
  - να καταδικάσει το ΕΜΑ στο σύνολο των εξόδων στα οποία υποβλήθηκε ο προσφεύγων-ενάγων για την παρούσα προσφυγή-αγωγή.
-









ISSN 1977-0901 (ηλεκτρονική έκδοση)  
ISSN 1725-2415 (έντυπη έκδοση)



Υπηρεσία Εκδόσεων της Ευρωπαϊκής Ένωσης  
2985 Λουξεμβούργο  
ΛΟΥΞΕΜΒΟΥΡΓΟ

EL